Ausgabe Dezember 2019

Bad Birnbacher

Kultur Spatz

RING DER GASTLICHKEIT
Bad Birnbach e.V.

Unterwegs in Bad Birnbach 2
Kur-Spatz-Gedicht 3
Impressum 4
Grüß Gott in Bad Birnbach 5
Gästeehrung 6
Gesundheit im ländlichen Bad 8
Rottal Terme 12
Musikschule 15
Festtagsprogramm 2019/2020 16
Veranstaltungen 18
Inserate 30
Badebus-Fahrplan M1
Bäderlandschaft Rottal Terme M2
Ortsplan Bad Birnbach M3
Straßenverzeichnis 49
Rottalbahn 50
Fahrplan Autonomer Bus 52
Was finden Sie wo? 53
Medizinische Versorgung 54
Medizinische Versorgung & Wellness 57
Vorteile Ihrer Gästekarte 60
Veranstaltungskalender 61
Kultur, Sport, Freizeit & Erholung 67
Gastronomische Betriebe 70
Aus dem Rathaus 71
Ring der Gastlichkeit 73
Lokales 76
Golf 79
Gottesdienste – Kur- & Gästeseelsorge 83
Aus dem Bäderdreieck 86
KultUR Spatz Suchspiel 87
Wichtige Telefonnummern 88

Unterwegs in Bad Birnbach – Altbayerischer Apfelmost

Süßes Honigaroma mischt sich in die angenehme, leichte Säure, die der Apfel auf der Zunge zurücklässt. Und auch ein Hauch von Weihnachten ist zu schmecken – eine winterliche Würze, die den Altbayerischen Apfelmost abrundet. Ein Geschmackserlebnis ist er – ob heiß oder kalt –, der Most, den der Markt Bad Birnbach gemeinsam mit Wolfra und Imkermeister Siegfried Biermeier entworfen hat. Geboren wurde die Idee, „qualitativ hochwertige Produkte mit regionalem Bezug“ zu schaffen, laut Bürgermeister Josef Hasenberger, nachdem im April mit dem Landkreis das „Bündis für Streuobstwiesen“ geschlossen wurde. Auch mitten im ländlichen Bad befindet sich so eine grüne Lunge. Stolze 1200 m² ist die Streuobstwiese groß, die der Rottal Terme gehört und auf der über 100 verschiedene Bäume stehen. Dieses Jahr wurde ein lang gehegter Wunsch umgesetzt, wie Hasenberger verriet. „Imkermeister Siegfried Biermeier hat zwei Bienenvölker auf der Streuobstwiese angesiedelt“, erzählte er. Schnell war klar: Daraus lässt sich etwas Tolles entwickeln! Und so entstand ein passendes und vor allem regionales Heißgetränk für den Christkindlmarkt – Apfelmost in Kombination mit Honigmet. Beides gewonnen von Rottaler Streuobstwiesen. „Regionaler geht es gar nicht“, freute sich Norbert Sima, Geschäftsführer bei Wolfra, dem Partner bei der Entwicklung und Herstellung des Altbayerischen Apfelmostes. Er verriet, dass der Most außer mit Met noch mit winterlichen Gewürzen verfeinert wurde. Bei der finalen Mischung waren sich übrigens alle Tester einig: Ein Hochgenuss! Kreisfachberater Bernd Hofbauer hatte gute Neuigkeiten dabei: Mostkönigin Carolin wird zum Auftakt des Christkindlmarktes am 29.11. den Glühmost höchstpersönlich ausschenken. Konrad Kronschnabl vom Kreisverband Gartenbau und Landespflege Rottal-Inn und Kreisvorsitzender der Rottaler Obstverwertung Benedikt Gröll freuten sich ebenfalls über das gelungene Produkt und wünschten viel Erfolg.

V. l.: Konrad Kronschnabl (Gartenbau und Landespflege Rottal-Inn), Norbert Sima (Wolfra), Bürgermeister Josef Hasenberger, Kreisfachberater Bernd Hofbauer, stellv. Thermenleiterin Johanna Proksch und Benedikt Gröll (Rottaler Obstverwertung). Text/Bild: Anne Dippl

Grüß Gott, sagt fröhlich euer Spatz,
wie üblich hier auf diesem Platz,
und möchte allzu gern frohlocken
über tänzelnd sanfte, weiße Flocken.

Wenn sie so im freien Fall
wirbeln runter überall
und sodann zu Winterszeiten
ganz leise auf die Erde gleiten.

Das Schauspiel so in Reinkultur
gibt es nur in der Natur.
Doch meist gibt es davon nur Proben,
denn klimatisch hat sich was verschoben.

Weiße Weihnacht überall
gibt es nur von Fall zu Fall.
Selbst die tollsten Deko-Sachen
können keinen Winter machen.

Eine Schlittenfahrt ganz ohne Schnee
ist auch nicht grade die Idee.
Man macht zuweilen Räder dran
und spannt dann so das Rössel an.

Der allerschönste Weihnachtsbrauch
ist gegen früher nur ein Hauch,
wenn das gewisse Etwas fehlt
und so die Szenerie erhellt.

Doch das Leben hat zwei Seiten,
die gibt's und gab's zu allen Zeiten.
Zum Beispiel unser Storchenpaar
flog gen Süden jedes Jahr.

Heuer hab'n sie als Objekt
Birnbach als Winterquartier entdeckt.
Und reihen sich, weil es so fein,
in Birnbachs Gästeliste ein.

Doch im Horst am Schornstein oben,
sollte grad ein Schneesturm toben,
werden sie wohl zu sich sagen:
„Mir ist etwas flau im Magen."

Die Schneeräumer, schon früh am Morgen,
haben auch die gleichen Sorgen,
müssen raus aus ihrem Bett
und finden das oft gar nicht nett.

Ein Schneefall, von zu Haus 'ne Schau,
führt auf der Autobahn zum Stau.
Da hört man selten im Gestöhn:
„Ach, wie ist der Schnee doch schön."

Auch wenn es nicht immer frommt,
man muss es nehmen, wie es kommt.
Und sodann bei mannigfachen
das Allerbeste daraus machen.

Das Jahr neigt sich zum Jahresende
und es kommt zur Jahreswende.
Bis dahin, bald ist es so weit
kommt die ach so staade Zeit.

Jetzt nur kein Stress mit Kauf und Putzen,
man kann die Zeit auch anders nutzen.
Für ein Bad, für das ich schwärme,
in unsrer schönen Rottal Terme.

Oder 'nen Spaziergang an der frischen Luft,
nach dem der Körper gerne ruft,
auch wenn es draußen öd und trist
und am Sofa schöner ist.

Das macht den Kopf oft völlig frei,
Ideen schwirren dann herbei.
Das neue Jahr klopft an die Tür,
da braucht es Weitsicht und Gespür.

Denn vor der Kür kommt stets die Pflicht,
ob Sie's nun glauben oder nicht.
Bis bald beim nächsten kleinen Schwatz!
Servus, euer Piep der Spatz

Josef Moser

Ausgabe 465 – Dezember 2019

Redaktionsleitung und Gestaltung:
Bettina Gschneidner
Goldbergstraße 15,
84364 Bad Birnbach
Tel.: 08563/977996
Fax: 03222/3763773
E-Mail: info@medienservice-bg.de

Redaktionsmitglieder: Walter Niedermeier, Viktor Gröll, Georg Friedenberger, Manuel Rothberger, Dieter K. Winkler, Anneliese Heyne, Sanrea Steiner
Wir danken folgenden Mitarbeitern dieser Ausgabe: Bürgermeister Josef Hasenberger, Kurt Tweraser, Viktor Gröll, Rottal Terme, Musikschule, Katholisches Pfarramt, Evangelisches Pfarramt, Annegret Scholz, Josef Moser, Manuel Rothberger, Sonja Seiler, Anne Dippl, Juli Leiner, Eva Stranzinger

Titelbild: Bad Birnbacher Weihnachtskripperl
Foto: Viktor Gröll

Fotos: Bettina Gschneidner, Viktor Gröll, Georg Stahlbauer, Alexander Steinkohl, Kurverwaltung, Rottal Terme, Musikschule, Fotolia, Bella Vista Golfpark

Herausgeber:
RING DER GASTLICHKEIT
Bad Birnbach e.V.

Druck: Idee & Druck Scheidemandel GmbH,
94060 Pocking, Untere Inntalstraße 15
Tel.: 08538/9616-0, Fax: 08538/1277
E-Mail: n.chrissikos@scheidemandel.de

Diese Ausgabe umfasst bei einer Auflage von 8.500 Exemplaren 88 Seiten.

Die Angabe von Terminen und Preisen erfolgt ohne Gewähr! Für unaufgefordert eingereichtes Text- und Bildmaterial wird keine Haftung übernommen. Es besteht kein Anspruch auf die Herausgabe von redaktionseigenem Text- und Bildmaterial. Jegliche Veröffentlichung von Texten und Bildern behalten wir uns vor. Alle fortlaufenden Eintragungen sowie Inserate für Gewerbetreibende und für freiberufliche Tätigkeiten sind an die Mitgliedschaft im Ring der Gastlichkeit gebunden. Bei Gewinnspielen ist der Rechtsweg ausgeschlossen. Der Spatz auf dem Titel ist von © CSeigneurgens – Fotolia.com

Redaktionsschluss für die Ausgabe Januar 2020 ist der 3. Dezember 2019.

Der nächste KultUR Spatz – Ausgabe Januar 2020 – erscheint am 27. Dezember.

Walter Niedermeier,
1. Vorsitzender des
Rings der Gastlichkeit

1. Vorsitzender: Walter Niedermeier . . . . . Tel.: 08563/9700
2. Vorsitzender: Dieter K. Winkler . . . . . Tel.: 08563/977790
3. Vorsitzende: Bettina Rübenstahl . . . . . Tel.: 08563/2088
4. Vorsitzender: Florian Mayer. . . . . Tel.: 08563/91610
Schatzmeister: Günther Widl. . . . . Tel.: 08563/9710
Schriftführerin: Kornelia Blüml . . . . . Tel.: 08563/818
Leiterin Ausschuss Kurspatz-Redaktion:
Bettina Gschneidner . . . . . Tel.: 08563/977996
Leiter Ausschuss Wanderwege: Manuel Rothberger . . . . . Tel.: 08563/960150
Leiter Ausschuss Heimatkunde: Josef Putz . . . . . Tel.: 08563/977093
Leiter Ausschuss Werbung: Dieter K. Winkler . . . . . Tel.: 08563/977790
Leiterin Ausschuss Wirtschaftsförderung: Bettina Rübenstahl Tel.: 08563/2088
Leiter Ausschuss Feste/Märkte: Siegfried Reitmeier . . . . . Tel.: 08563/280
Mitgliederbetreuung: Kornelia Blüml . . . . . Tel.: 08563/818

Bad Birnbach im Advent

Liebe Bad Birnbacher, liebe Gäste,

das wohl mit Abstand am meisten beachtete Fest seit eh und je ist Weihnachten. Für uns Christen ist es die wichtigste Zeit des Jahres – die Zeit der Erwartung der Geburt Christi. Wie kein anderes Fest greift es in unsere Gesellschaft ein und beeinflusst unsere kurzfristige Zeitplanung. Die vielen Weihnachtsfeiern und die Anhäufung von Feiertagen sind ein eindeutiges Indiz dafür.

Die eigentlichen Werte dieses Festes – wie Stille, Besinnlichkeit und Beschaulichkeit – stehen allerdings heute mehr denn je in ständigem „Konkurrenzkampf" mit Geschäft und Kommerz. Mit unserem Veranstaltungsprogramm in der Adventszeit möchten wir Ihnen ein bisschen helfen, beides in Einklang zu bringen.

Traditionsgemäß findet gleich am 1. Adventswochenende der Bad Birnbacher Christkindlmarkt statt. Wir haben alle Anstrengungen unternommen, um Ihnen wieder ein attraktives Programm zu bieten, das Sie bestimmt in vorweihnachtliche Stimmung bringt. Aber auch unsere zahlreichen Veranstaltungen im Artrium sollen Ihnen helfen, Ihre eigene „Null-Linie" zu finden.

So darf ich Sie dazu einladen, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, und auch Sie, liebe Gäste, von unseren Angeboten rege Gebrauch zu machen, und würde mich sehr freuen, Sie bei der einen oder anderen Veranstaltung anzutreffen. Und nun wünsche ich Ihnen eine besinnliche Adventszeit und ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest.

Ihr

Josef Hasenberger
Erster Bürgermeister

Die AGES-Kompaktkur

Liebe Gäste aus nah und fern,

ein ereignisreiches Jahr neigt sich langsam, aber sicher dem Ende entgegen und in den vergangenen Monaten durften wir gemeinsam mit unseren Gästen viele unvergessliche Momente erleben. Ganz besonders freue ich mich, Ihnen brandaktuell mitteilen zu können, dass unser Projekt „AGES" als Kompaktkur anerkannt wurde und das ländliche Bad nun völlig neue und einzigartige Wege gehen wird. „AGES – Aktiv gegen Erschöpfung und Stress" ist ein neu konzipiertes Präventionsprogramm zur Stressvermeidung und Burn-out-Prophylaxe. Gesprächsseminare zur Psychoedukation, Aktivitätsschwerpunkte und Entspannungseinheiten sind die wesentlichen Bausteine. Nach einem 2-wöchigen Präventionsprogramm erfolgt nach 6 Monaten ein Auffrischungskurs. Die 2017 erfolgreich abgeschlossene Studie zeigte signifikant verbesserte Ergebnisse beim Stress- und Belastungserleben. Eine Steigerung des Wohlbefindens, der Lebens- und Schlafqualität und vor allem eine höhere Kompetenz im Umgang mit Stress sind das Ziel. Ein lang anhaltender Erfolg für Ihre Gesundheit soll so gewährleistet werden. Ich hoffe, ich habe Ihr Interesse an der neuen AGES-Kompaktkur geweckt. Jederzeit stehen Ihnen die Gesundheitsmanagerinnen der Rottal Terme für alle Fragen im Detail zur Verfügung. Vereinbaren Sie gerne auch einen persönlichen Beratungstermin vor Ort. Ich wünsche Ihnen von Herzen frohe Weihnachtstage und allzeit beste Gesundheit für das Jahr 2020! Bis bald im ländlichen Bad

Ihre

Josefine Kohlmeier
Thermenleiterin

10-maliger Aufenthalt im selben Gästehaus:
Karin und Klaus Lütge aus Ried, Sieglinde und Werner Glück aus Bindlach, Hildegard und Herbert Lais aus Gersthofen und Sylvia und Werner Kraus aus Kaufering im Kur-Gutshof Camping Arterhof

20-maliger Aufenthalt im selben Gästehaus:
Marie-Luise und Gustav Mackensen aus Salzgitter im ApartHotel am Sonnenhügel

40-maliger Aufenthalt im selben Gästehaus:
Max Müller aus Schwaikheim im Landhaus Müller

50-maliger Aufenthalt im selben Gästehaus:
Gertrud Haffer und Silke Haffer aus Olching im Vitalhotel

BAD BIRNBACH®
DAS LÄNDLICHE BAD

LITERATURTIPP

Das neue Buch von **Dr. Thomas Laser**

„Die häufigsten orthopädischen Krankheitsbilder“

exklusiv erhältlich in der
Buchhandlung Hölzl in der Hofmark

Je **1 €** pro verkauftem Buch
kommt der **PNP-Stiftung** zugute!

PREIS: 9,90 €

Vom Unmenschlichen zurück in ein erfüllendes Leben

Gudrun Mehring

Liebe Kurspatzleser/-innen,
am Donnerstag, den 16.11. war es endlich so weit. Bodo Janssen und Prof. Batthyany referierten in der IHK Passau in Kooperation mit den Wirtschaftsjunioren zum Thema: „Wandel in der Führungskultur". Der große Raum war bis auf den letzten Platz belegt und die Gäste blieben deutlich über das offizielle Ende hinaus. Offensichtlich brennt der Fachkräftemangel glühend unter den Nägeln, denn auch viele Handwerksunternehmen waren mit dabei. Der „Burn-out", der sich wie eine regelrechte Epidemie über das ganze Land verbreitet, trifft inzwischen nicht nur die Mitarbeiter, sondern auch immer mehr die Unternehmer selbst! Die wirtschaftlichen Schäden sind nicht mehr überschaubar. Als einer der häufigsten Stressauslöser wird der Zeitdruck, der von allen Seiten ausgeübt wird, genannt. Aber auch die Technik trägt ihren negativen Aspekt bei. Die ständige Erreichbarkeit, die Erwartung einer sofortigen Antwort bei der Fülle an Mails, besondere Abrechnungsprogramme am PC und auch die zunehmenden bürokratischen Auflagen an die Betriebe treiben sowohl die Unternehmer als auch die Mitarbeiter an den Rand ihrer körperlichen und psychischen Grenzen. Der Mensch wird von der Technik dominiert ganz nach Goethe: „Die Geister, die ich rief ...!" Wir leben als Menschen in einer unmenschlichen Zeit voll unmenschlicher Strukturen und wundern uns nun, dass wir daran zerbrechen. Da wir jedoch aus dieser Welt nicht einfach aussteigen können oder sie gar anhalten, was sicher vielen das Liebste wäre, müssen wir realistische Maßnahmen durchführen, die uns alle zum einen entlasten, aber zum anderen auch helfen, neue Wege zu finden, um das Erwirtschaftete zu bewahren. Ein Wandel ist nötig und der muss zunächst im Kopf beginnen.

Wie viel „Mehr" an Leistungssteigerung benötigen wir wirklich? Geht es nicht im Wesentlichen darum, das Erwirtschaftete auch zu bewahren? Ich habe noch kein Eichhörnchen gesehen, das bis in das nächste Frühjahr hinein weiter Nüsse und Eicheln für seine Vorratskammer gesammelt hätte, und auch jeder Hausbau hat mal sein Ende. Danach folgt die Sanierung, Renovierung bzw. schlicht der Erhalt. Aber wir leben nach dem Prinzip: weiter, höher, schneller, mehr. Und der Preis für dieses unmenschliche Verhalten? Wie lange sind wir bereit, ihn zu zahlen? Zerstören wir uns nun selbst, weil wir offenbar zu lange im Frieden gelebt haben? Anders gefragt: Sieht so der von uns gewünschte Frieden aus? Oder leben wir nicht in Wahrheit in einer Art von Dauerkampf? Entspannung und Zufriedenheit zeigen andere Bilder. Wie lange noch wollen wir in diesem Scheinfrieden verharren und dabei auf ein menschliches Miteinander verzichten? Um was geht es eigentlich im Leben wirklich? Wie sieht ein zufriedenes Leben aus? Und wie kann ich alte Denkmuster und Glaubenssätze, die mich an meiner Persönlichkeitsentwicklung hin zu einem zufriedenen Leben hindern, über Bord werfen? Es ist ein Prozess, eine Entwicklung in eine „artgerechte" Richtung, die sich nicht von heute auf morgen auf den Weg bringen lässt, sondern sich über Jahre erstreckt und erst mit unserem Sterben endet. Doch vor dem Tod sollte unser Leben stattfinden. Dazu möchte ich Ihnen für meinen letzten Artikel im Kurspatz zwei Fragen von Prof. Gerald Hüther mit auf den Weg geben: 1. Wofür möchte ich dieses Leben noch nützen? 2. Welcher Mensch gedenke ich zu sein? Und noch einige Fragen von mir als Logotherapeutin: Empfinde ich mein Leben als sinnvoll im Sinne von erfüllend? Was hat sich bereits erfüllt? Was soll sich noch erfüllen? Und ist das der richtige Weg der mich dorthin führt? Gerne halte ich in Ihrem Betrieb in Niederbayern Seminare und Vorträge zum Thema. Schreiben Sie mir eine kurze Mail an mehring@gudrunmehring.de
Ihre Gudrun Mehring
Privatpraxis für Psychotherapie/Supervisorin und Mitglied des Bad Birnbacher AGES-Teams

Der Bildschirm – Ursache für Nackenschmerzen?

Dr. Thomas Laser

Zu Zeiten unserer Eltern war das Arbeiten vor einem Bildschirm noch eine Rarität. Heute ist der Monitor privat, besonders aber am Arbeitsplatz fast schon Standard. In der orthopädischen Sprechstunde werden in den letzten Jahren immer mehr Schmerzfälle beklagt, meist ohne einen Zusammenhang mit der Bildschirmarbeit zu vermuten. Arbeitsmedizinische Studien haben in groß angelegten Untersuchungen zeigen können, dass es offenbar einen Zusammenhang von Bildschirmtätigkeit und Nackenschmerzen gibt.

Geht man davon aus, dass knapp die Hälfte der Menschen vor dem Monitor Brillenträger sind, offenbart sich ein besonderes Problem. Die verwendete Brille ist meist von der Sehschärfe her auf Fernsicht programmiert, was bedeutet, dass der Bildschirm mit einem Abstand von 50–80 cm etwas unscharf zur Darstellung kommt. Heute verwenden viele Menschen eine Gleitsichtbrille, mit der man sowohl in die Ferne schauen als auch Zeitung lesen kann. Solche Gleitsichtbrillen haben aber den Nachteil, dass man beim Betrachten des Bildschirms den Kopf in einer speziellen Neigung halten muss, um eine exakte Bildschirmschärfe zu erzielen. Diese manchmal nur sehr geringe Zwangshaltung beim Betrachten des Bildschirms führt aber oft dazu, dass die zwanglose Haltung der Halswirbelsäule aufgegeben werden muss und sich eine muskuläre Verspannung der Nackenmuskeln einstellt. Je länger und je öfter diese selbst nur angedeutete Fehlhaltung der Halswirbelsäule stattfindet, desto chronischer wird der Muskelschmerz im Nackenbereich.

Eine vernünftige Lösung bietet sich jetzt an: Es lohnt sich, beim Optiker eine Monitorbrille anpassen zu lassen. Jetzt kann man ohne Verkrampfung den Bildschirm ansehen, allerdings mit dem Nachteil, dass man eventuell eine zweite Brille zum Schauen in die Ferne benötigt.

Bei Nackenbeschwerden ist es in jedem Fall angebracht, den Augen-Monitor-Abstand zu kennen und die Brille für diesen Abstand anpassen zu lassen. Darüber hinaus ist es extrem wichtig, den Bildschirm nicht seitlich zu platzieren, sondern exakt frontal. Wenn der Kopf ständig beim Betrachten des Monitors zur Seite gedreht werden muss, entsteht der typische „Theaterschmerz der Halswirbelsäule“, wie ihn Theaterabonnenten (Rang Seite) kennen.

Was können Sie sonst noch Gutes tun gegen die bestehenden Nackenschmerzen am Bildschirmarbeitsplatz? Besuchen Sie das Thermalbad und die Saunamöglichkeiten im ländlichen Bad oder versuchen Sie, mehrmals täglich die Nackenmuskeln zu dehnen, wozu mein Buch „Die häufigsten orthopädischen Krankheitsbilder“ einfache und effektive Dehnungsbeispiele aufzeigt.

Literaturtipp:

„Die häufigsten orthopädischen Krankheitsbilder“

Exklusiv zu beziehen über die Buchhandlung Hölzl in Bad Birnbach für 9,90 €

Wald im Winter – Raum der Stille

Achtsam setze ich auf dem Waldpfad einen Fuß vor den anderen und tauche ein in den weißen Winterwald. Nur mein Atem und die dumpfen Geräusche der eigenen Schritte im Schnee sind zu hören. Wie von selbst komme ich in einen gleichmäßigen langsamen Rhythmus. Brauche ich eine Pause, bleibe ich stehen und spüre in die Stille des Waldes hinein. Ich lausche den wenigen Vogelstimmen und Klängen der Umgebung. Hie und da fällt ein bisschen Schnee von den Ästen. Die Natur scheint völlig zum Stillstand gekommen zu sein.

Waldbaden im Winter hat einen besonderen Reiz. Selbst bei schneebedeckten Böden verströmt der Wald noch nachweisbar beruhigende und heilsame Terpene. Schnee enthält bekanntlich viel Luft. Die Hohlräume in und zwischen den Flocken schlucken den Schall. Während ich die Ruhe wahrnehme, fällt mir das Weihnachtslied „Stille Nacht, heilige Nacht" ein, welches nun überall erklingt. Ich lausche weiter. Stille.

Die Adventszeit wird in Bayern als die „staade" Zeit bezeichnet. Die stille Zeit ist bei uns Menschen jedoch oft voller äußerer und innerer Unruhe. Überall herrscht geschäftiges Treiben und kaum einer hat Zeit zu verweilen.

Aber was ist eigentlich Stille?

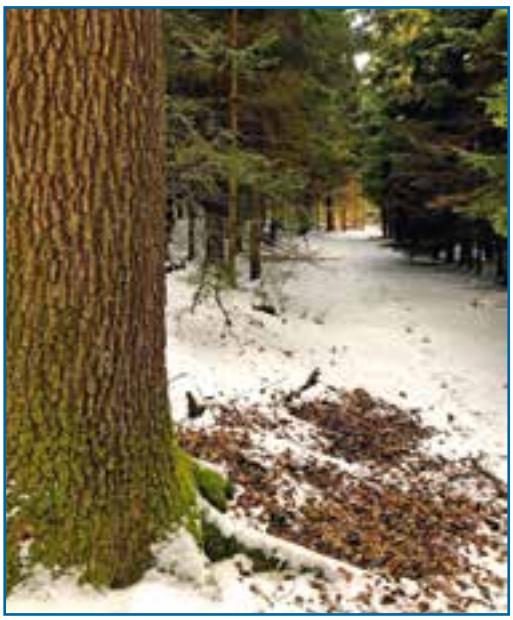
Wir sind uns gar nicht bewusst, welchem permanenten Geräuschpegel wir tagtäglich ausgesetzt sind. Stimmen, Maschinengeräusche, Verkehrslärm. Aus Lautsprechern in Geschäften und auf Weihnachtsmärkten werden wir beschallt. Wenig wird so sehr unterschätzt wie die Stille. Tatsächlich brauchen wir regelmäßig Stille für unsere Gesundheit, ebenso wie für unser Gehirn. Bereits wenige stille Minuten wirken sich positiv auf den Blutdruck aus und sind in diesem Zusammenhang sogar effektiver als Entspannungsmusik. Forscher stellten dazu fest, dass im Hippocampus – jenem Teil des Gehirns, der eine wichtige Rolle für Emotionen sowie den Erinnerungs- und Lernprozess spielt – neue Gehirnzellen gebildet werden. Stille lässt unser Gehirn „wachsen". Stress, Lärm und zahlreiche einprasselnde Reize sind hingegen nicht förderlich für die Gehirnleistung.

Der Neurowissenschaftler Dr. Volker Busch sagt: „Wenn ganz Deutschland jeden Tag für eine Stunde nicht kommunizieren, sondern in Stille verharren würde, hätten wir wahrscheinlich den größten Innovations- und Kreativitätsschub, den man sich vorstellen kann."

Pausen der Stille machen uns nicht nur kreativ, die Stille ist unser tiefes Wesen. Das Erfahren der Stille vermittelt die Kraft, den Aufgaben des Lebens gewachsen zu sein. Der dänische Philosoph und Theologe Sören Kierkegaard, formulierte es noch deutlicher: „Wenn alles still ist, geschieht am meisten."

Nimm dir jeden Tag etwas Zeit, um in Stille mit dir und in der Natur zu sein.

Text/Bild: Juli Leiner



Wohltuende und heilsame Wärme aus den Tiefen des Urgesteins

Gabi Steven

Liebe Gäste, liebe Besucher der Rottal Terme,
der kalte Winter mit seinen oft nassen und grauen Tagen setzt uns manchmal ziemlich zu. Da hilft vor allem eines: Wärme. Aus diesem Grund entspannen Jahr für Jahr Hundertausende in Thermalbädern. Doch was macht ein Thermalbad eigentlich aus? Man versteht darunter in erster Linie eine Badeanlage, deren Wasser direkt aus einer Quelle kommt und über 20 °C warm ist. Die Wärme stammt aus dem Erdinneren – sie heizt das Wasser auf. Bei seinem Weg an die Erdoberfläche hat das Wasser verschiedene Sedimentschichten durchdrungen und dabei Mineralien oder Schwefel aufgenommen. Wo Thermalquellen austreten, werden sie häufig schon seit vielen Jahrhunderten genutzt. Belege dafür sind die Ruinen antiker Badeanlagen in Aachen und Baden-Baden. Die Bad Birnbacher Quellen, die Chrysanti- (ca. 1.600 m) und die Konradsquelle (ca. 1200 m), gehören dank der hohen Wassertemperatur zu den heißesten Thermal-Mineralquellen Mitteleuropas. Die Auslauftemperatur beträgt je nach Entnahmemenge bis zu 70 °C. Unsere Rottal Terme ist als Heilquellenkurbetrieb staatlich anerkannt und beihilfefähig. Aufgrund dieser Tatsache eignet sich das Bad Birnbacher Heilwasser ganz besonders für die Bewegungstherapie darin. Je nach Krankheitsbild kann Ihr Arzt Ihnen eine Verordnung für eine Bewegungstherapie im Thermalwasser ausstellen.
Das Wasser wirkt besonders heilsam bei folgenden Erkrankungen:

- Bandscheibenvorfälle bzw. -operationen
- Polyarthrosen
- Chronische entzündliche rheumatische Erkrankungen
- Weichteilrheumatismus
- Gelenkerkrankungen z. B. Arthrosen
- Chronisch degenerative Wirbelsäulenerkrankungen
- Osteoporose
- Verletzungsfolgen am Bewegungsapparat
- Zustand nach Endoprothesenversorgung und operativer Versorgung von Frakturen (Knochenbrüchen)

Selbstverständlich trägt unser Heilwasser auch dazu bei, Erkrankungen vorzubeugen, sodass Schmerzen erst gar nicht auftreten. Sie haben in der Rottal Terme eine Vielzahl an Erholungsmöglichkeiten. Genießen Sie unser Thermalwasser von 26 bis 40°C z. B. im einzigarten Thermenbach mit über 100 m Länge oder auch in der traumhaften Salzwasser-Lagune, die zum Entspannen und Treibenlassen einlädt. In der Saunawelt im Vitarium® erwarten Sie neun exklusive Schwitzkammern, ein Dampfbad und unsere thematischen Ruheräume lassen Sie Alltag und Stress gänzlich vergessen. Tauchen Sie ein in die größte hüllenlose Saunalandschaft im niederbayerischen Bäderdreieck, die vom Deutschen Sauna-Bund als „Premium-Sauna“ ausgezeichnet wurde und damit das höchstmögliche Prädikat erhielt. Denn egal, ob drinnen oder draußen: Erleben Sie die gesunde Vielfalt des Thermalwassers in all seinen Facetten – Ihre Gesundheit wird es Ihnen danken! Viel Freude beim Baden in den gesunden Thermalfluten und einen wunderschönen Aufenthalt in Bad Birnbach wünscht Ihnen

Ihre
Gabi Steven
Leitung Therapie & Wellness der Rottal Terme

„Damenabend Spezial“ am 2. Dezember von 17 bis 21 Uhr

Erleben Sie beim Damenabend Spezial in der Saunawelt des Vitariums® exklusive Besonderheiten für Ihr Wohlbefinden! Wir verwöhnen Sie mit Überraschungen und abwechslungsreichen Aufmerksamkeiten. An diesem Abend dürfen Sie sich auf folgende „Zuckerl“ freuen:

18.15 Uhr Bittermandel-Aufguss mit adventlichen Besonderheiten in der Polaris-Sauna
19 Uhr Eiskristall-Aufguss in der Kristallsauna
19.45 Uhr Sauna-Peelingsalz Vanille für eine herrlich duftende Haut
20.30 Uhr Für Ihren perfekten Abschluss: Aufguss „Rote Mandarine“

Viel Vergnügen beim gesunden Schwitzen!
Hinweis: Die Gratisangebote sind verfügbar, wie Plätze vorhanden. Weitere Vergünstigungen sind ausgeschlossen.

Aqua Dance von Montag bis Samstag – wir laden Sie zum Mitmachen ein

Heiße Rhythmen, lateinamerikanische Hüftschwünge und jede Menge Spaß pur – das alles erwartet Sie beim Aqua Dance in der Thermenwelt des Vitariums®! Die leidenschaftliche Tänzerin Lila leitet Sie dabei schwungvoll an und wir sind uns sicher, dass Ihnen dieser „Tanzkurs der besonderen Art“ viel Freude bereiten wird. Ganz nebenbei werden hier Ihre Ausdauer, Kraft und Beweglichkeit verbessert. Dabei ist das Training besonders schonend für Gelenke, Bänder und die Wirbelsäule. Eine entsprechende Eintrittskarte für die Therme ist Voraussetzung zum Mitmachen.
Aqua-Dance-Zeiten: bis 14. Dezember 2019 von Montag bis Freitag jeweils um 15.00 Uhr, an Feiertagen und samstags um 11.30 Uhr (Ausschwimmbecken in der Thermenwelt des Vitariums®, kurzfristige Terminänderungen vorbehalten.)

Jetzt ans Schenken denken!

Glücklich ist, wer glücklich macht.
Die Angebote und Erholungsmöglichkeiten der Rottal Terme sind ein wunderbares Geschenk für Ihre Gesundheit, Fitness, Schönheit und das allgemeine Wohlbefinden. Liebevoller kann man sich selbst und Menschen, die einem etwas bedeuten, nicht beschenken. Das Team der Rottal Terme berät Sie gerne für Ihr individuelles Geschenk. Details finden Sie unter www.rottal-terme.de oder in unserer Preisliste.

„Baden gehn“ hoch 10

Ab sofort ist die beliebte Zehnerkarte in der Rottal Terme wieder erhältlich! Das Prinzip ist denkbar einfach: Sie kaufen 9 Bade- bzw. Saunaeintritte und sparen sich den 10. Eintritt! Wir wünschen Ihnen einen wunderschönen Aufenthalt in Ihrem ländlichen Bad und beraten Sie zur 10er-Karte gerne persönlich an unseren Kassen. Hinweise: Keine weiteren Vergünstigungen mit der Thermenkarte möglich. Nicht möglich bei Feierabend- und Event-Tickets.

Öffnungszeiten Weihnachten/Neujahr 2019/2020

Mo., 09.12.2019
Therapiebad 8–16 Uhr
Vitarium® mit Thermen- und Saunawelt 9–16 Uhr
Di., 24.12.2019
Thermenwelt im Vitarium® 9–13 Uhr
(Das Venite-Restaurant und
das Internetcafé sind geschlossen.)
Weihnachtszuckerl:
3 Stunden bezahlen, 4 Stunden baden!

Mi., 25.12.2019 & Do., 26.12.2019
Therapiebad 8–18 Uhr
Vitarium® mit Thermen- und Saunawelt 9–21 Uhr
Di., 31.12.2019
Therapiebad 8–16 Uhr
Vitarium® mit Thermen- und Saunawelt 9–16 Uhr
Mi., 01.01.2020
Therapiebad 8–18 Uhr
Vitarium® mit Thermen- und Saunawelt 9–21 Uhr

Auch im Winter über Berg & Tal – aktiv beim Indoor-Cycling

Ab 22.11.2019 jeden Freitag um 18 Uhr im Aktivgarten!

Für alle, die auch im Winter gerne radeln! Als erfahrene Trainer fungieren dabei Dieter Meyer sowie Jens Bachem und Thomas Gubler vom Skiclub Bad Birnbach, die Sie gedanklich bergauf und bergab eine Stunde lang bei motivierender Musik anspornen. Für nur 10 € wird im Aktivgarten immer freitags von 18 bis 19 Uhr trainiert (beginnend am 22.11.2019, Einlass bereits ab 17.30 Uhr, pro Training sind 6 Teilnehmer möglich). Anschließend haben Sie die Möglichkeit, bis 21 Uhr das komplette Vitarium® mit Thermen- und Saunawelt zur Regeneration zu nutzen. Eine Anmeldung erfolgt direkt beim Skiclub: www.skiclub-badbirnbach.de.

Wenn Sie schon im Besitz einer gültigen Eintrittskarte sind (Wert mindestens 10 Euro), ist kein Aufpreis für das Training erforderlich. Auch ein spontanes Mitmachen ist möglich – solange Plätze frei sind. (Angebot gültig bis 31.03.2020.)

Bischof Nikolaus besucht Thermengäste am 5. Dezember

Waren Sie auch alle brav im vergangenen Jahr? Da ist sich das Bad Birnbacher Thermenteam ganz sicher! Deshalb beehrt der Nikolaus am **Donnerstag, 5. Dezember** die Gäste der Rottal Terme und sagt zu Groß und Klein „Grüß Gott".
Alle „braven" Besucher werden an diesem Tag mit einer netten Aufmerksamkeit vom heiligen Mann überrascht. Dieser kennt sich im ländlichen Bad bestens aus, denn er war selbst schon viele Male als Gast in der Therme und ließ sich dort ausgiebig von der Bad-Birnbach-Mannschaft verwöhnen, um in der für ihn stressigen Dezemberzeit richtig fit zu sein! Thermenchefin Josefine Kohlmeier sowie die Bereichsleiterinnen Marina Asbeck, Brigitte Hennhöfer und Simone Urban durften sich bereits über ein kleines Zuckerl vom Bischof Nikolaus freuen.

Rottal-Terme-Online-Adventskalender mit lukrativen Vorteilen

Wir verkürzen das Warten aufs Christkind!
Besondere Aktionsangebote erwarten Sie beim Thermen-Online-Adventskalender. Jeden Tag öffnet die Rottal Terme unter www.rottal-terme.de für Sie ein Türchen und hält lukrative Verwöhnvorteile für alle Gäste bereit! Tipp: Neugierige Gäste können die Türchen auch bereits drei Tage vorher auf unserer Homepage öffnen und so die Vorfreude auf besondere Vorteilsangebote noch mehr steigern!

Gut ist uns nicht gut genug

Dem Team der Rottal Terme ist es wichtig, den hohen Qualitätsstandard zu halten und zu verbessern. Aus diesem Grund stehen zwei Sanierungsmaßnahmen an. Um Ihnen noch mehr Erholung zu bieten, werden derzeit die Dampfpyramide in der Saunawelt des Vitariums® und das Dampfbad im Therapiebad saniert. Das Wichtigste: Sie können trotzdem uneingeschränkt unsere Badebereiche nutzen. Lediglich die Zirbensauna und ggf. der Thermensee müssen zeitweise gesperrt werden. Um so wenig Störung wie möglich zu verursachen, werden alle lärmenden Arbeiten nachts erledigt. Wir bemühen uns, die Baumaßnahmen schnellstmöglich zu beenden, damit Sie die Rottal Terme bald wieder uneingeschränkt genießen können.

Doppeltes Prüfungsglück in der Therme

Gleich zwei frisch gebackene Betriebswirte kommen aus den Reihen der Rottal Terme. Mit sehr guten Ergebnissen haben Christian Schweighart und Nadja Michael ihre Prüfungen gemeistert. Dabei absolvierte der 29-jährige Bürokaufmann ein dreijähriges, berufsbegleitendes Studium bei der Verwaltungs- und Wirtschaftsakademie Ostbayern in Regensburg mit Außenstelle in Pfarrkirchen. In sechs Semestern waren die Studieninhalte vor allem in Betriebs- und Volkswirtschaftslehre sowie in Rechtswissenschaften angesiedelt. Mit herausragendem Erfolg hat Christian Schweighart nun sein Studium beendet und darf sich seitdem als Betriebswirt (VWA) bezeichnen. In einem dreijährigen, dualen Studium an der DHBW Ravensburg mit jeweils halbjähriger Theorie- und Praxisphase im Wechsel durchlief Nadja Michael ihr Studium in der Birnbacher Therme. Ihren BWL-Studiengang mit Schwerpunkten in Tourismus, Hotellerie, Gastronomie und Freizeitwirtschaft schloss die 21-Jährige mit der Bezeichnung Bachelor of Arts ebenfalls mit Bestnoten ab. Ganz besonders freute sich Thermenleiterin Josefine Kohlmeier über die außerordentlich guten Ergebnisse, sie war sichtlich stolz auf das Geleistete und gratulierte ihren Mitarbeitern persönlich zur gelungenen Prüfung: „Sie haben großartige Arbeit geleistet – darüber hinaus waren Sie während der lernintensiven Tage jederzeit auch in der Rottal Terme höchst engagiert und tatkräftig in allen Bereichen“, so die Chefin lobend. Den Glückwünschen schloss sich die stellvertretende Thermenleiterin, Johanna Proksch, nur allzu gerne an. Die beiden Absolventen durften sich darüber hinaus über ein Thermen-Verwöhnpaket freuen und waren sich einig, es sich in Kürze im ländlichen Bad gut gehen zu lassen.

V. l.: stellv. Thermenleiterin Johanna Proksch, Nadja Michael, Christian Schweighart und Thermenchefin Josefine Kohlmeier

Neue Musical-Produktion „BeSIEGelung“ 2020

Ja, sind denn schon wieder zwei Jahre um?!? Na ja, noch nicht ganz! Aber dennoch hat die Gesangs-/Musicalklasse von Andrea Neumeyer im November mit den Proben fürs nächste Musical im Mai 2020 begonnen. Man darf gespannt sein, was sich unsere Gesangslehrerin wieder hat einfallen lassen. Man munkelt etwas von einer nahenden Apokalypse, den vier Reitern und einem sagenumwobenen Buch, dass die Menschheit doch noch retten kann. Oder war's die Liebe? Wir werden sehen!

GESUCHT: Der Musicalchor der Musikschule sucht noch dringend ChorsängerInnen, die gerne beim neuen Projekt mitwirken wollen. Die Probe dafür findet immer am Freitag, 14.45–15.30 Uhr in der Sing- und Musikschule Bad Birnbach statt, die Leitung hat Andrea Neumeyer.

Neugierig geworden? Dann schau doch einfach vorbei oder melde dich unter 08563/2084 – wir freuen uns auf dich!

Herzlichen Dank

Die Musikschule Bad Birnbach sagt „Herzlichen Dank“ an alle ihre Förderer und Sponsoren im Jahr 2019, die die Musikschule und damit die musizierende Jugend so tatkräftig bei ihren zahlreichen Veranstaltungen und Projekten unterstützt haben, allen voran den Markt Bad Birnbach, den Förderverein KulturAktiv“ und natürlich alle Freunde der Sing- und Musikschule Bad Birnbach. Ohne diese Hilfe wäre vieles nicht möglich gewesen!

VIELEN HERZLICHEN DANK!

Die Musikschule Bad Birnbach wünscht allen ein gesegnetes und frohes Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Kur-Gutshof Camping Arterhof
Nostalgiewirtshaus „Roßstall“

Telefon 08563/96130 oder 961375 – Lengham

25./26.12.	Festliche Weihnachtsschmankerl
27.12.	Mittagsrenner & Abendkarte
19.30 Uhr	Weihnachtliches und viel Rhythmus mit dem „Lenghamer Gospelchor“
28.12.	Frühstücksbuffet, Mittagsrenner & Abendkarte
17 Uhr	Lichterwanderung zur Holzkapelle mit Waldweihnacht
29.12.	Frühstücksbüffet & Sonntagsschmankerl
18.30 Uhr	Livemusik mit „Walter“
30.12.	Mittagsrenner & Abendkarte
31.12.	Frühstück im Hofcafé
18.30 Uhr	Großer Silvesterabend im Roßstall mit Menü und Unterhaltung mit dem Erfolgsduo „Doris und Andi“ (Karten nur im Vorverkauf)
01.01.	ab 17 Uhr Abendkarte
02.01.	Mittagsrenner & Abendkarte
13 Uhr	Mottowanderung „Ein gutes neues Jahr“ mit der Arterhof-Spaziergängerin
03./04.01.	Mittagsrenner & Abendkarte
05.01.	Mittagsrenner & Abendkarte
17 Uhr	Hofabend mit bayerischen Spezialitäten und Livemusik mit „Joe Bräsl“
06.01.	Frühstücksbuffet
12 Uhr	„Dreikönigsessen“

Gasthaus Kirschner

Telefon 08563/91411 – Hirschbach

26.12.	Weihnachtlicher Mittagstisch
31.12.	Silvesteressen ab 17.30 Uhr
01.01.	ab 16 Uhr geöffnet

Gräfliches Hotel Alte Post

Telefon 08563/2920

24.12.	Restaurant bis 14 Uhr geöffnet
25./26.12.	Festliche Menüs
27.12.	Hofmark-Rauhnacht
29.12.	Winterwanderung, anschließend
14 Uhr	wärmen wir uns im Wintergarten bei Apfelglühwein und Stollen wieder auf
30.12.	Bayerischer Frühschoppen mit
11 Uhr	Weißwürst und Brezn, dazu zünftige Musik
31.12.	Silvesterfeier mit À-la-carte-Speisen im
18 Uhr	Wintergarten und Jagdstüberl mit Zithermusik und Kerzenschein
	Silvesterfeier im Restaurant mit Tanz- und Livemusik
24 Uhr	Prachtvolles Feuerwerk im Hotelgarten

Gasthof Alter Weißbräu

Telefon 08563/975110

6.12.	Nikolausfeier mit Besuch des
18 Uhr	Hl. Nikolaus, Musik und Nikolausmenü
25. und	Enten- und Gänsebraten
26.12.	(bitte vorbestellen)
27.12.	Hofmark-Rauhnacht mit dem
18 Uhr	legendären Hollerpunsch
31.12.	Silvesterfeier mit festlichem Silvestermenü und à la carte (kein Menüzwang – Küche bis 22 Uhr)
04.01.	Feuerzangenbowle, in der Gaststube zubereitet

My My Cuisine

Telefon 08563/9774688

26.12.	Weihnachtsmenü
31.12.	Silvesterbuffet mit asiatischem
17 Uhr	Feuerwerk

Festtagsprogramm 2019/2020

Bei allen Veranstaltungen wird um Tischreservierung gebeten.

Hotel-Restaurant Gasthof Wasner

Telefon 08563/871

26.12.	Herzhafte Festtagsschmankerl
27./28./ 29.12. 19.30 Uhr	Theateraufführung der BRK-Laienbühne Bad Birnbach „Dümmer, als die Polizei erlaubt“
31.12. 19 Uhr	Großer Silvesterball im Wasner-Saal, in den Gaststuben gemütliche Silvesterfeier
03.01. 18 Uhr	Rottaler Raunachtsbüffet mit Volksmusikgruppen aus dem Rottal, Auftritt der Bayerbacher Perchten sowie der Birnbacher Sternsinger

Sammareier Gutshof

Telefon 08563/2035

Jeden Adventssonntag zwischen 14 und 16 Uhr Stubenmusik mit Harfe und Zither

24.12.	Festtagsmenü, geöffnet 17–20 Uhr
31.12. 18.30 Uhr	Silvester-Gala-Abend 5-Gänge-Galamenü, Livemusik und Mitternachtsbuffet

Landgasthof Winbeck

Telefon 08532/925880 – Holzham

26.12.	Traditionelles Weihnachtsessen
31.12.	4-Gang-Silvestermenü (Menü oder Auswahl aus einer kleinen Karte, kein Menüzwang)

Wellness-Hotel Sonnengut

Telefon 08563/3050

31.12. 18 Uhr	Silvestergalamenü mit Aperitif- und Dessertbuffet in der Hirschstube

VITAL Camping Bayerbach

Telefon 08532/9278070

31.12.	Festliches Menü, Musik und Tanz

Gasthof zur Mühle

Telefon 08532/96160 – Bayerbach

25./26.12.	Festtagsschmankerl & Weihnachtsklassiker (Reservierung erforderlich)
29.12.	Bayerisches Musik-Kabarett mit Horst Eberl, Einlass ab 18 Uhr (freie Platzwahl)
31.12.	Traditioneller Silvesterball mit der Tanz-Band „Lupos“, 3-Gänge-Menü und Feuerwerk
01.01.	ab 16 Uhr geöffnet

Rottaler Bienenhof

Telefon 08536/555

25./26.12.	Festliche Schmankerl von 12 bis 15 Uhr

Wirt am Berg

Telefon 08563/9764356

26.12.	Weihnachtsessen
27.12.	Hofmark-Rauhnacht
31.12.	Silvestermenü und À-la-carte-Speisen

Hofgut Hafnerleiten

Telefon 08563/91511 – Brunndobl

26.12.	Spaghettata festlich – 4-Gänge-Menü
27.12.	Feiertagsmenü – mediterranes Kulinarium (4-Gänge-Menü)

Festtagsprogramm 2019/2020

Bei allen Veranstaltungen wird um Tischreservierung gebeten.

Einladung zum

BAD BIRNBACHER CHRISTKINDLMARKT

1. Adventswochenende auf dem Neuen Marktplatz

FREITAG, 29. NOVEMBER 2019

16.00 Uhr Alphornfanfaren zur Christkindlmarkteröffnung durch den 1. Bürgermeister Josef Hasenberger und den Organisator Siegfried Reitmeier

16.30 Uhr Weihnachtliche Unterhaltung mit unseren Kindergartenkindern aus Brombach

17.15 Uhr Weihnachtliche Klänge mit den Bläserensembles „Bläserschlümpfe“, „HolzWERK“ und „BlechWERK“

19.00 Uhr Rockige Weihnacht mit der Jugendrockband „Formation“

20.00 Uhr Raunacht mit den Bayerbacher Perchten und Hexen

SAMSTAG, 30. NOVEMBER 2019

16.00 Uhr Kinderchor der Grund- und Mittelschule Bad Birnbach & Musicalchor „Young Voices“

17.00 Uhr Der „Rottaler Staatszirkus“ mit „Die Schneekönigin und der Elb aus dem Zauberwald“

18.15 Uhr Volksmusik zur Weihnachtszeit

19.45 Uhr Ankunft Sternenmarsch der Gäste mit Fackeln, danach weihnachtliche Blasmusik mit dem jungen Blasorchester JBO Bad Birnbach

SONNTAG, 1. DEZEMBER 2019

13.00 Uhr Beginn Bad Birnbacher Christkindlmarkt

14.30 Uhr Lenghamer Gospelchor mit spirituellen Klängen zur Bad Birnbacher Weihnacht

16.00 Uhr Grund- und Mittelschule Bad Birnbach

17.00 Uhr Der hl. Nikolaus mit Krampus beschert die Kinder

Herzlichen Dank an die Musikschule Bad Birnbach für die tatkräftige Unterstützung

Veranstalter:
Ring der Gastlichkeit Bad Birnbach e. V. –
für Unfälle wird nicht gehaftet.

Obst- und Gemüsestandl – letzter Termin 4. Dezember

Die Erntesaison ist zu Ende. Justine Bloching bietet wöchentlich Obst, Gemüse und Eingelegtes aus ihrem Garten im Artrium. Die Hobbygärtnerin hat die Produkte in ihrem Hausgarten herangezogen. Wer die Frische und den Geschmack von Obst und Gemüse zu schätzen weiß, findet hier immer etwas.

4. Dezember, 9—11.30 Uhr im Artrium

Bad Birnbacher Wochenmarkt — Tipps fürs Heiligabend-Mahl

Advent, Advent, ein Lichtlein brennt. Erst eins, dann zwei, dann drei – und schon freut man sich auf den überlieferten familiendivergenten Weihnachtsschmaus. Manche mögen's richtig festlich, mit Braten und großer kulinarischer Kunst aus Großmutters Küche. Die meisten aber bevorzugen, ebenfalls nach den Familientraditionen, einfache und leicht zuzubereitende Hausmannskost.
Beim Stand der Familie Steinhuber aus Rotthalmünster sind mir für den Weihnachtsabend ein paar Ideen für neue Traditionen gekommen. Die Aussicht auf Geräuchertes, Gwixte, Bauernbrot und Most aus eigener Herstellung der Steinhubers ließ mir schon beim Hinschauen das Wasser im Munde zusammenlaufen.
Daher mein schlichter, aber wie ich denke sehr leckerer Tipp für das Heiligabend-Mahl: Geselchtes (geraucht es) Wammerl oder auch Kammfleisch 1 – 1 ½ Std. in leicht gesalzenem Wasser köcheln lassen, bis es weich ist. Dann etwas Griebenschmalz im Topf zergehen lassen und mit fein geschnittenen Schalotten anschmelzen und Sauerkraut zugeben. Das Ganze dann noch nach Belieben mit Kümmel, Salz und Pfeffer abschmecken, das Fleisch zugeben und nochmals zusammen fertig garen lassen. Dazu passt natürlich optimal ein leckeres Bauernbrot oder der Rottaler Gwixte, ein Mehlknödel aus Roggenmehl, Wasser und Salz, den man ebenfalls mit gerösteten Brotkrumen verfeinern kann. Als i-Tüpfelchen sollte man sich ein Gläschen warmen Most dazu gönnen. Ein einfaches und leicht zuzubereitendes „Festessen", damit die Zeit zum Geschenkeauspacken nicht zu kurz wird.
In diesem Sinne eine besinnliche Adventszeit, einen schönen Weihnachtsabend und schon jetzt einen guten Rutsch ins neue Jahr. Text: Manuel Rothberger

Jeden Samstag von 8 bis 12 Uhr auf dem Neuen Marktplatz

Die Mordshexe auf dem Meditationsweg

Volkmar Steininger, Verfasser der Krimis aus der „Mordshexen-Reihe“, hat diese spannende und unterhaltsame Komposition aus Krimilesung und Meditationswanderung kreiert. Damit möchte er den Bezug des Meditationsweges zur fiktiven Krimiheldin – der „Mordshexe“ Angelina Weber – auf einzigartige Weise darstellen.

An den Stationen werden bestimmte Passagen aus dem Krimi vorgetragen und die Teilnehmer haben die Möglichkeit, sich mit dem Autor zu unterhalten. So wird dieser Lesewanderung eine einzigartige Note verliehen.

Samstag, 7. Dezember, 15.30 Uhr, Artrium
Eintritt: 7,50 €

Volksmusik zur staadn Zeit: Bayerisches Adventssingen

„Alle Jahre wieder“ – heuer bereits zum zwölften Mal – lädt die Kurverwaltung in der Vorweihnachtszeit zu einem adventlichen Singen und Musizieren ins Artrium ein. Unter der Überschrift „Volksmusik zur staadn Zeit“ sollen die Besucher erleben, dass gerade die traditionelle Volksmusik dazu angetan ist, die viel zitierte staade Zeit auch als solche zu empfinden.

Vorweihnachtliches Brauchtum rund um die geheimnisvollen Rau- u. Losnächte, um die Weihnachtsbäckerei und das Paradeisl steht vor der Pause im Mittelpunkt, während die zweite Hälfte der Veranstaltung, als „Adventssingen“, den biblischen Abläufen der Weihnachtsgeschichte vorbehalten ist.

Mit Klarinetten, Fagott und Harfe bringen die Ramsauer Holzbläserinnen aus dem oberbayerischen Inntal adventliche Bläsermusik zu Gehör. Harmonierende Stimmen und ausgesuchtes Liedgut sind das Markenzeichen des allseits gefragten Edinger Viergsangs, während von der ebenso renommierten Adlkofener Geigenmusi weihnachtlich festliche Streichmusik zu hören sein wird.

Fernsehbekannt sind auch die Früahmusi bzw. die Früahdirndl aus Brunnthal bei München, die in Innsbruck mit dem begehrten Herma-Haselsteiner-Preis ausgezeichnet wurden.

Als Sprecher fungiert Hans Riederer.

Auf alle BesucherInnen wartet wieder ein kleines, aber feines Überraschungsgeschenkerl.

Samstag, 7. Dezember, 20 Uhr im Artrium
Eintritt: 15 €, mit Gästekarte 13 €
KVV im Artrium Bad Birnbach, Tel. 08563/963046, 19 Uhr an der Konzertkasse.

Sonntagsbrunch zum Pächterwechsel im Lesecafé Sophia

Das Lesecafé Sophia im Artrium ist Anlaufstelle für viele Menschen – Gäste und Einheimische gleichermaßen. Lesen, vor oder nach einer Veranstaltung Leute treffen und dabei eine gute Tasse Kaffee genießen – die Gründe für einen Besuch sind vielschichtig. Mit dem 1. Dezember 2019 gibt es eine wichtige Personalie, denn das Lesecafé bekommt mit Melanie Hammermüller und Günther Schlottag neue Pächter. Die beiden wollen sich am zweiten Adventssonntag mit einem ganz besonderen Sonntagsbrunch von 10 bis 13 Uhr im ländlichen Bad auf kulinarische Weise vorstellen. Teilnehmen kann jeder nach Voranmeldung gegen eine Spende in Höhe von 10 Euro. Der Gesamtbetrag soll einem guten Zweck zufließen und geht an die Kinderkrebshilfe Rottal-Inn. Beim gleichen Anlass will Bürgermeister Josef Hasenberger die bisherigen Pächter Reimer Barkmann und Meinrad Stranzinger verabschieden. Sie waren 16 Jahre lang Wirte im Lesecafé und damit Ansprechpartner für viele Gäste – quasi in allen Lebenslagen.

Sonntag, 8. Dezember, 10 bis 13 Uhr im Lesecafé Sophia im Artrium
Voranmeldung unter Tel. 08563/963071
Eintritt: 10 € (Spende an Kinderkrebshilfe)

Dia-Multimedia-Show: „Passau – die Drei-Flüsse-Stadt“

Josef Grünberger aus St. Florian am Inn führt in dieser Dokumentation in Form einer „audiovisuellen Stadtführung“ durch Passau, die Stadt an Donau, Inn und Ilz. Zu Beginn vermittelt ein kurzer geschichtlicher Rückblick die Entwicklung dieser historischen Stadt. Von den ersten Ansiedlungen der Kelten vor 2500 Jahren über die Zeit der Römer, deren Spuren heute in Passau noch erhalten sind, über das Früh-, Hoch- und Spätmittelalter bis in die heutige Zeit. Aufnahmen von den einstigen fürstbischöflichen Residenzen, zum Teil öffentlich nicht zugänglich, sind eine Rarität. Der Rundgang durch den eindrucksvollen barocken Dom mit der größten Kirchenorgel der Welt und ihrem Originalklang dazu ist der Schluss des Abschnittes von Passau als Bischofsstadt. Beim Stadtrundgang sind das Rathaus mit seinen historischen Gemälden, das größte Glasmuseum der Welt, die Festen Oberhaus und Niederhaus, der Stadtteil Hals und die Universität interessante Stationen. Ebenso sind die Brücken und Tore sowie die Gassen dieser Stadt sehenswert. Bildsequenzen aus dem Wirtschafts- und Kulturbereich gewähren Einblicke in das Leben der Menschen dieser Stadt. Luftaufnahmen, eine Schifffahrt, Bilder von Passau als von Hochwasser bedrängte Stadt, Winterbilder, Nachtaufnahmen und Spiegelungen ergänzen den vertonten, mit Live-Kommentar gehaltenen, informativen Vortrag. Er lässt Sie Passau in einer außergewöhnlichen Perspektive erleben.

Montag, 9. Dezember, 19.30 Uhr im Artrium
Eintritt: 9 €, mit Gästekarte 7 €

„Woche der Musik“ in der Musikschule Bad Birnbach

Montag, 9. Dezember bis Freitag, 13. Dezember, immer um 17 Uhr in der Musikschule
Eintritt frei, Spenden erbeten

Die Musikschule Bad Birnbach lädt vom 9. bis 13. Dezember zur „Woche der Musik“ in die Alte Hofmark ein. Jeweils um 17 Uhr veranstalten die SchülerInnen der Musikschule ein kleines Konzert mit u. a. weihnachtlicher Musik. Auf unterschiedlichen Instrumenten, sei es Klarinette oder Hackbrett, Trompete oder Kontrabass, Klavier oder Schlagzeug, entstehen hier reizvolle und abwechslungsreiche Konzerte zur Nachmittagszeit, in denen sowohl die jüngsten als auch schon fortgeschrittene Schüler-Innen musizieren dürfen.

Weihnachtskonzert der Sing- und Musikschule Bad Birnbach

Samstag, 14. Dezember, 16 Uhr im Artrium
Eintritt frei, Spenden erbeten

Die Musikschule Bad Birnbach veranstaltet im Artrium wieder ihr mittlerweile zur Tradition gewordenes Weihnachtskonzert. Neben solistischen Beiträgen werden die Ensembles der Musikschule zu hören sein: Die Junge VielHarmonie Bad Birnbach zeigt mit der „Feuerwerksmusik“ von G. F. Händel über Hallelujah von L. Cohen bis hin zu „Rock the Bells“ ihr Können, das Junge Blasorchester JBO Bad Birnbach wird neben weihnachtlichen Klängen auch das „Largo“ aus der 9. Sinfonie von A. Dvorák sowie ein Medley aus dem Musical „Frozen“ zu Gehör bringen. Die Chöre der Sing- und Musikschule mit Musical- und Konzertchor vervollständigen dann einen Konzertnachmittag voller weihnachtlich er, festlicher Musik.

Bitte beachten Sie auch die Veranstal

Bayerbacher Adventssingen in der Pfarrkirche

Seit Jahren erfreut sich das Bayerbacher Adventssingen großer Beliebtheit. Am dritten Adventssonntag ist es wieder so weit. Örtliche Musikgruppen stimmen in der Pfarrkirche Sankt Petrus besinnlich und traditionell auf das Weihnachtsfest ein. Das musikalische Programm gestalten die Kesslbach Musikanten, die Duschl Hof Musi und Gsang, die Rottaigerl Musi, der Kirchenchor und Katrin Jetzinger an der Orgel. Pfarrer Hans Heindl führt mit meditativen und geistlichen Texten durch das Programm.

Anschließend werden die Besucher vor der Kirche vom Frauenbund mit Köstlichkeiten und warmen Getränken versorgt.

Der Erlös kommt der Renovierung der Wallfahrtskirche von Langwinkl zugute.

Sonntag, 15. Dezember, 15 Uhr in der Pfarrkirche St. Petrus in Bayerbach
Eintritt frei, Spenden erbeten.

„Winterwanderung“ mit Advents- und Weihnachtsbesinnung

Diese Winterwanderung führt voraussichtlich durch die geheimnisvolle Lugenz, ein traumhaft schönes Waldgebiet in der Nähe von Bad Birnbach. Auf ruhigen Waldwegen geht's bei winterlicher Kulisse zur Holzkapelle, wo die Gäste bei kurzer Rast Interessantes sowie auch allerhand Wissenswertes erzählt bekommen.

Zum Abschluss der Wanderung erfolgt die Einkehr. Dort findet unter Leitung von Wanderführer Klaus Hohn eine adventliche Weihnachtsbesinnung mit musikalischer und literarischer Umrahmung bei Punsch, Glühwein und Weihnachtsgebäck statt.

Dienstag, 17. Dezember, ca. 14 bis 17.30 Uhr, Artrium am Brunnen
Eintritt frei

Apothekergarten: „Haackuna Limmata“ mit Melvin Haack und Andrea Limmer – Niederbayern trifft auf Hochdeutschland

Die „Watschenbaumschule“ ist ein Schlagabtausch voll Schalk & Schaudern. Melvin ist Sprachfeinschmecker der gesungenen Buchstabensuppe. Dabei legt er in den Wortfeldern zwischen Amrum und Australien ein gehöriges Tempo vor, hält aber gelegentlich inne, um dem roten Faden eine faire Chance zu lassen. Haack gestaltet den Abend gemeinsam mit Andrea Limmer. Sie hat ein Mittel gegen die kollektive seelische Verstummung und -stimmung! Charmant, hintersinnig und stimmgewaltig richtet das niederbayrische Energiebündel ihrem Publikum das Wurzelchakra wieder auf Fortuna aus. Limmer & Haack teilen sich den Abend in friedlich abgesteckter Portionierung – doch steht zu befürchten, dass zwischen preußischem Palaver und bayerischer Bravour die ein oder andere Spitzfindigkeit die Saite wechseln wird.

Dienstag, 17. Dezember, 20 Uhr, Apothekergarten, Karten unter 0171/888366 oder per Mail an aub@hofmark-apotheke.de Eintritt: 20 €, mit Kunden- oder Gästekarte 18 €.

Themenwanderung: „Auf Weihnachten zua“

An den Tagen „Auf Weihnachten zua“ erleben Sie ein ganz besonderes Wandererlebnis. Josef Frömter führt Sie bei seiner Themenwanderung durch eine traumhafte Winterlandschaft nach Hirschbach. Dort erleben Sie in der Pfarrkirche St. Martin eine kleine musikalische Pause, um besinnlich den Advent zu genießen und sich auf das bevorstehende Weihnachtsfest einzustimmen. Aufwärmen können Sie sich dann bei der Einkehr im ortsansässigen Gasthaus.

Donnerstag, 19. Dezember, ca. 14 bis 17.30 Uhr, Artrium am Brunnen
Kosten für die Busfahrt: 5 €, mit Gästekarte 3 €

Weihnachtsgala: Das Schönste aus der Welt der Oper und Operette

Solisten der Staatsoper Brünn werden die Konzertbesucher mit den schönsten Partien, Arien und Duetten weltbekannter Opern und Operetten begeistern und verzaubern. Die ganze Bandbreite der klassischen Musikdarbietungen spiegelt sich bei der Veranstaltung wider. Ausschnitte aus „Don Giovanni“, „Rigoletto“, „Turandot“, „Carmen“, „Zauberflöte“, „Fledermaus“, „Faust“ und noch einige andere musikalische Edelsteine stehen auf dem Programm. Allein die Aufzählung der Komponisten lässt Auserlesenes erahnen: Mozart, Bizet, Verdi, Donizetti, Puccini, aber auch Offenbach, Strauß und Lehár. Natürlich dürfen die Klassiker von Adeste Fideles „O, Holy Night“ und „Hallelujah“ nicht fehlen.

Donnerstag, 26. Dezember, 20 Uhr, Artrium
Eintritt: 32 €, mit Gästekarte 28 €
KVV im Artrium Bad Birnbach, Tel. 08563/963046. 19 Uhr an der Konzertkasse.

Weihnachtskonzert mit den Baikal Don Kosaken: russische Balladen, Romanzen und Volkslieder

Der Chor der Baikal Don Kosaken besteht aus vier ausgebildeten russischen Sängern und bietet ein Konzert mit Liedern direkt aus der russischen Seele. Bekannte und populäre Melodien wie „Abendglocken“, „Kalinka“, das „Wolgalied“, „Schwarze Augen“, „Moskauer Nächte“ und viele andere nehmen Sie mit auf eine musikalische Reise nach Russland.

Das Konzert besteht aus drei Teilen: Im ersten Teil werden russisch-orthodoxe Kirchengesänge a cappella gesungen. Der zweite und der dritte Teil bestehen aus russischen Balladen, Romanzen und Volksliedern mit Instrumentalbegleitung.
Die Künstler sind: Nikolai Debski (Tenor, Leiter der Kosaken), Marc Stiupkov (Bariton), Andrej Novikov (Bass) und Grischa Rudowskij (Instrumentalist).

Freitag, 27. Dezember, 20 Uhr im Artrium
Eintritt: 14 €, mit Gästekarte 12 €
KVV im Artrium Bad Birnbach, Tel. 08563/963046. 19 Uhr an der Konzertkasse.

BRK-Theater: „Dümmer, als die Polizei erlaubt“ – Komödie in 3 Akten

Den aufstrebenden Oberkommissar Posch trifft ein schweres Schicksal, er wird in ein echtes Provinznest versetzt. Damit aber nicht genug. Ihm zur Seite stehen zwei Polizisten, die an Einfältigkeit kaum zu übertreffen sind. Die Putzfrau, Schweinezüchter Oskar, die Vorsitzende der Kleingärtner und Sekretärin Gabi sorgen dabei für zusätzliche Verwirrung. Die Tage dümpeln so dahin, bis sich der Polizeipräsident persönlich zur Inspektion anmeldet. Jetzt ist seine Chance gekommen und Posch heckt einen raffinierten Plan aus. Eine Komödie von Markus Scheble und Sebastian Kolb.

Freitag, 27., Samstag, 28. und Sonntag, 29. Dezember, 19.30 Uhr, Gasthof Wasner, Eintritt 8 €, KVV ab 9.12. bei Schreibwaren Hölzl, Tel.: 08563/3930

HOFMARK RAUHNACHT

im Herzen von Bad Birnbach

Am Freitag, de 27. Dezember, ab 18 Uhr in der Alten Hofmark

Die Geschäftsleute und die Gastronomie laden ein!

Programm:

- **17–20 Uhr** Gregorianische Licht-Meditation in der Pfarrkirche
- **17.45 Uhr** Einzug mit Fackeln
- **18 Uhr** Neujahrsanbläser Leitung: C. Gerleigner
- **anschl.** Feuershow mit den Spiritus Draconis
- **19.30 Uhr** Auftritt der Perchten

Kulinarische Köstlichkeiten:

- Original Tex Mex Chili con Carne mit Rauhnachtsstangerl
- Ochsenschwanzpralinen, Reisbällchen
- Würstel im Schlafrock
- Rauhnachts-Bosna

Handwerkskunst:

- Holzherzen schleifen bei INSPIRATION Bianca Obermaier

Gestaltung: www.medienservice-bg.de

Dazu gibt es etwas Süßes für danach, Glühwein, Glühmost, Hollerpunsch.

Für Unfälle wird keine Haftung übernommen.

Bayerisches Musik-Kabarett mit Horst Eberl

Einen Kleinkunstabend der besonderen Art können Sie mit dem Pleiskirchner Musiklehrer Horst Eberl erleben. Mit spitzer Zunge und flottem Gitarrenspiel nimmt er den ganz normalen Alltag und die damit verbundenen Probleme auf die Schippe, nicht zuletzt mit einer gehörigen Portion Selbstironie. Der gebürtige Bad Kohlgruber unterhält sein Publikum mit Liedern „Aus dem prallen Leben“ und zeigt unter anderem auf, wie interessant früher „Der Schulweg“ war, der den meisten Kindern heute durch übervorsichtige Eltern vorenthalten wird. Mit welchen Schwierigkeiten die heutige Jugend zurechtkommen muss, beschreibt er z. B. treffend im Lied „Anmeldung zum Musikunterricht“.
In Liedern wie „Nicht vor meiner Tür“ oder „Luxusleben“ erzählt er vom Zwiespalt der heutigen Zeit, in der zwar fast alles möglich ist, aber trotzdem für den einen oder anderen alles seinen Preis hat. Frech und witzig ergeht er sich über die Aufgaben der Feuerwehrler im „Firmungsblues“ und dass er auch ein Meister der leisen Töne sein kann, beweist er in seinem Stück „Glückes genug“. Wer einen kurzweiligen Abend mit Lachgarantie verbringen möchte, ist bei dem bayerischen Liedermacher Horst Eberl genau richtig.

Sonntag, 29. Dezember, 20 Uhr im Gasthaus zum Mühle in Bayerbach
Eintritt: 16,50 € im VVK, 18 € Abendkasse
KVV unter Tel. 08532/96160.
Einlass ab 18 Uhr, freie Platzwahl

„Wir machen Musik – Connie und Peter“ Peter Kraus zum 80. Geburtstag

Der Schlagerabend „Wir machen Musik – Connie und Peter“ ist eine Produktion von Christian Auer. Der Titel spielt auf den erfolgreichsten deutschen Film des Jahres 1960 an, in dem Peter Kraus zusammen mit Conny Froboess die Hauptrolle spielte. In diesem Musikabend in Originalkostümen aus den 1950er-Jahren singt der Münchner Sänger Chris Aron, der sich in den letzten Jahren auf die Musik aus der Zeit des frühen Rock ’n’ Roll spezialisiert hat und dem jungen Peter Kraus wie aus dem Gesicht geschnitten ähnlich sieht, zusammen mit seiner Partnerin Judy Jenter – begleitet von einer exquisiten Rock-’n’-Roll-Band bestehend aus Klavier, Gitarre, Bass und Drums. Die schönsten Titel des inzwischen 80-jährigen ersten deutschen Rock-’n’-Roll-Stars wie „Suzy Rock“, „Tutti Frutti“ oder „Sugar Baby“ wechseln mit seinen bekannten Schmusesongs „Wenn Teenager träumen“ und „Schwarze Rose Rosemarie“ und natürlich den Duetten zusammen mit Conny Froboess. Christian Auer führt mit originellen Bonmots und Geschichten durch das Programm.

Montag, 30. Dezember, 20 Uhr, Artrium
Eintritt: 17 €, mit Gästekarte 15 €
KVV im Artrium Bad Birnbach, Tel. 08563/963046. 19 Uhr an der Konzertkasse.

VORSCHAU: Neujahrsempfang im ländlichen Bad

Es gehört mittlerweile längst zum guten Brauch, im Artrium auf das neue Jahr anzustoßen. Erster Bürgermeister Josef Hasenberger lädt wieder zum traditionellen Neujahrsempfang am Mittwoch, den 1. Januar 2020 um 16.30 Uhr ins Artrium ein. Die Bigband Bad Birnbach unter der Leitung von Ferdinand Meixner wird beim Empfang des Marktes Bad Birnbach für einen schwungvollen musikalischen Start sorgen. Außerdem werden die Sternsinger alle Gäste und Einheimischen begrüßen.

Mittwoch, 1. Januar 2019, 16.30 Uhr,Artrium
Eintritt frei

BAD BIRNBACH®
DAS LÄNDLICHE BAD

GROSSES NEUJAHRSKONZERT

AM 10. JANUAR, 19.30 UHR IM ARTRIUM

Unter der Leitung von Generalmusikdirektor Basil H. E. Coleman gastiert die Niederbayerische Philharmonie in Bad Birnbach.

29 €; mit Gästekarte 27 €; Eintrittskarte ab sofort online unter **bit.ly/bb-neujahrskonzert2020** verfügbar oder in der Gästeinformation im Artrium unter **T** 0 85 63.96 30 46.

Weihnachten und Sonnenwende – besinnen, Kraft schöpfen, durchstarten

Liebe Bad Birnbacher, liebe Gäste, liebe Golfer,

auch im Bella Vista Golfpark kehrt Ruhe ein. Die letzten Turniere sind gespielt und damit ist die Saison 2019 abgeschlossen. Selbstverständlich werden auch im Dezember die schönen Tage dazu genutzt, schön warm eingepackt ein paar Runden auf dem Golfpark auf Sommergrüns zu drehen. Ab 5°C Außentemperatur sind Sie herzlich willkommen, Ihre Wintergolfrunde zu absolvieren. Und auch Spaziergänger kommen auf den Wanderwegen rund um den Golfpark voll auf ihre Kosten.

Ganz allmählich zieht uns die Adventszeit langsam in ihren Bann. Die Plätzchen locken, der Duft von Glühwein verströmt Gemütlichkeit und wenn dann kurz nach Weihnachten die Tage wieder länger werden, freut sich jeder darauf, wieder raus zu können und mit neuem Schwung die neue Saison einzuläuten – vielleicht, weil der Zeiger der Waage in eine ungewünschte Richtung zeigt? Vielleicht …

Jedenfalls sollten Sie es nicht versäumen, Ihre Golfambitionen in die Tat umzusetzen. Schenken Sie an Weihnachten Lebenszeit in Form von Golfgutscheinen oder lassen Sie sich beschenken. Wir beraten Sie gerne.

Egal, ob Sie Interesse an einem Kurs haben, für Freunde und Bekannte eine schöne Golfrunde oder eine kleine gemütliche Auszeit auf der Bella Vista Bistro-Terrasse schenken wollen oder vielleicht auch das ein oder andere Schnäppchen suchen: Wir haben was für Sie.

Wie wäre es z. B. mit einem unserer letzten Exemplare der beliebten Leisure-Breaks-Bücher (2-für-1-Gutscheine auf diversen Golfanlagen, gültig bis 30.06.2020)? Im Dezember erhalten Sie die Bücher für nur 34,95 statt 69,90 Euro.

Auch der Pro-Shop Loher hat noch ein paar Schnäppchen auf Lager. Schnell sein lohnt sich. Unbedingt beachten: Der Shop hat von 01.12. bis 15.12.2019 Betriebsurlaub. Sollten Sie Ihre Lieben mit Logoball-Geschenken überraschen wollen, dann am besten vorab eine E-Mail an info@golf-loher.de senden, damit das Geschenk rechtzeitig vor Weihnachten fertig wird.

Übrigens sind unsere Übungsanlagen an 365 Tagen im Jahr geöffnet.

Lust auf Wintergolf? Dann besuchen Sie uns. Wir jedenfalls würden uns freuen Sie bei uns auf der Anlage begrüßen zu dürfen.

Robert Sammereier
Manager Bella Vista Golfpark

mode feminin

BAD BIRNBACH NEUER MARKTPLATZ 13-14

Das Mode Feminin Team wünscht frohe Festtage
und einen guten Start ins neue Jahr 2020 !

Heiligabend (24.12.)
und Silvester (31.12.)
GEÖFFNET von 9 - 13 Uhr

Saison-Räumungsverkauf!

Winterschlussverkauf
mit bis zu 50% off

RABE Stehmann BARBARA LEBEK

CODELLO monari justWhite

Mo.-Fr.: 9:30-18 Uhr, Sa.: 9-13 Uhr Tel.: 08563/976927

Einkaufsmarkt
Buchbauer
rundum freundlich
Tägliche Frische
und Wöchentlich
neue Angebote
warten auf Sie!
Wir sind Täglich
von 7:00 Uhr - 20:00 Uhr
für sie da.
Emil-Schwate-Straße 21
84364 Bad Birnbach
Buchbauer

HOFMARK MODEN
Adventszuckerl
20 %
gültig von 1. bis 4. Advent
nur auf reguläre Herbst-/Winterware ab einem Einkauf von 200 €
sowie 10 % ab einem Einkauf von 100 €
Neuer Marktplatz 10
Tel. 08563-91474
Sportalm • N. C. • Eugen Klein • Gerry Weber • Faber

Ristorante-Pizzeria
Eis-Café
Roma
Inh. Fam. Reggimenti
84364 Bad Birnbach
Neuer Marktplatz 15
Telefon 0 85 63 / 897
Warme Küche
von 10.30 - 23.00 Uhr.
Italienische Spezialitäten sowie
italienische Weine warten in einer
gepflegten Gemütlichkeit auf Sie.
Alle Gerichte
auch zum Mitnehmen.

oliver Achter
Konfiserie – Konditorei – Café
Tel. 0 85 63 / 97 73 13
www.konditorei-achter.de
Brunnaderstr. 4½ · Bad Birnbach
Mitten im Kurgebiet
Täglich von
11–18 Uhr
für Sie geöffnet

EINIGE VERKAUFTE IMMOBILIEN 2019
Wir verkaufen auch Ihre Immobilie.
Machen Sie die Erfahrung, wie angenehm
es ist, von Spezialisten unterstützt zu werden.
WIR FREUEN UNS AUF SIE!
Wir wünschen fröhliche Weihnachten
und einen guten Start in ein erfolgreiches,
glückliches neues Jahr!
Unser Team dankt den Verkäufern für
das in uns gesetzte Vertrauen!

Büro Bad Birnbach
Pfarrkirchner Str. 16
Tel.: 08563/2066
Büro Bad Füssing
Goethestr. 3
Tel.: 08531/22051
www.immobilien-hallabrin.de
info@immobilien-hallabrin.de
immobilien
HALLABRIN

★★★★
HOTEL
QUELLENHOF
KUR-THERME-WELLNESS

Familiär geführtes 4**-Haus in 3. Generation**

» Alles unter einem Dach! «

Restaurant aktuell:
Winterbier, Ernteweiße, Glühwein, Wild-Gerichte, Mittagsimbiss € 7,50 p. P. (warme Küche: 12–14 & 17.45–20.45 Uhr). Weihnachtsfeiertage & Silvester geöffnet (bitte Tisch reservieren!)

Café mit Wintergarten
& Hotelhalle mit Kamin: leckerer Kuchen von der Mama, kleine Brotzeiten, Suppen, Eis u. v. m.

Massage- & Physioabteilung
(alle Kassen)

2 Thermal-Schwimmbecken
mit original Heilwasser aus der Rottal Terme

1 Sauna
(Bio-Dampf od. Finnisch)

Infrarot-Wärmekabine,
Saline u. v. m.

direkt am Kurpark
mit Blick auf den Kräutergarten

nur ein Katzensprung von der Rottal Terme

☎ 08563-3070 – www.hotel-quellenhof.info
Brunnaderstraße 11, Bad Birnbach

Seit über 42 Jahren sind wir für Sie da!
Ihre Familie Schampel

Sima's

Seifenmanufaktur • Kosmetik
Wellness • Podologie

Brunnaderstr. 8-10 • 84364 Bad Birnbach
Tel. 0 85 63 / 97 65 60
www.simas-wellness.de • info@simas-wellness.de

BRAX FEEL GOOD
Marc O'Polo
RAPHAELA by BRAX
TONI
MEYER
bugatti
Happy Socks
BENVENUTO.

HOSEN KOTTER
MODE VOM FACHMANN

WINTER IS COMING

Pfarrkirchner Str. 1
Mo. bis Fr. 9 bis 17 Uhr
Sa. 9 bis 12 Uhr
Tel. 08563 | 976151

www.hosen-kotter.de

Passauer Straße 26
84364 Bad Birnbach

Blumen BRUCKMEIER

www.blumen-bruckmeier.de
Telefon: 0 85 63/23 30

Wir wünschen allen Kunden und Blumenfreunden von Herzen

frohe Weihnachten
und ein gutes, gesundes neues Jahr!

Wenn Sie noch ein Geschenk zu Weihnachten oder ein Mitbringsel für Silvester suchen:
Wir haben an beiden Tagen von 8 bis 12 Uhr geöffnet.

Agip

Direkt an der B 388
Richtung Pfarrkirchen

Markenkraftstoffe
Shop mit **Bistro** und **Backshop**
Verkaufsstelle der Österreich-Vignette
Akzeptanz von Kreditkarten,
Routex, UTA, DKV und EC-Karten
Neue Waschanlage mit Sensomix

Nachlässe für **ADAC** Mitglieder

Täglich von **6.00 - 22.00 Uhr** geöffnet!

Agip Service-Station Rudolf Haneder GmbH
Nindorf/Landstr. 3 • D-84364 Bad Birnbach
Tel. +49 (0) 85 63/825

Agip - eine Marke der eni

Bequemes, sicheres Duschen
– auch für junge Menschen oder Familien mit Kindern

Informieren Sie sich unverbindlich über keramische Duschtassensysteme in unserer **Ausstellung.** Außerdem präsentieren wir großformatige Wand- und Bodenplatten im aktuellsten und modernsten Design.

Wir sind Ihr Partner: **Fachliche Beratung - Verkauf und Verlegung**

Müller Baukeramik
Fliesen - Marmor - Kachelöfen

Emil-Schwate-Straße 16
84364 Bad Birnbach
Telefon 0 85 63/96 15-0
Fax 0 85 63/9 61 59

Landgasthof Winbeck

Eine der besten Adressen zum ruhigen Wohnen und g'schmackigen Essen!

Ausgezeichnete Bayerische Küche

Zwischen Bad Birnbach und Bad Griesbach
B388-Ausfahrt Holzham • Sonntag Ruhetag

Holzham 5 • 94137 Bayerbach (Rott)
Telefon 0 85 32 / 9 25 88-0 • Fax 9 25 88 - 30

Warme Küche 11–13.45 Uhr und 17–20.45 Uhr,
dazwischen kleine Karte

pro aktiv
PFLEGEZENTRUM
im Theresienhof

Angebot zur Tagespflege
- Hol- und Bringdienst (auch rollstuhlgerecht)
- Frühstück, Mittagessen, Kuchen & Getränke
- tagsüber Pflege & Betreuung in Gemeinschaft

Angebot zur Urlaubsbetreuung
- Wir übernehmen die Pflege & Betreuung

pro aktiv Pflegezentrum im Theresienhof

Breindoblweg 5
84364 Bad Birnbach

Tel: 08563 - 977 40 40
pz@pro-aktiv-pflege.de
www.pro-aktiv-pflege.de

DIE NEUE
ARTHUR'S 1994 BAR
im HOTEL SONNENGUT
Öffnungszeiten: täglich ab 18.00 Uhr
SONNENGUT ★★★★S Wellness Therme Spa

Am Aunhamer Berg 2 • 84364 Bad Birnbach
Tel. 08563 305-0
www.sonnengut.de

ROTTALER STUBEN

Restaurant • Appartements
Warme Küche von 11 bis 22 Uhr
Kein Ruhetag!

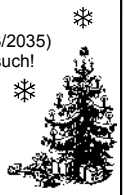
Hoftstrasse 1 • 84364 Bad Birnbach • Tel. 08563/96060
Familie Eckerl • www.rottaler-stuben.de

Wasner-Wirt Kalendarium

An jedem Samstag und Sonntag
Gansel-Essen
(Bitte vorbestellen)

Jeden Tag gibt's **ofenfrische Hausenten**

Vom 16. bis 25. Dezember
ist unser Gasthof geschlossen!
Unser Restaurant „Sammareier Gutshof"
(Pfarrkirchner Str. 20-22, Bad Birnbach, Tel.: 08563/2035)
hat für Sie geöffnet. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Am 26. Dezember
traditionelle Festtagsgerichte
– durchgehend warme Küche –

Am 27./28. und 29. Dezember
ab 19.30 Uhr im Wasner-Saal
Theateraufführung
der Laienspielgruppe BRK Bad Birnbach
(Kartenvorverkauf in der Buchhandlung Hölzl)

An jedem Dienstag **Schlachtfest** mit Musik

Am Neujahrstag **herzhafte Wasner-Schmankerl** durchgehend warme Küche

Am 31. Dezember
von 10.00 bis 14.00 Uhr
Weißwurst-Frühschoppen und Mittagstisch
Ab 19.00 Uhr
gemütliche Silvesterfeier
in unseren Gaststuben!
Großer Silvesterball
im festlich geschmückten Saal!
(Kartenvorverkauf/Tischreservierung im Gasthof Wasner)

Am 03. Januar 2020
ab 18.00 Uhr **Rottaler Rauhnachtsbuffet**
mit Stubenmusik und Sprecher Hans Riederer,
Auftritt der Birnbacher Sternsinger,
Bayerbacher Perchten, Hexen und Rauhwuggerl
(Kartenvorverkauf im Gasthof Wasner)

Wir empfehlen Ihnen unser Haus für Ihre Advents- oder Weihnachtsfeier. Gerne nehmen wir Ihre Reservierung entgegen.
Allen Gästen, Kunden und Freunden unseres Hauses wünschen wir ein recht frohes, gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Pfüad Gott, bis bald beim Wasner-Wirt!

Gasthof Wasner

Passauer Straße 9 • 84364 BAD BIRNBACH • Tel. 08563-871
bad.birnbach@gasthof-wasner.de

Gräfliches Hotel Alte Post

Thermal-Mineral-Heilwasser im Haus

Genießen Sie es verwöhnt zu werden,
in unserem traditionsreichen Gasthof mit ländlich, rustikalen sowie klassisch internationalen Gerichten.
Durchgehend warme Küche, deftige Brotzeiten und unsere berühmten Windbeutel.

Silvester: Livemusik im Restaurant bei Stimmung, Tanz und Unterhaltungsmusik.
Zithermusik bei Kerzenschein im Wintergarten.
In sämtlichen Gasträumen Speisen à la carte.
Um Tischreservierung wird gebeten.

Familie Attenberger mit Team · Hofmark 23 · Bad Birnbach
Tel. 0 85 63 / 29 20 · alte-post.badbirnbach@t-online.de
Internet: www.alte-post-badbirnbach.de

Wildspezialitäten vom Giglerhof

Hofladen

Johann Altmann
Gigler 1
84364 Bad Birnbach
Telefon 0 85 63 / 593
Telefax 0 85 63 / 97 52 20
www.giglerhof.de

Öffnungszeiten des Hofladens:
Mittwoch & Freitag 14.00 – 18.00 Uhr
Samstag 9.00 – 12.00 Uhr

Freitags (April bis Oktober, außer Juli) Brotzeit – warmer Hirschleberkäse

My My Cuisine

ASIATISCH KULINARISCHES RESTAURANT

so gesund
so frisch
so besonders

Di – Fr
11:00 - 14:00 Uhr
17:00 - 22:00 Uhr
Sa
16:00 - 22:00 Uhr
So + Feiertage
12:00 - 14:00 Uhr
17:00 - 22:00 Uhr
Mo. Ruhetag,
ausser an Feiertagen,
dann Di. Ruhetag

Bad Birnbach • Neuer Marktplatz 20
www.mymycuisine.de • Tel: 08563 - 9774688

Bimesmeier

GASTHOF & PENSION
KÖSLARN

Inh. Monika Scheichl
Oberer Markt 6
Kösslarn
0 85 36 / 9 60 0 - 0
www.bimesmeier.de

Täglich wechselnde Tageskarte!
(Montag Ruhetag)

Mittagsbuffet:
versch. Gerichte mit Salat, Suppe und Dessert von Dienstag bis Freitag von 11.30 bis 13.30 Uhr*

Schweinshaxen und Schnitzelbuffet:
mit Beilagen, jeden Dienstag ab 17:30 Uhr*

(*ausser an Feiertagen)

HOTEL GARNI
AN DER BRUNNADER
BEWEGUNG | ERNÄHRUNG | RUHE

Familiengeführtes Hotel am Rande des Kurparks mit freiem Blick ins Rottal und nur wenige Gehminuten zur Therme.

ERNÄHRUNG
La-Vita-Vortrag für Ihre Gesundheit & Lebensenergie am Donnerstag, 27.02.2020, um 18 Uhr

BEWEGUNG:
Yoga-Tage: 28.02.–01.03.2020 und 18.–19.04.2020
Yoga-, PMR- & Qi-Gong-Kurse ab März 2020

RUHE:
Ayurvedische Massage 60 Min.
statt ~~75€~~ zum
Schnupperpreis von 59€

Gutscheine für Weihnachten erhältlich

Wir freuen uns, Sie kennenzulernen
Ihre Familie Gruber
Tel.: 08563/96020 · www.brunnader.de
Brunnaderstr. 19 · 84364 Bad Birnbach

heizung | sanitär
Eichinger GmbH
Energieberatung

84364 Bad Birnbach
Tel. 0 85 63 / 9 78 93 93
Fax 0 85 63 / 9 78 93 95
Grotthamer Str. 34
email: info@eichinger-heizung.de
www.eichinger-heizung.de

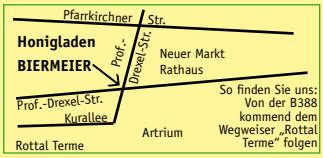
Rottal-Imkerei
BIERMEIER
Siegfried Biermeier • Imkermeister
Staatl. anerkannter Imker-Lehrbetrieb
Honigversand - Honigladen

Telefon 08563/2319 • honigbiermeier@t-online.de
Prof.-Drexel-Str. 10 • 84364 Bad Birnbach

Entdecken Sie die bunte Vielfalt des Rottaler Honig-Geschmacks!

Von blumig-süß bis herb-würzig im Aroma, von cremig-streichzart bis angenehm flüssig reicht die Palette der Honigspezialitäten, die Sie in unserem Honigladen gerne verkosten können. Für alle, die mit Honig verfeinerte Liköre und edelsüße Brände genießen wollen, ist die Auswahl im Honigladen besonders verlockend.

Schauen Sie doch einfach vorbei, wir beraten Sie gerne!



Kostproben und Direktverkauf
Montag-Freitag:
9.00 - 13.00 Uhr
14.00 - 18.00 Uhr
Samstag:
9.00 - 12.00 Uhr

Ford Partner
AutoThoni GmbH

Industriestraße 1
84364 Bad Birnbach
Tel. 0 85 63/9 11 00
Fax 0 85 63/9 11 01
Mobil 01 71/7 42 52 50
mail@auto-thoni.de

✔ Tankstelle
✔ Neue Waschanlage mit SofTecs²
✔ KFZ-Werkstatt
✔ Neu- u. Gebrauchtwagen
✔ Unfallinstandsetzung
✔ Autovermietung
✔ Abschleppdienst Tag & Nacht

www.auto-thoni.de

»Die in schönen Dingen eine schöne Bedeutung entdecken, sind die Kultivierten. Für sie besteht Hoffnung.«
Oscar Wilde

Gehen Sie auf Entdeckungsreise nach den schönen Dingen – bei uns im

HOFMARK REFORMHAUS
Hofmark 23 · 84364 Bad Birnbach · T. (0 85 63) 9 14 22

Wirt am Berg

Auf euer Kemma gfrei'd se Familie Gaßlbauer

täglich warme Küche:
11 – 14 Uhr
17 – 21 Uhr
Mittwoch ab 17 Uhr
Dienstag Ruhetag

Am Berg 2
84364 Bad Birnbach

Reservierungen unter
08563/9764356

Willkommen am Rottaler Bienenhof

Gepflegte Gastlichkeit inmitten der Natur in unserem gemütlichen Wirtshäusl

Geöffnet haben wir von 12 bis 23 Uhr
(warme Küche: 12–14 Uhr und 17–21 Uhr)
dazwischen Brotzeiten, Kaffee und Kuchen.
Montag und Dienstag ist Ruhetag
(auch an Feiertagen!)
Auf Ihren Besuch freuen sich:

Fam. Augusztinyi & Gebauer
Steinberg 28 • 94137 Bayerbach
Tel.: 08536/555
www.rottaler-bienenhof.de

Rottaler Bienenhof

Gasthof-Metzgerei Kirschner
84364 Hirschbach, Telefon 0 85 63 / 9 14 11
Nur 4 km von Birnbach, B 388 Richtung PAN – Ausfahrt Hirschbach

In unserem urigen, bayerischen Wirtshaus gibt's:
Mittwoch: Schlachtplatte mit frischen Blut- und Leberwürsten, Grödl von Blut- oder Leberwürsten und ab 17 Uhr Ripperlessen € 7,90 pro Person
Donnerstag: gekochtes Ochsenfleisch, Ochsensteak und Ochsenkotelett vom Grill
Freitag: frische Forellen und Lachsforellensteak
Samstag/Sonntag: Kalbshaxe gebraten (bitte vorbestellen)

Mittwoch, Donnerstag, Freitag und Samstag ab 17 Uhr geöffnet, Sonntag nur Mittagstisch

Unser Gasthaus ist am 24. und 25.12.2019 geschlossen.
Am 26.12.2019 haben wir ab 11 Uhr zum Mittagstisch geöffnet.

In unserer Metzgerei gibt's:
- **Geräuchertes – frisch aus dem Rauch**
- **Rinderhüftsteaks u. -lende, Ochsensteaks u. -kotelett**
- **saftiger Rinderbraten aus Rindern von unserem eigenen Bauernhof**
- **10 kg Schweinefleischpaket 65,– €**
- **10 kg Rindfleischpaket 89,– €**

alles portionsweise vakuumverpackt

- **Wurstwaren aus eigener Produktion**

Ferienwohnungen in ruhiger Lage für erholsame Tage

Wo Sie noch mit gutem Gewissen Ihr Fleisch kaufen und essen können.

Erleben Sie Romantik pur im
Roßstall
„Das Nostalgie-Wirtshaus"
Lengham, Hauptstr. 3
Tel. 0 85 63/96 13-0 od. 96 13-75

ARTERHOF
Ihr Thermen-Gutshof in Bad Birnbach

ab 18.12. haben wir für Sie wieder täglich geöffnet 12–14 Uhr und ab 17 Uhr.
Bis dahin gelten unsere Winteröffnungszeiten:
Montag bis Mittwoch gibts Mittagsrenner von 12 bis 14 Uhr
Donnerstag bis Samstag öffnen wir ab 17 Uhr
an Sonn- und Feiertagen 12–14 Uhr und ab 17 Uhr geöffnet

Sa/So ab 7.30 bis 10.30 Uhr: Frühstück vom Schlemmerbuffet inkl. Kaffee und Saft soviel sie wollen für 10 € p. P.

Spezialitäten vom eigenen Gallowayrind

Donnerstags: Forellen und mehr

Freitags: Bayer. Schmankerl

Samstags: Steakabend & Burger

24.12.: Hl. Abend geschlossen

Sonntags und zum WEIHNACHTSFEST servieren wir unsere Festtagsschmankerl vom Arterhof im Roßstall

20.12.19: Vorweihnachtlicher Volksmusikabend mit der „Sammereier-Stubn-Musi"
27.12.19: Rythmus und Weihnachtliches mit dem „Lenghamer Gospelchor"
29.12.19: Bayerischer Abend mit „Walter"
31.12.19: Großer Silvesterabend (Kartenvorverkauf)
05.01.20: Winterzauber aus der Roßstallküche. Livemusik mit Joe Bräsl

Weihnachtsgeschenk-Tipp:

Sa. 28.03.20: „BLUTMOND"
Ein Krimi-Cabaret mit 3-Gänge-Schlemmer-Menü.
Preis pro Person 69,– €

Badehaus

20% auf alle BADEHAUS Badeanzüge und Tankinis bis zum 20.12.2019
* ausgenommen bereits reduzierte Ware!

2x in Bad Birnbach

Neuer Marktplatz 7
Tel. (0 85 63) 13 65

Prof.-Drexler-Str. 23
Tel. (0 85 63) 21 04

Ihr Fachgeschäft für Bademoden

HIRSCHSTUBE
Mo. u. Di. geschlossen
Mi. - So. ab 18 Uhr
Sonn- und Feiertage
auch 12 - 14 Uhr geöffnet
(Tischreservierung erbeten)

ARTHUR'S 1994 BAR
täglich ab 18 Uhr

★★★★S
SONNENGUT
Wellness Therme Spa
Hotel Sonnengut GmbH & Co. KG
Am Aunhamer Berg 2
84364 Bad Birnbach
Telefon 08563/305-0
www.sonnengut.de

FRISEURHAUS
ZITZMANN
Prof.-Drexlstraße 6
84364 Bad Birnbach
Tel. 08563 1339
ALCINA

Öffnungszeiten:
Di - Fr 8 - 17.30 Uhr, Sa 7.30 - 12.30 Uhr mit Voranmeldung
www.friseurhaus-zitzmann.de

Roter Löwe
Restaurant & Café

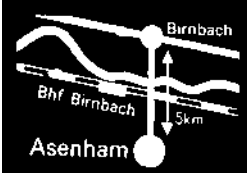
Geöffnet von Freitag 27.12. bis Sonntag 5.1.2020

Genießen Sie Rottaler Schmankerl und leichte Gerichte
in unserem **Abend-Restaurant ab 17.30 Uhr**
Die Tageskarte finden Sie auf unserer Website
www.roter-loewe-restaurant.de
Hausgemachte Kuchen, Snacks und Brotzeiten im
Café im Wintergarten ab 14 Uhr

Im LENAUHOF, Brunnaderstraße 15, Tel. 0 85 63/96 01-41
info@roter-loewe-restaurant.de

Nur 3 Gehminuten von der Rottal Therme

Lederbekleidung
Leder- und Lammfellbekleidung in Tracht und sportiv - auch Maßanfertigung - Lederhosen von Klein bis Groß



Ludwig Kirschner
Kößlarner Straße 1
84364 Asenham
bei Bad Birnbach
Telefon 0 85 63/472

Montag bis Freitag
8.00 - 11.30 Uhr
12.30 - 17.00 Uhr
Samstag 9.00 - 12-00 Uhr

Internet:
www.leder-kirschner.de

Hofmark Juwelier
IHR KOMPETENTER FACHBERATER
Josef Klemmeier
• Schmuck & Uhren • individuelle Beratung
• elektrotechnische Medien • hauseigene Werkstatt
Hofmark 30
84364 Bad Birnbach
Tel. 0 85 63 / 23 42
Fax 0 85 63 / 21 82

Die Optikerei e.K.
Wellness für die Augen
Josef Gassenhuber
staatl. gepr. Augenoptiker und Augenoptikermeister
Hans-Moser-Str. 2 • 84364 Bad Birnbach
Telefon: (0 85 63) 25 27
www.die-optikerei.de • info@die-optikerei.de

KLINIK ROSENHOF

Orthopädisches Rehabilitationszentrum
Bad Birnbach

Privatambulanz für Innere Medizin, Diabetologie und Endokrinologie

Brunnaderstr. 24 · 84364 Bad Birnbach
Tel.: 08563 980 610 · Fax.: 08563 980 699
Mail: tcm@klinik-rosenhof.de · **www.klinik-rosenhof.de**

Akupunktur & Traditionelle Chinesische Medizin

- Akupunktur entsprechend der TCM - Diagnose
- Chinesische Arzneitherapie mit Heilkräutern
- Xinfeng-Wärmetherapie
- Besondere Kompetenz in der Schmerztherapie
- Erfahrene chinesische Ärztin, Frau Dr. He Xu

CHRISTELLA
Die Seifenboutique

Hofmark 39
84364 Bad Birnbach

Tel. 08563/298904
www.christella-seifen.de

- Schafmilchseifen
- natürliche Badepralinen
- individuelle Geschenke
- Handtücher + Badaccessoires
- NEU für die lieben Kleinen: Baby- und Kinderbekleidung von 0 bis 3 Jahren

Gleich neben dem Neuen Marktplatz Richtung alte Hofmark

Hotel · Restaurant
SAMMAREIER
GUTSHOF

Dezember 2019

Herzliche Gastfreundschaft in behaglicher Gutshofatmosphäre

RESTAURANT ALTBIRNBACH

Buffet mit bayerischen und deftigen Gerichten
jeden Freitag ab 18.00 Uhr
für 22,90 € pro Person

CAFE GUGLHUPF

Probieren Sie unbedingt unseren legendären Guglhupf!
Unser Café Guglhupf hat täglich von 7.00 - 22.00 Uhr geöffnet!

Heilig Abend
An Heilig Abend empfehlen wir Ihnen unser 4-Gang-Menü. Unser Restaurant schließt an Hl. Abend um 20.00 Uhr.

Silvester
5-Gang-Menü
inkl. Mitternachtsbuffet
mit Musik und Tanz

Spekulatiustorte mit einer Tasse Kaffee
5,50 €

Weihnachtsstrudel mit Sahne und Tasse Kaffee
6,50 €

Jeden Sonntag im Advent, auch an Hl. Abend, von 14.00 bis 16.00 Uhr Zithermusik in unserem Café.

Über Ihre Tischreservierung unter Telefon 0 85 63 / 20 35 freut sich
Ihr Sammareier Team

Pfarrkirchner Straße 20 - 22 • 84364 Bad Birnbach
Telefon Hotel: 0 85 63 / 29 70 • Telefon Restaurant: 0 85 63 / 20 35
Telefax 0 85 63 / 2 97 13 • www.sammareier.de • info@sammareier.de

Ortner's Hirsch– und Honigerzeugnisse

Hirschkalbfleisch aus eigener Schlachtung
EU– Zulassung seit 2006

Hirschwurstwaren mit staatlicher Auszeichnung

Honigprodukte mit Goldauszeichnung aus eigener Imkerei

Fam. Ortner
Brunndobl 26
84364 Bad Birnbach
Tel. 08563/760
E-Mail: info@ortners-hofladen.de
Internet: www.ortners-hofladen.de

Gasthof zur Mühle

urig bayerisch herzlich

Bayerische Gmiatlichkeit & narrisch guads Essn!

29.12.: Bayerisches Musik-Kabarett mit Horst Eberl
Silvesterball mit Tanzband, 3-Gang Menü & Feuerwerk

www.gasthof-zur-muehle.de / Mo & Do Ruhetag

Mühlstr. 3 / 94137 Bayerbach / Tel. 08532 96160

MIA SAN MIA Bia

NEU

www.graf-arco.de

GRAF ARCO

Schuhhaus Edbauer

Ihr Fachgeschäft für Damenschuhe
von Gr. 3 - 9

Wir führen eine große Auswahl an Mode-, Freizeit und Gesundheitsschuhen bekannter Hersteller.

Sie finden uns in der Hofmark 29, 84364 Bad Birnbach
Tel.: 0 85 63 / 23 18

Mo.- Fr. 9.00 - 12.00 & 14.00 - 18.00 Uhr
Sa. 9.00 - 12.00 Uhr

LUST AUF SCHÖNE SCHUHE

Busabholservice nach Bad Birnbach

- An- und Abreise ab Ihrer Wohnungstür
- Ganzjährig & aus fast allen Bundesländern
- Im klimatisierten Kleinbus (bis 8 Personen)
- Kofferservice, kein Umsteigen

Hin- und Rückfahrt ab 125 € pro Person

Infos unter Tel. 08531-12518
www.fahrdienste-kufner.de

Fahrdienste Kufner

Hoftstraße 4
Zentrum Bad Birnbach
(Ecke Rottaler Stub'n)
Tel. 0 85 63 / 39 37

Getränkespezialist Kolbinger

Getränkemarkt • Vinothek • Obstbrände

Unsere Spezialität:
d' Birnbach Birn
Mostbirnenbrand

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 8.00 - 12.30 u. 14.00 - 18.00
Samstag 8.00 - 12.00 Uhr

Stilechte
Dirndl & Trachtenmode

Trachten Waldmann

Neuer Marktplatz 9
84364 Bad Birnbach
www.trachten-waldmann.de
info@trachten-waldmann.de

Badebus-Fahrplan

Mit Gäste- oder Bürgerkarte kostenfrei

Haltestelle	Montag – Freitag						Samstag						*	Sonntag/Feiert.*		
Bayerbach, Ortsmitte	9:48			15:18			9:48			15:18				9:48		
Bayerbach, Campingplatz	9:50			15:20			9:50			15:20				9:50		
Huckenham, Kirche	9:52			15:22			9:52			15:22				9:52		
Au, Anwesen Hirsch	9:53			15:23			9:53			15:23				9:53		
Luderbach, Abzw. Bayerbach	9:53			15:23			9:53			15:23				9:53		
Lengham, Dorfplatz	9:55	10:45	11:25	15:25	15:55	16:45	9:55	10:45	11:25	15:25	15:55	16:45	17:55	9:55	12:06	15:55
Lengham, Arterhof/Camp.platz	9:56	10:46	11:26	15:26	15:56	16:46	9:56	10:46	11:26	15:26	15:56	16:46	17:56	9:56	12:07	15:56
Bad Birnbach, Gewerbegebiet	9:58	10:48	11:28	15:28	15:58	16:48	9:58	10:48	11:28	15:28	15:58	16:48	17:58	9:58	12:09	15:58
Bad Birnbach, Feuerwehrhaus	10:00	10:50	11:30	15:30	16:00	16:50	10:00	10:50	11:30	15:30	16:00	16:50	18:00	10:00	12:11	16:00
Bad Birnbach, VR-Bank	10:01	10:51	11:31	15:31	16:01	16:51	10:01	10:51	11:31	15:31	16:01	16:51	18:01	10:01	12:12	16:01
Bad Birnbach, Rottal Terme	**10:02**	**10:52**	**11:32**	**15:32**	**16:02**	**16:52**	**10:02**	**10:52**	**11:32**	**15:32**	**16:02**	**16:52**	**18:02**	**10:02**	**12:13**	**16:02**
Bad Birnbach, Sternsteinhof	10:03	10:53	11:33	15:33	16:03	16:53	10:03	10:53	11:33	15:33	16:03	16:53	18:03	10:03	12:14	16:03
Bad Birnbach, Rosenhof	10:04	10:54	11:34	15:34	16:04	16:54	10:04	10:54	11:34	15:34	16:04	16:54	18:04	10:04	12:15	16:04
Bad Birnbach, Aunhamer Berg	10:06	10:56	11:36	15:36	16:06	16:56	10:06	10:56	11:36	15:36	16:06	16:56	18:06	10:06	12:17	16:06
Aunham bei Bad Birnbach	10:07	10:57	11:37	15:37	16:07	16:57	10:07	10:57	11:37	15:37	16:07	16:57	18:07	10:07	12:18	16:07
Aunham, Golfpark BELLA VISTA	|	10:58	11:38	15:38	|	16:58	|	10:58	11:38	15:38	|	16:58	|	|	12:19	|
Untertattenbach, Abzw.	10:09				16:09		10:09				16:09		18:09	10:09		16:09
Gries	10:12				16:12		10:12				16:12		18:12	10:12		16:12
Leithen, Abzweigung Bahnhof	10:12				16:12		10:12				16:12		18:12	10:12		16:12
Bad Birnbach, Bf	**10:13**				**16:13**		**10:13**				**16:13**		**18:13**	**10:13**		**16:13**
Zug Passau-Mühldorf ab	10:18				16:18		10:18				16:18		18:18	10:18		16:18
Zug Mühldorf-Passau ab	10:40				16:40		10:40				16:40		18:40	10:40		16:40

* Diese Fahrten werden durch ein Taxiunternehmen mit einem Kleinbus bedient!

Fahrplan gültig ab 14.12.2014

Badebus-Fahrplan

Mit Gäste- oder Bürgerkarte kostenfrei

Haltestelle	Montag – Freitag						Samstag						*	Sonntag/Feiert.*		
Zug Passau-Mühldorf ab	10:18					16:18	10:18					16:18	18:18	10:18		16:18
Zug Mühldorf-Passau ab	10:40					16:40	10:40					16:40	18:40	10:40		16:40
Bad Birnbach, Bf	**10:21**					**16:21**	**10:21**					**16:21**	**18:21**	**10:21**		**16:21**
Leithen, Abzweigung Bahnhof	10:21					16:21	10:21					16:21	18:21	10:21		16:21
Gries	10:22					16:22	10:22					16:22	18:22	10:22		16:22
Untertattenbach, Abzw.	10:24					16:24	10:24					16:24	18:24	10:24		16:24
Aunham, Golfpark BELLA VISTA	|	11:04	11:44		15:39	|	|	11:04	11:44		15:39	|	|	|	11:46	|
Aunham bei Bad Birnbach	10:25	11:05	11:45	14:55	15:40	16:25	10:25	11:05	11:45	14:55	15:40	16:25	18:25	10:25	11:47	16:25
Bad Birnbach, Aunhamer Berg	10:27	11:07	11:47	14:57	15:42	16:27	10:27	11:07	11:47	14:57	15:42	16:27	18:27	10:27	11:49	16:27
Bad Birnbach, Rosenhof	10:28	11:08	11:48	14:58	15:43	16:28	10:28	11:08	11:48	14:58	15:43	16:28	18:28	10:28	11:50	16:28
Bad Birnbach, Sternsteinhof	10:29	11:09	11:49	14:59	15:44	16:29	10:29	11:09	11:49	14:59	15:44	16:29	18:29	10:29	11:51	16:29
Bad Birnbach, Rottal Terme	**10:30**	**11:10**	**11:50**	**15:00**	**15:45**	**16:30**	**10:30**	**11:10**	**11:50**	**15:00**	**15:45**	**16:30**	**18:30**	**10:30**	**11:52**	**16:30**
Bad Birnbach, VR-Bank	10:31	11:11	11:51	15:01	15:46	16:31	10:31	11:11	11:51	15:01	15:46	16:31	18:31	10:31	11:53	16:31
Bad Birnbach, Sparkasse	10:34	11:14	11:54	15:04	15:49	16:34	10:34	11:14	11:54	15:04	15:49	16:34	18:34	10:34	11:56	16:34
Bad Birnbach, Hochkreuzstraße	|	|	|	|	|	|	|	|	|	|	|	|	|	10:38	12:00	|
Bad Birnbach, GH Wasner	10:36	11:16	11:56	15:06	15:51	16:36	10:36	11:16	11:56	15:06	15:51	16:36	18:36	10:40	12:02	16:36
Bad Birnbach, Lenghamer Feld	10:37	11:17	11:57	15:07	15:52	16:37	10:37	11:17	11:57	15:07	15:52	16:37	18:37	10:41	12:03	16:37
Lengham, Arterhof/Camp.platz	10:39	11:19	11:59	15:09	15:53	16:39	10:39	11:19	11:59	15:09	15:53	16:39	18:39	10:43	12:05	16:39
Lengham, Dorfplatz	10:39	11:19	11:59	15:09	15:53	16:39	10:39	11:19	11:59	15:09	15:53	16:39	18:39	10:43	12:05	16:39
Luderbach, Abzw. Bayerbach				15:11						15:11						16:41
Au, Anwesen Hirsch				15:12						15:12						16:42
Huckenham, Kirche				15:13						15:13						16:43
Bayerbach, Campingplatz				15:14						15:14						16:44
Bayerbach, Ortsmitte				15:16						15:16						16:46

* Diese Fahrten werden durch ein Taxiunternehmen mit einem Kleinbus bedient!

Fahrplan gültig ab 14.12.2014

Mit Ihrer Gäste- oder Bürgerkarte dürfen Sie kostenlos mit folgenden weiteren Buslinien im Gemeindegebiet fahren:

Grün: Linie 7700 (nur an Schultagen)
Gelb: Linie 7507 (Ferien eingeschränkt, nicht am Sonntag)
Blau: Linie 6208 (durchgehend Mo.–Sa., verschiedene Zeiten während der Schultage/Ferien)
Violett: Linie 33 (nur an Schultagen)

Die Fahrtzeiten erhalten Sie in der Gästeinformation im Artrium.

Die Rottal Terme im Überblick

Telefon: 08563/290-0

Öffnungszeiten

Therapiebad: tägl. 8–18 Uhr

Vitarium® mit Thermen- und Saunawelt: tägl. 9–21 Uhr

Saunawelt im Vitarium®: Damenabend Mo. 17–21 Uhr
(nicht an Feiertagen und am Rosenmontag)

Thermenwelt im Vitarium® (Textilbereich)

Erdgeschoß
Kneipptretbecken 14°–16°
Sommerbecken 24°-28°
Ausschwimmhalle 33°
Thermenbach 33°
Bewegungsbecken 34°
Salzwasser-Lagune 35°
Chrysantibadehalle 36°
Kaskadebecken 36°
Grotte der Sinne
Regen-/Textilsauna
SPA/Wellness/HAUTcouture®
Gradierwerk
Internetcafé

Obergeschoß
verschiedene Ruheräume
Aktivgarten
Alpha-Liegen/Solarien
Venite-Restaurant/Terrasse

Asenham

Therapiebad (Textilbereich)

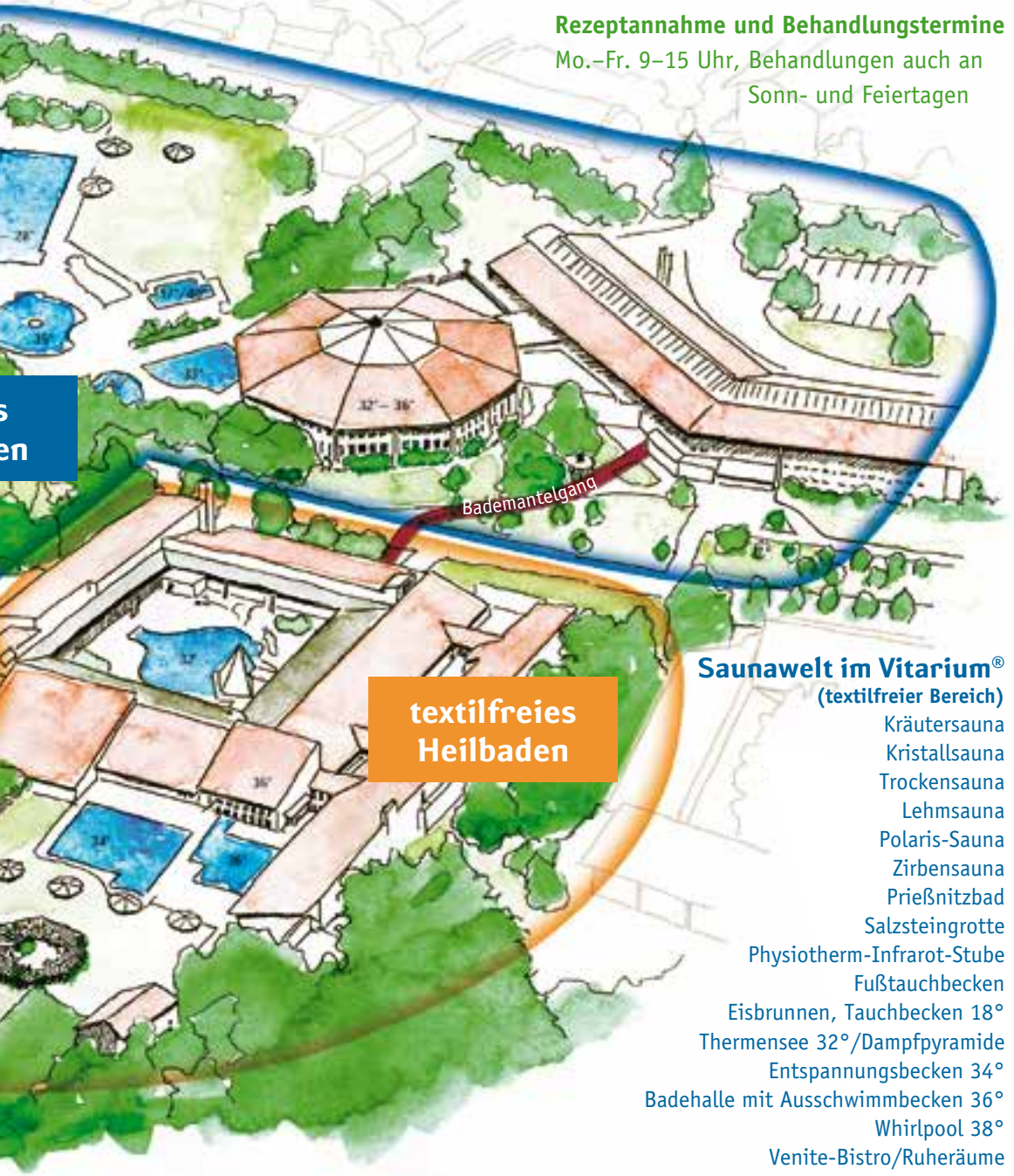
Erdgeschoß

Schwimmerbecken 26°-28°
Ausschwimmbecken 33°
Rundbecken 36°
Dampfbad
Gruppentherapiebecken 32°
Einzeltherapiebecken 34°
Heißwasserbecken 40°
Vortragsräume/Lehrküche
Sprudelliegen 33°
Entspannungsbecken 35°
Kneippbecken heiß/kalt 40°/17°
Geschäftsleitung/Verwaltung/Arzt

Obergeschoß

Unterwassermassage
Gymnastiksaal
Physiotherapie/Naturfango
Ruheräume/Solarium
Inhalation/Massage/Fußpflege
Venite-Café mit Terrasse

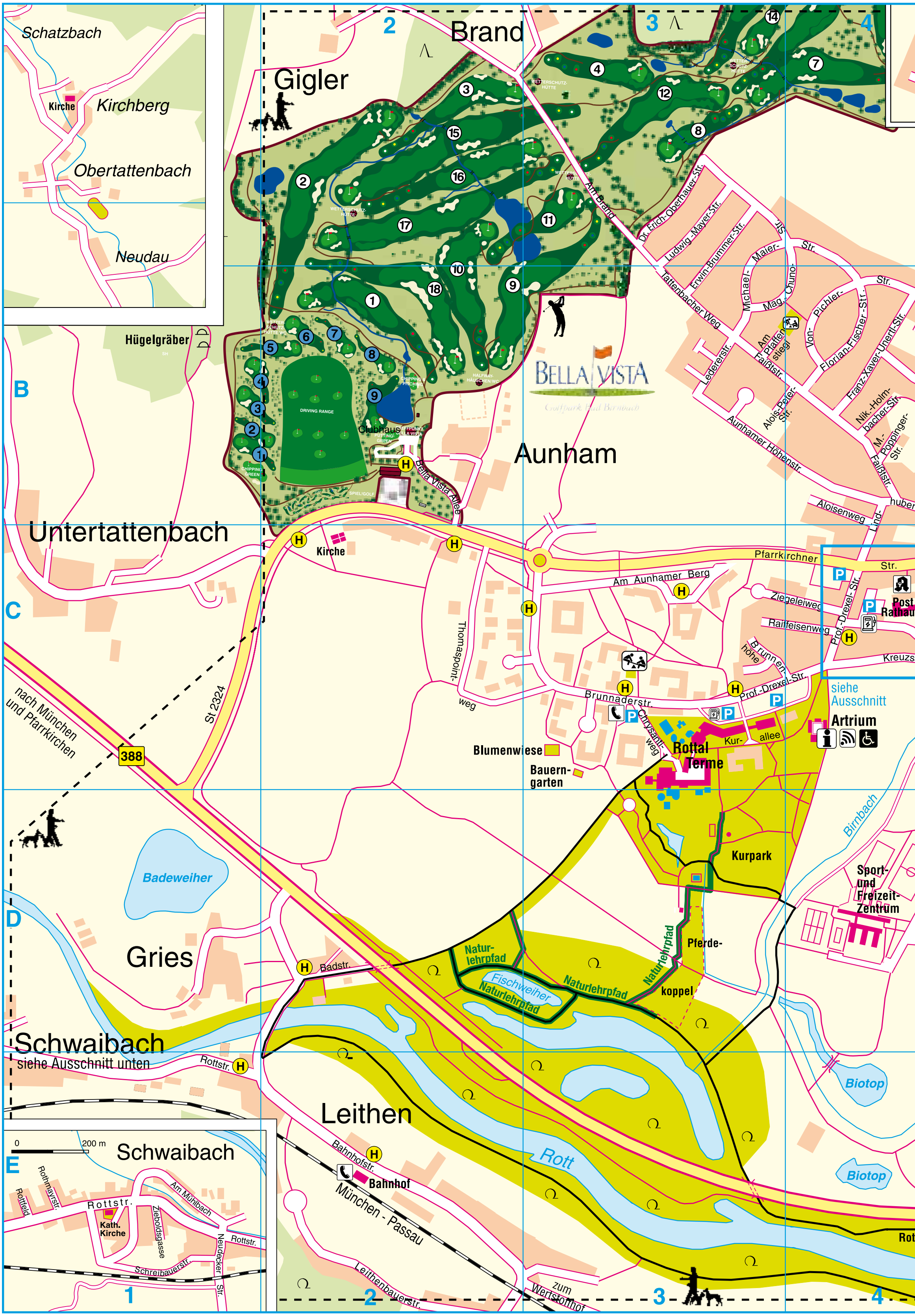
Rezeptannahme und Behandlungstermine
Mo.–Fr. 9–15 Uhr, Behandlungen auch an Sonn- und Feiertagen



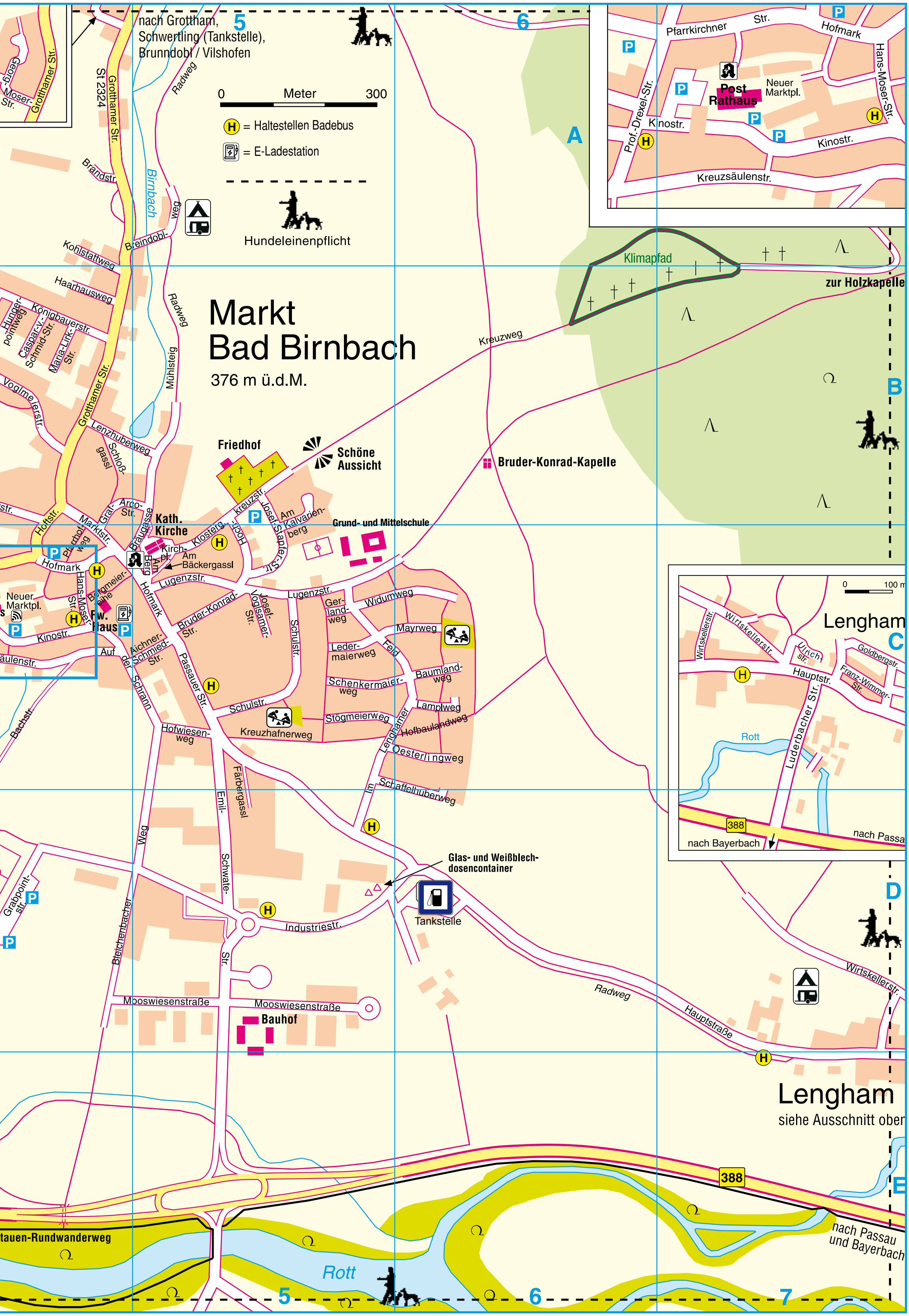
Saunawelt im Vitarium®

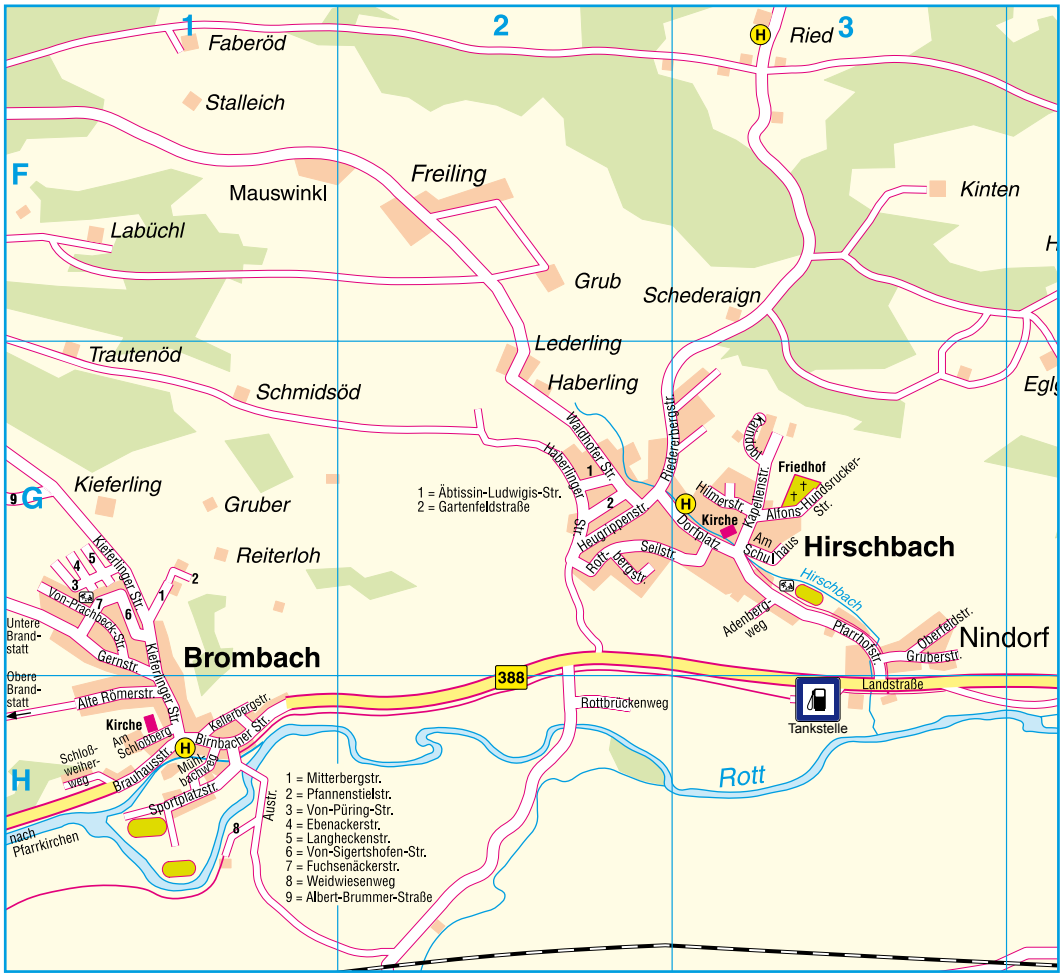
(textilfreier Bereich)

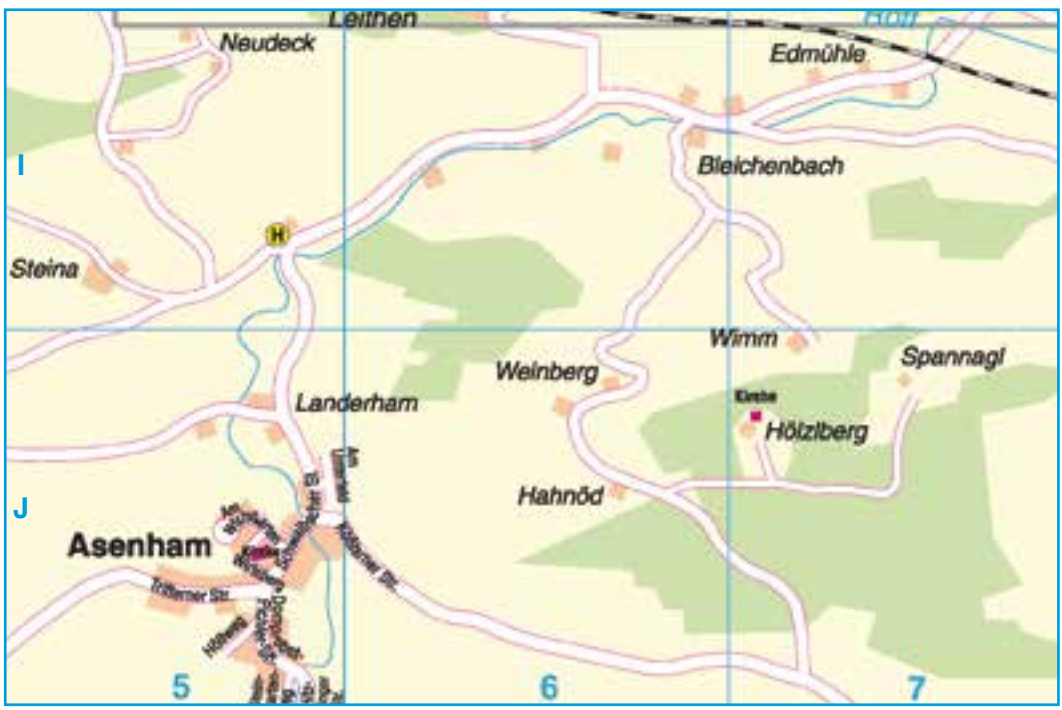
Kräutersauna
Kristallsauna
Trockensauna
Lehmsauna
Polaris-Sauna
Zirbensauna
Prießnitzbad
Salzsteingrotte
Physiotherm-Infrarot-Stube
Fußtauchbecken
Eisbrunnen, Tauchbecken 18°
Thermensee 32°/Dampfpyramide
Entspannungsbecken 34°
Badehalle mit Ausschwimmbecken 36°
Whirlpool 38°
Venite-Bistro/Ruheräume



Schatzbach
Kirche
Kirchberg
Obertattenbach
Neudau
Gigler
Brand
2
3
4
Hügelgräber
B
C
D
E
Clubhaus
DRIVING RANGE
BELLA VISTA
Golfpark Bad Birnbach
Aunham
Am Brand
Dr.-Erich-Oberhauser-Str.
Ludwig-Mayer-Str.
Erwin-Brummer-Str.
Tattenbacher Weg
Michael-
Maier-
Str.
Mag.-Chuno-
Str.
Am Pfarrer-Faltlstr.
Pfarrer-stiegl
Ledererstr.
Alois-Peter-Str.
Pichler-
Florian-Fischer-Str.
Franz-Xaver-Unertl-Str.
Nik.-Holm-bacher-Str.
M.-Poppinger-Str.
Faltlstr.
Aunhamer Höhenstr.
Aloisenweg
Lind-
Bella Vista Allee
Untertattenbach
Kirche
Pfarrkirchner Str.
Am Aunhamer Berg
Ziegeleiweg
Raiffeisenweg
Prof.-Drexel-Str.
Post
Rathaus
Kreuzs
Thomaspoint-weg
Brunnen-höhe
Brunnaderstr.
Chrysanth-weg
Kur-allee
siehe Ausschnitt
Artrium
Rottal Terme
Blumenwiese
Bauern-garten
Kurpark
Birnbach
Sport- und Freizeit-Zentrum
nach München und Pfarrkirchen
388
St 2324
Badeweiher
Gries
Badstr.
Natur-lehrpfad
Fischweiher
Naturlehrpfad
Pferde-koppel
Schwaibach
siehe Ausschnitt unten
Rottstr.
Leithen
Rott
Biotop
Bahnhofstr.
Bahnhof
München - Passau
Leithenbauerstr.
zum Wertstoffhof
0
200 m
Schwaibach
Rothmayrstr.
Rottfeld
Rottstr.
Kath. Kirche
Am Mühlbach
Zieboldsgasse
Schreibauerstr.
Neudecker Str.
1


Markt
Bad Birnbach
376 m ü.d.M.
Meter 0 300
H = Haltestellen Badebus
= E-Ladestation
Hundeleinenpflicht
nach Grottham, Schwertling (Tankstelle), Brunndobl / Vilshofen
Friedhof
Schöne Aussicht
Bruder-Konrad-Kapelle
Grund- und Mittelschule
Kath. Kirche
Klimapfad
zur Holzkapelle
Kreuzweg
Glas- und Weißblechdosencontainer
Tankstelle
Bauhof
Lengham
siehe Ausschnitt oben
nach Passau und Bayerbach
Rott
Birnbach
388
Post
Rathaus
Neuer Marktpl.
Pfarrkirchner Str.
Hofmark
Hans-Moser-Str.
Prof.-Drexel-Str.
Kinostr.
Kreuzsäulenstr.
Lengham
Wirtskellerstr.
Ulrich-Str.
Goldbergstr.
Franz-Wimmer-Str.
Hauptstr.
Luderbacher Str.
nach Bayerbach
nach Passau
Grotthamer Str.
St 2324
Radweg
Mühlsteig
Lenzhuberweg
Marktstr.
Lugenzstr.
Widumweg
Mayrweg
Baumlandweg
Lamplweg
Hofbaulandweg
Oesterlingweg
Schaffelhuberweg
Schulstr.
Kreuzhafnerweg
Passauer Str.
Emil-Schwarz-Str.
Färbergassl
Industriestr.
Mooswiesenstraße
Hauptstraße
Wirtskellerstr.
Stögmeierweg
Schenkermaierweg
Ledermaierweg
Gerlandweg
Bruder-Konrad-Str.
Josef-Voglsamer-Str.
Aichner-Schmied-Str.
Hofwiesenweg
Bleichenbacher Weg
Grabpointstr.
Bachstr.
Haarhausweg
Kohlstattweg
Königbauerstr.
Voglmeierstr.
Brandstr.
Breindoblweg
Klosterg.
Kalvarienberg
Josef-Stapfer-Str.
Am Bäckergassl
Fw. Haus
Auf der Schrann
5
6
7
A
B
C
D
E
Staudenrundwanderweg


1
2
3
Faberöd
Ried
Stalleich
F
Mauswinkl
Freiling
Kinten
Labüchl
Grub
Schederaign
Lederling
Trautenöd
Haberling
Schmidsöd
Kieferling
G
Gruber
Reiterloh
1 = Äbtissin-Ludwigis-Str.
2 = Gartenfeldstraße
Friedhof
Kirche
Hirschbach
Nindorf
Brombach
Untere Brandstatt
Obere Brandstatt
Alte Römerstr.
Kirche
Am Schloßberg
Schloßweiherweg
Brauhausstr.
Birnbacher Str.
Kellerbergstr.
Sportplatzstr.
Austr.
388
Rottbrückenweg
Landstraße
Tankstelle
Rott
H
nach Pfarrkirchen
1 = Mitterbergstr.
2 = Pfannenstielstr.
3 = Von-Püring-Str.
4 = Ebenackerstr.
5 = Langheckenstr.
6 = Von-Sigertshofen-Str.
7 = Fuchsenäckerstr.
8 = Weidwiesenweg
9 = Albert-Brummer-Straße


Leithen
Neudeck
Edmühle
I
Bleichenbach
Steina
Wimm
Spannagl
Weinberg
Landerham
Kirche
Hölzlberg
Hahnöd
J
Asenham
5
6
7

Ort Bad Birnbach

Aichner-Schmied-Str. C5
Aloisenweg B4
Alois-Peter-Straße B3-4
Am Aunhamer Berg C3
Am Bäckergaßl C5
Am Berg C5
Am Brand A3
Am Kalvarienberg BC5
Am Pfaffenstiegl B3
Auf der Schrann C4-5
Aunhamer Höhenstr. B3-4
Bachstraße CD4
Baumlandweg C6
Bella Vista Allee B2
Bleichenbacher Weg D4
Brandstraße A4
Bräugasse BC5
Breindoblweg A5
Bruder-Konrad-Straße C5
Brunnaderstraße C3
Brunnenhöhe C3
Caspar-von-Schmid-Str. B4
Chrysantiweg C3
Dr.-Erich-Oberhauer-Str. A3
Emil-Schwate-Straße CD5
Erwin-Brummer-Str. A3
Faißtstraße B3-4
Florian-Fischer-Straße B4
Franz-Xaver-Unertl-Str. B4
Georg-Moser-Straße A4
Gerlandweg C5
Grabpointstraße D4
Graf-Arco-Straße B4
Grotthamer Straße AB4
Haarhausweg B4
Hans-Moser-Straße C4
Hochkreuzstraße BC5
Hofmark C4-5
Hoftstraße BC4
Hofwiesenweg C5
Hungerpointweg B4
Industriestraße D5
Im Lenghamer Feld CD5-6
Josef-Stapfer-Straße C5
Josef-Vogelsamer-Str. C5
Kinostraße C4
Kirchplatz C5
Klostergasse C5
Kohlstattweg A4
Königbauerstraße B4
Kreuzhafnerweg C5
Kreuzsäulenstraße C4
Kurallee C3-4
Lamplweg C6
Ledererstraße B3
Ledermaierweg C5
Lenzhuberweg B4-5
Lindhuberstraße B4
Ludwig-Mayer-Str. A3
Lugenzstraße C5
Mag.-Chuno-Str. AB3-4
Maria-Lirk-Straße B4
Marktstraße BC4
Mayrweg C6
Michael-Maier-Str. AB3-4
Michael-Poppinger-Str. B4
Mooswiesenstraße D5
Mühlsteig B5
Neuer Marktplatz C4
Nikolaus-Holmbacher-Str. B4
Oesterlingweg C6
Passauer Straße C5
Pfarrkirchner Straße C3-4
Prof.-Drexel-Straße C3-4
Raiffeisenweg C3-4
Schaffelhuberweg CD5-6
Schenkermaierweg C5
Schloßgassl B4
Schulstraße C5
Stögmeierweg C5
Tattenbacher Weg B3
Thomaspointweg C2
Voglmeierstraße B4
Von-Pichler-Straße B4
Widumweg C5-6
Ziegeleiweg C3-4

Ort Schwaibach-Leithen

Austraße H4
Am Mühlbach E1
Badstraße D2-3
Bahnhofstraße E2
Gries D1
Leithenbauerstraße E2
Neudecker Straße E1
Rothmayrstraße E1
Rottfeld E1
Rottstraße E1
Schreibauerstraße E1
Zieboldsgasse E1

Ort Lengham

Franz-Wimmer-Straße C7
Goldbergstraße C7
Hauptstraße C7
Luderbacher Straße C7
Ulrichstraße C7
Wirtskellerstraße C7

Ort Asenham

Am Unterfeld J5
Am Wirtsgarten J5
Domprobst-Pichler-Str. J5
Hitzlinger Straße J5
Höllweg J5
Kößlarner Straße J5-6
Schwaibacher Straße J5
Steingartenweg J5
Trifterner Straße J5
Wirtsberg J5

Ort Brombach

Alte Römerstraße H1
Am Schloßberg H1
Birnbacher Straße H1
Brauhausstraße H1
Ebenackerstraße G1
Fuchsenäckerstraße G1
Gernstraße G1
Kellerbergstraße H1
Kieferlinger Straße GH1
Langheckenstraße G1
Mitterbergstraße G1
Mühlbachweg H1
Pfannenstielstraße G1
Schloßweiherstraße H1
Sportplatzstraße H1
Von-Prachbeck-Straße G1
Von-Püring-Straße G1
Von-Siegertshofen-Str. G1
Weidwiesenweg G1

Ort Hirschbach

Äbtissin-Ludwigis-Str. G2
Adenbergweg G3
Alfons-Hundsrucker-Str. G3
Am Schulhaus G3
Dorfplatz G2-3
Freiling F2
Gartenfeldstraße G2
Gruberstraße G3
Haberlinger Straße G2
Heugrippenstraße G2
Hilmerstraße G3
Kaindobl G3
Kapellenstraße G3
Labüchl F1
Landstraße H3
Oberfeldstraße G3
Pfarrhofstraße G3
Riedererbergstraße G2-3
Rottbergstraße G2
Seilstraße G2-3
Waldhofer Straße G2

Bitte beachten Sie im Ortsplan auch die Markierungen für die Hundeanleinpflicht.
Ruhezonen.
Erweiterte Ruhezone
13–14.30 Uhr und
19–8 Uhr
Restl. Gemeindegebiet
12–13 Uhr und 19–7 Uhr

Rottalbahn

München – Bad Birnbach – Passau

Haltestelle **Verkehrstage**

Verkehrstage	tägl.	tägl.	Mo-Sa[1]	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	Sa+So	Mo-Fr[1]	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.
München Hbf ab			**7.06**		**9.07**	**10.07**	**11.07**	**12.07**	**13.07**	**14.07**	**15.06**	**16.07**	**16.26**	**17.07**	**18.06**	**19.07**	**20.27**	**22.28**
München Ost ab			7.16	8.16	9.17	10.17	11.17	12.17	13.17	14.17	15.15	16.17	16.38	17.17	18.16	19.17	20.38	22.38
Mühldorf an			8.18	9.19	10.17	11.16	12.16	13.16	14.16	15.16	16.19	17.17	17.31	18.16	19.19	20.20	21.40	23.36

	Mo-Fr[1]	Mo-Fr[1]	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.		tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.
Mühldorf ab		5.12		6.43	8.34	9.37	10.34	11.37	12.34	13.36	14.34	15.36	16.35	17.36		18.35	19.37	20.36	21.52	23.40
Neumarkt St. Veit		5.30		7.21	8.49	9.49	10.49	11.49	12.49	13.50	14.49	15.49	16.49	17.49		18.49	19.51	20.51	22.10	23.54
Massing ab		5.39		7.30	8.58	9.58	10.58	11.58	12.58	13.59	14.58	15.58	16.58	17.58		18.59	20.00	21.01	22.19	0.03
Eggenfelden Mitte ab		6.08		7.48	9.12	10.12	11.12	12.12	13.11	14.13	15.12	16.12	17.12	18.12		19.12	20.14	21.15	22.33	0.16[x]
Pfarrkirchen ab	5.48	6.22	7.30	8.30	9.30	10.30	11.30	12.29	13.29	14.31	15.30	16.30	17.30	18.30		19.30	20.33	21.35	22.47	0.30
Anzenkirchen ab[x]	5.54	6.28	7.36	8.36	9.36	10.36	11.36	12.35	13.35	14.37	15.36	16.36	17.36	18.36		19.36	20.39	21.41	22.53	0.36
Bad Birnbach ab	5.59	6.33	7.40	8.40	9.40	10.40	11.40	12.39	13.40	14.41	15.40	16.40	17.40	18.40		19.40	20.43	21.46	22.58	0.41
Bayerbach ab[x]	6.04	6.38	7.45	8.45	9.45	10.45	11.45	12.44	13.45	14.46	15.45	16.45	17.45	18.45		19.45	20.48	21.51	23.03	0.46
Karpfham ab[x]	6.08	6.42	7.50	8.50	9.50	10.50	11.50	12.48	13.50	14.50	15.50	16.50	17.50	18.50		19.50	20.52	21.55	23.07	0.50

Verkehrstage	Mo-Fr[1]	Mo-Fr[1]	tägl.	Mo-Fr[1]	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.		tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.
Pocking ab	4.55	5.45	6.19	7.03	8.04	9.04	10.04	11.04	12.01	13.01	14.01	15.01	16.01	17.01	18.01	19.01		20.01	21.02[an]	22.08	23.17[an]	0.59[an]
Passau an	**5.44**	**6.40**	**7.09**	**7.56**	**8.52**	**9.53**	**10.53**	**11.53**	**12.50**	**13.55**	**14.55**	**15.55**	**16.55**	**17.55**	**18.55**	**19.55**		**20.55**		**22.56**		

Zeichenerklärung tägl.: Zug fährt täglich
x: Zug hält nur bei Bedarf
Mo-Fr: werktags außer Samstag
an: Ankunftszeit
[1] außer an Feiertagen
Fahrplanangaben ohne Gewähr

Passau – Bad Birnbach – München

Haltestelle **Verkehrstage**

Verkehrstage	Mo-Fr[1]	tägl.	tägl.[1]	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.
Passau Hbf ab				7.10		9.02	10.02	11.02	11.59	13.08	14.06	15.06	16.06	17.06	18.06	19.06	20.06	21.13	23.03
Pocking ab	5.08		6.55	8.00	9.00	10.00	11.00	12.00	12.59	14.00	15.00	16.00	17.00	18.00	19.00	20.00	21.03	22.07	23.52
Karpfham ab[x]	5.17		7.04	8.09	9.08	10.08	11.08	12.08	13.07	14.09	15.08	16.08	17.08	18.08	19.08	20.08	21.11	22.15	0.01
Bayerbach ab[x]	5.21		7.09	8.13	9.12	10.12	11.12	12.12	13.11	14.13	15.12	16.12	17.12	18.12	19.12	20.12	21.16	22.19	0.04
Bad Birnbach ab	5.27		7.15	8.18	9.18	10.18	11.18	12.18	13.16	14.19	15.18	16.18	17.18	18.18	19.18	20.18	21.21	22.24	0.10
Anzenkirchen ab[x]	5.31		7.20	8.22	9.22	10.22	11.22		13.20	14:23	15.22	16.22	17.22	18.22	19.22	20.22	21.25	22.28	0.14
Pfarrkirchen ab	5.38	6.29	7.29	8.29	9.29	10.29	11.29	12.28	13.28	14.30	15.29	16.29	17.29	18.30	19.29	20.32	21.33	22.36	0.21
Eggenfelden Mitte ab	5.51	6.42	7.42	8.42	9.42	10.42	11.42	12.41	13.41	14.43	15.42	16.42	17.42	18.42	19.42	20.45	21.46		
Massing ab	6.05	6.59	7.59	9.00	9.59	10.59	11.59	12.59	14.00	14.59	16.00	16.59	17.59	18.59	20.01	21.02	22.00		
Neumarkt St. Veit	6.15	7.09	8.09	9.10	10.09	11.09	12.09	13.09	14.09	15.09	16.09	17.09	18.09	19.09	20.10	21.11	22.10		
Mühldorf an	6.28	7.22	8.21	9.24	10.22	11.23	12.20	13.22	14.20	15.22	16.21	17.22	18.20	19.23	20.22	21.23	22.23		

Verkehrstage	Mo-Fr[1]	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.		
Mühldorf ab	6.37	7.32	8.30	9.37	10.30	11.38	12.31	13.40	14.30	15.38	16.34	17.37	18.42	19:40	20.34	21.46	22.45		
München Ost an	7.22	8.22	9.26	10.45	11.27	12.46	13.26	14.43	15.25	16.45	17.45	18.45	19.45	20:43	21.42	22.47	23.52		
München Hbf an	7.34	8.33	9.35	10.56	11.38	12.56	13.37	14.54	15.36	16.56	17.54	18.55	19.55	20:55	21.53	23.00	00.03		

Zeichenerklärung tägl.: Zug fährt täglich Mo-Fr: werktags außer Samstag [1] außer an Feiertagen

x: Zug hält nur bei Bedarf an: Ankunftszeit Fahrplanangaben ohne Gewähr

7015 Autonomer Bus Bad Birnbach

↓ 7015
gültig ab 08.10.2019

Betriebsführung: RBO Regionalbus Ostbayern GmbH, Niederlassung Süd, Außenstelle Pfarrkirchen,
☎ 08561/3796, Fax: 08561/6294, E-Mail: pfarrkirchen@rbo.de, Internet: www.ostbayernbus.de, www.vgrottal-inn.de

	Montag - Sonntag															
Linie	7015	7015	7015	7015	7015	7015	7015	7015	7015	7015	7015	7015	7015	7015	7015	7015
Fahrtnummer	001	002	003	004	005	006	007	008	009	010	011	012	013	014	015	016
Verkehrsbeschränkungen																
Anmerkungen																
Bad Birnbach, Neuer Marktplatz	7:52	8:12	8:32	8:52	9:12	9:32	9:52	10:12	10:32	10:52	11:12	11:32	11:52	12:12	12:32	12:52
Bad Birnbach, Artrium	7:56	8:16	8:36	8:56	9:16	9:36	9:56	10:16	10:36	10:56	11:16	11:36	11:56	12:16	12:36	12:56
Bad Birnbach, Rottal Terme, Kurallee	8:00	8:20	8:40	9:00	9:20	9:40	10:00	10:20	10:40	11:00	11:20	11:40	12:00	12:20	12:40	13:00
Gries	8:06	8:26	8:46	9:06	9:26	9:46	10:06	10:26	10:46	11:06	11:26	11:46	12:06	12:26	12:46	13:06
Bad Birnbach, Bahnhof, Ankunft	8:10	8:30	8:50	9:10	9:30	9:50	10:10	10:30	10:50	11:10	11:30	11:50	12:10	12:30	12:50	13:10
Zug Passau - Mühldorf Zug Mühldorf - Passau	8:18	8:40		9:18	9:41		10:18	10:40		11:18	11:40		12:18	12:39		13:16
Bad Birnbach, Bahnhof, Abfahrt	8:11	8:31	8:51	9:11	9:31	9:51	10:11	10:31	10:51	11:11	11:31	11:51	12:11	12:31	12:51	13:11
Gries	8:15	8:35	8:55	9:15	9:35	9:55	10:15	10:35	10:55	11:15	11:35	11:55	12:15	12:35	12:55	13:15
Bad Birnbach, Rottal Terme, Kurallee	8:21	8:41	9:01	9:21	9:41	10:01	10:21	10:41	11:01	11:21	11:41	12:01	12:21	12:41	13:01	13:21
Bad Birnbach, Artrium	8:25	8:45	9:05	9:25	9:45	10:05	10:25	10:45	11:05	11:25	11:45	12:05	12:25	12:45	13:05	13:25
Bad Birnbach, Neuer Marktplatz	8:29	8:49	9:09	9:29	9:49	10:09	10:29	10:49	11:09	11:29	11:49	12:09	12:29	12:49	13:09	13:29

	Montag - Sonntag															
Linie	7015	7015	7015	7015	7015	7015	7015	7015	7015	7015	7015	7015	7015	7015	7015	7015
Fahrtnummer	017	018	019	020	021	022	023	024	025	026	027	028	029	030	031	032
Verkehrsbeschränkungen																
Anmerkungen																
Bad Birnbach, Neuer Marktplatz	13:12	13:32	13:52	14:12	14:32	14:52	15:12	15:32	15:52	16:12	16:32	16:52	17:12	17:32	17:52	18:12
Bad Birnbach, Artrium	13:16	13:36	13:56	14:16	14:36	14:56	15:16	15:36	15:56	16:16	16:36	16:56	17:16	17:36	17:56	18:16
Bad Birnbach, Rottal Terme, Kurallee	13:20	13:40	14:00	14:20	14:40	15:00	15:20	15:40	16:00	16:20	16:40	17:00	17:20	17:40		
Gries	13:26	13:46	14:06	14:26	14:46	15:06	15:26	15:46	16:06	16:26	16:46	17:06	17:26	17:46		
Bad Birnbach, Bahnhof, Ankunft	13:30	13:50	14:10	14:30	14:50	15:10	15:30	15:50	16:10	16:30	16:50	17:10	17:30	17:50		
Zug Passau - Mühldorf Zug Mühldorf - Passau	13:40		14:19	14:41		15:18	15:40		16:18	16:40		17:18	17:40			
Bad Birnbach, Bahnhof, Abfahrt	13:31	13:51	14:11	14:31	14:51	15:11	15:31	15:51	16:11	16:31	16:51	17:11	17:31	17:51		
Gries	13:35	13:55	14:15	14:35	14:55	15:15	15:35	15:55	16:15	16:35	16:55	17:15	17:35	17:55		
Bad Birnbach, Rottal Terme, Kurallee	13:41	14:01	14:21	14:41	15:01	15:21	15:41	16:01	16:21	16:41	17:01	17:21	17:41	18:01		
Bad Birnbach, Artrium	13:45	14:05	14:25	14:45	15:05	15:25	15:45	16:05	16:25	16:45	17:05	17:25	17:45	18:05		
Bad Birnbach, Neuer Marktplatz	13:49	14:09	14:29	14:49	15:09	15:29	15:49	16:09	16:29	16:49	17:09	17:29	17:49	18:09		

Alle Fahrten werden durch ein autonomes Fahrzeug bedient!

Fahrplan autonomer Bus

Rathaus

Tel.: 08563/9630-0 – Fax: 08563/963050
Neuer Marktplatz 1, 84364 Bad Birnbach
Internet: www.badbirnbach.de
E-Mail: kurverwaltung@badbirnbach.de
Öffnungszeiten:
Mo., Di., Do. 8–11.30 Uhr und 13–16 Uhr,
Mi., Fr. 8–11.30 Uhr oder nach Vereinbarung

Wertstoffhof in Leithen:
Di. und Fr. 13–17 Uhr, Sa. 8–12 Uhr
Angenommen werden: Papier, Kartonagen, Alteisen, Aluminium, Batterien, Plastik, PE und PP

Sing- und Musikschule Bad Birnbach

Tel.: 08563/2084 – Fax: 08563/975262
Hofmark 18, 84364 Bad Birnbach
Mo., Di. und Do. 9–12 Uhr u. 13–17 Uhr,
Fr. 9–12 Uhr
E-Mail: info@musikschule-badbirnbach.de
www.musikschule-badbirnbach.de

Artrium

Gästeinformation der Kurverwaltung:
Tel.: 08563/963046, Kurallee 7, 84364 Bad Birnbach
Mo.–Fr. 9–12.30 und 13–17 Uhr, Sa. 10–13 Uhr,
Sonntag geschlossen, 29.12. geöffnet
Bibliothek Mamertus (24./31.12. geschlossen):
www.bib.badbirnbach.de,
Öffnungszeiten wie Gästeinformation, WLAN
Lesecafé Sophia
täglich von 10 bis 18 Uhr geöffnet, Dienstag Ruhetag, an Feiertagen geöffnet, Tel.: 08563/963071

Partner-Filiale der Deutschen Post AG

Tel.: 08563/963069
Neuer Marktplatz 1, 84364 Bad Birnbach
Mo.–Fr. 8.30–12.30 u. 13.30–17 Uhr, Sa. 8.30–12 Uhr

Geldautomaten

VR-Bank – Prof.-Drexel-Str. 11
Sparkasse – Marktstraße 1,
Postbank – Hofmark 33

Behindertengerechte Einrichtungen

Barrierefreie Zugänge gibt es zum Rathaus, zum Artrium und zum Therapiebad. Das Artrium und das Therapiebad sind komplett barrierefrei. Ebenso ist der Badebus barrierefrei (gilt nicht für Ersatzfahrzeuge).

Behindertentoiletten finden Sie im Artrium, diese sind allerdings nur während der Öffnungszeiten des Artriums zugänglich und bei Veranstaltungen.

Behindertenparkplätze sind auf der Karte mit dem entsprechenden Symbol ♿ gekennzeichnet.

Apotheken-Notdienst

Sehr geehrte Leserinnen und Leser,

aufgrund einer Umstellung der Apotheken-Notdienste ändert sich die Aufstellung, die Sie normalerweise an dieser Stelle finden.

Da uns bis zum Redaktionsschluss die aktuellen Daten noch nicht vorlagen, möchten wir Sie bitten, sich im Bedarfsfall über das Apotheken-Notdienst-Telefon unter

Tel.: 0800 00 22 8 33

oder über die

Homepage

www.lak-bayern.notdienst-portal.de

zu informieren.

Ab der Januar-Ausgabe werden Sie voraussichtlich wieder wie gewohnt die Aufstellung der Apotheken hier finden.

Rettungsdienst Notrufnummer: 112

Ärztlicher Bereitschaftsdienst Bayern: 116 117

Dialyse-Zentrum Pfarrkirchen und Transplantations-Zentrum PAN: 08561/96490

Krankenkassen-Sprechzeiten

Termine jeweils nach Vereinbarung:

AOK Rottal-Inn, Tel.: 08561/230
Barmer GEK, Tel.: 0800/3331010
Kaufmännische Krankenkasse,
Tel.: 0800/5548640554

Selbsthilfegruppen

Deutsche Vereinigung Morbus Bechterew e. V.
Tel.: 08542/91501 – Franz Kellberger

Selbsthilfegruppe AL-ANON
jeden Donnerstag 19.30 Uhr
Angehörige von Alkoholikern
AOK-Gebäude, Schäfflerstraße 16, Pfarrkirchen

Selbsthilfegruppe AA
jeden Freitag 19.30 Uhr,
letzter Freitag im Monat: offenes Meeting
Tel.: 089/19295, AOK-Haus Pfarrkirchen,
Schäfflerstraße 16, Eingang: linker Gebäudeflügel

Anzeige

...xünder leben in Bad Birnbach!

KUR APOTHEKE · REFORMHAUS · APOTHEKERGARTEN · HOFMARK APOTHEKE

Hofmark Apotheke · Apotheker-Garten
Apotheker Klaus Bufler
Hofmark 20 · 84364 Bad Birnbach
Tel.: 0 85 63/39 35 · Fax: 9 14 21
www.hofmark-apotheke.de
eMail: info@hofmark-apotheke.de

Hofmark Reformhaus
Hofmark 23 · Tel.: 0 85 63/9 14 22

Kur Apotheke · Neuer Marktplatz 2
Tel.: 0 85 63/9 11 40 · Fax: 9 11 60

Öffnungszeiten Hofmark-Apotheke (durchgehend geöffnet!)
Mo, Di und Fr 7.30 bis 18.30 Uhr
Mi 8.00 bis 18.00 Uhr
Do 7.30 bis 18.00 Uhr
Sa 8.00 bis 12.00 Uhr

Öffnungszeiten Reformhaus
Mo - Fr 8.30 bis 12.00 Uhr
und 14.00 bis 18.00 Uhr
Mittwochnachmittag geschlossen
Sa 9.00 bis 12.00 Uhr

Öffnungszeiten Kur-Apotheke
täglich 9.00 bis 12.30 Uhr
und 14.00 bis 18.00 Uhr
Mittwochnachmittag geschlossen
Sa 8.30 bis 12.30 Uhr

Allgemein-, Bade- und Fachärzte

Dr. med. August Baumgartner* Internist, Sportmedizin
Dr. med. Elisabeth Baumgartner* Naturheilverfahren
Tel.: 08563/91543, Kurmittelhaus Rottal Terme im Therapiebad, Mo.–Fr. 8–13 Uhr,
Do. 15–18 Uhr und nach Vereinbarung

Dr. med. Bernhard Bonke
Orthopäde, Akupunktur, Prof.-Drexel-Str. 9, 84364 Bad Birnbach, Mo.–Fr. 8–12 Uhr u. n. Vereinbarung
Tel.: 08563/9789842, Fax: 08563/9789849
http://www.akupunktur-und-orthopaedie.de

Dr. med. Peter Oberhauer*
Allgemeinarzt – Badearzt – Sportmedizin
Tel.: 08563/3945, Hofmark 31, Mo.–Do. 8–11 Uhr, Mo. 17–19 Uhr, Fr. 8–15 Uhr

Dr. med. D. Riethmüller*
Ärztin – Kurärztin – Akupunktur
Tel.: 08563/91222 (privat: 08563/702),
Hauptstraße 3, 84364 Bad Birnbach/Lengham,
Kur-Gutshof Camping „Arterhof", Mo.–Fr. 8.30–12 Uhr,
Nachmittags- und Wochenendtermine
nach Vereinbarung, Kurarztscheine aller Kassen

* Kurarzt

Zahnärzte

Dr. med. dent. Gerhard Glanzer
Tel.: 08563/1644, Marktstraße 1
Mo. 8–12 Uhr und 14–19 Uhr,
Di., Mi. 8–12 Uhr und 14–18 Uhr,
Do. 8–12 Uhr, Fr. 8–13 Uhr und 14–17 Uhr

Zahnarztpraxis Josef Manglkramer
Tel.: 08563/91444, Neuer Marktplatz 7
Mo. 8–12 Uhr und 16–19 Uhr, Di. und Do. 8–12 Uhr und 14–18 Uhr, Mi. 8–12 Uhr, Fr. 8–15 Uhr

Ergotherapie-Praxis

Lydia Spießl, Ergotherapeutin, Hofmark 15,
Tel.: 08563/977509, Termine nach Vereinbarung

Psychotherapie

Dr. Eva Hilmer, Fachärztin für Psychiatrie, Psychotherapeutin, Sprechstunden nach Vereinbarung
Neuer Marktplatz 2, 84364 Bad Birnbach
Tel.: 08563/4439984 oder 0171/4076822
E-Mail: e.m.hilmer@gmail.com, Fax: 08541/969674

Gudrun Mehring, Privatpraxis für Psychotherapie/Logotherapie, Logotherapeutin/Supervisorin, Sprechstunden nach Vereinbarung. Kellerbergstr. 22, 94137 Bayerbach. Tel.: 08532/536046. E-Mail: mehring@gudrunmehring.de

Ingrid Charlotte Hausruckinger, Heilpraktikerin
Praxis für Psychotherapie und Naturheilkunde im Haus Tina, EMDR-Therapeutin – Trauma-Therapie (VDH/DGMT-zertifiziert) – Coaching – Gesprächstherapie – Pflanzenheilkunde – Naturheilverfahren
Tel.: 08563/1750 oder mobil: 0171/9943162,
Termine nach telefonischer Vereinbarung

Schmerztherapie

Schmerztherapie nach Liebscher und Bracht
Josef Hauer, Physiotherapeut: Schmerzen können meistens wirksam ursächlich therapiert werden
Hotel St. Leonhard, Brunnaderstr. 21,
Tel.: 08563/2132

Stationäre Pflege

BRK Lebenszentrum Gräfin Arco
Hausgemeinschaftsmodell, Verhinderungspflege, Kurzzeitpflege
Bräugasse 10, 84364 Bad Birnbach, Tel.: 08563/977330
www.lebenszentrum-graefin-arco.de

pro aktiv Pflegezentrum
Wir organisieren alles rund um die Pflege: Tagespflege (Hol- und Bringdienst, auch rollstuhlgerecht), betreutes Wohnen, Pflegedienst, Verhinderungspflege, Urlaubsbetreuung, Breindoblweg 5, Bad Birnbach,
Tel.: 08563/9774040, www.pro-aktiv-pflege.de

Krankengymnastik-Praxen

** Qualitätszirkel der selbstst. Physiotherapeuten e. V.

Michael Achatz-Riedewald**, Physiotherapie, Massage, Akupunktmassage, Dorn/Breuss-Therapie, Naturfango, Lymphdrainage, Bädertherapie (Stangerbad u. v. m.), breites Wellnessangebot, z. B. La-Stone-Therapy®, Kräuterstempel-, Aromaöl-, Fußreflexzonen-, Schröpf-, Honigmassage, Shiatsu, Klangschalen. Brunnaderstr. 16, im Apparthotel Sonnenhof, Tel.: 08563/978887 o. 778, Fax: 976515

Anneliese Blenninger, Physiotherapeutin, Krankengymnastik, Massage, Lymphdrainage, Man. Therapie, Fango, Pfarrkirchner Straße 17, Tel.: 08563/2044

Uwe Dannecker**, Krankengymnastik, Reflexzonenmassagen, Dorn/Breuss-Methode, Hot Stone, Akupunkturmassage, Shiatsu, Lymphdrainage, Honig- und Schokoladenmassage, Kräuterstempelmassage, Hotel Sternsteinhof, Brunnader Str. 8–10, Tel.: 08563/1017

Maria Egginger, Manualtherapeutin (Kaltenborn-Evjeth-Konzept), Bobath-Therapeutin, Brüggertherapeutin, Brunnaderstraße 27, Vitalhotel Bad Birnbach, Tel.: 08563/3667, Termine nach Vereinbarung

Erika Hauer**, Bewusstseinscoach, Krankengymnastik, Bobath-Therapeutin, Naturfango im Wasserbett, Klang-Therapie, Waldbadentherapie, Cranio-Sacrale-Therapie, Benefiz-Kunstgalerie, Tageskurse und Behandlungen für Facelifting/Bars (Gedanken-Entspannungsmassage), Hotel Eckershof, Brunnaderstr. 17, Tel. 0176/20903498

Josef Hauer**, physiotherapeutischer Heilpraktiker, Krankengymnastik und Massagen, Schmerztherapie nach Liebscher und Bracht, Cranio-Sacral-Osteopathie, Ayurveda, FRZ, Shiatsu, APM, Lymphdrainage, Naturmoorpackungen im Wasserbett, Klangschalenbeh., Hotel St. Leonhard, Brunnaderstr. 21, Tel.: 08563/2132

Alfred und Dorothee Hofmann, Physiotherapie, Sportphysiotherapie, Lymphtherapie, Naturfango, Moorbäder, Am Aunhamer Berg 1, Aparthotel Sonnenhügel, Tel.: 08563/3321

Anita Pannier, Physiotherapeutin, Krankengymnastik, Massagen, Cranio-Sacral-Behandlung, Naturfango, Dorn/Breuss-Behandlung, Lymphdrainage, Ayurveda, Wellness-Hotel Sonnengut, Am Aunhamer Berg 2, Tel.: 08563/3050, info@sonnengut.de

Gerhard Stockner, Physikalische Therapie, Krankengymnastik, manuelle Therapie, Dorn/Breuss-Therapie, Naturfango auf Wasserbett, Massage, Lymphdrainage, Akupunktmassage, Termine nach Vereinbarung. Kur-Gutshof Camping Arterhof, Hauptstraße 3, Tel.: 08563/2051

Rottal Terme, Krankengymnastik, Krankengymnastik am Gerät, Unterwassergymnastik Einzeltherapie/Gruppe, Lymphdrainage, Naturfango auf der Softpackliege, Dornbehandlungen u. v. m. Prof.-Drexel-Straße 25, 08563/2900

Massage-Praxen

Michael Achatz-Riedewald**, Physiotherapie, Massage, Akupunktmassage, Dorn/Breuss-Therapie, Naturfango, Lymphdrainage, Bädertherapie (Stangerbad u. v. m.), breites Wellnessangebot, z. B. La-Stone-Therapy®, Kräuterstempel-, Aromaöl-, Fußreflexzonen-, Schröpf-, Honigmassage, Shiatsu, Klangschalen. Brunnaderstr. 16, im Apparthotel Sonnenhof, Tel.: 08563/978887 o. 778, Fax: 976515

Anneliese Blenninger, Physiotherapeutin, Krankengymnastik, Massage, Lymphdrainage, manuelle Therapie, Fango, Pfarrkirchner Straße 17, Tel.: 08563/2044

Uwe Dannecker**, Krankengymnastik, Reflexzonenmassagen, Dorn/Breuss-Methode, Hot Stone, Akupunkturmassage, Shiatsu, Lymphdrainage, Honig- und Schokoladenmassage, Kräuterstempelmassage, Hotel Sternsteinhof, Brunnaderstr. 8–10, Tel.: 08563/1017

Hotel Quellenhof, Massage und Kosmetik
Brunnaderstr. 11, Tel.: 08563/307-0
Termine nach Vereinbarung, alle Kassen

Katrin Roßberg, Wellness-Massagetherapeutin, Impulsmassage mit PNEUMATRON, Dorn/Breuss-Therapie, Kerzenöl-, Klangschalen-, Honig-, Kräuterstempel-, Fußreflexzonen-, Ayurvedamassage, Migränebehandlung, Shiatsu. Im Hotel „An der Brunnader", Brunnaderstr. 19, Tel.: 08563/96020 oder 0151/20954600

Gerhard Stockner, Physikalische Therapie, Krankengymnastik, Dorn/Breuss-Therapie, Naturfango auf dem Wasserbett, Massage, Lymphdrainage, Akupunktmassage, Shiatsu, Fußreflexzonenmassage, La-Stone-Therapie, Ayurveda, Klangschalenmassage, Kräuterstempelmassage, Tuina-Therapie, Lomi-Lomi-Nui, Kur-Gutshof Camping Arterhof, Hauptstraße 3, Tel.: 08563/2051

Rottal Terme, Massagen, Dorn-Breuss-Behandlungen, Lymphdrainage, Fußreflexzonenmassage, sämtl. Wellnessbehandlungen wie Hot-Stone-, Kräuterstempelmassage, Gesichtsbehandlungen, Schönheits- und Pflegepackungen a. d. Softpackliege u. v. m. Prof.-Drexel-Straße 25, Tel.: 08563/2900

Roland Trumler**, Lymphtherapie, Naturfango auf Wasserbetten, Shiatsu, Breuss-Massage, Wirbelsäulentherapie nach Dorn, Wellness-Anwendungen, Pfarrkirchner Straße 22, Hotel Sammareier Gutshof, Tel.: 08563/91125 – Termine, auch an Samstagen und Feiertagen, nach Vereinbarung

Vitalis Therapie GmbH, Lymphtherapie, Fußreflexzonenmassage, Shiatsu, Akupunkturmassage, La-Stone-Therapie, Naturmoor-Packungen, Low-Level-Laser-Therapie, Brunnaderstraße 27, Vitalhotel Bad Birnbach, Tel.: 08563/308308

Ayurveda-Therapie-Praxis

Vitalis Therapie GmbH
Regina Madl und Martina Huber-Höhne, ärztlich ausgebildete Ayurveda-Therapeutinnen
Vitalhotel Bad Birnbach, Brunnaderstraße 27, Tel.: 08563/308308

Yoga

Barbara Gruber, Gesundheits- und Seniorenyogalehrerin, Seminarleiterin „Yoga fürs Leben". Yoga hilft, sich selbst wieder zu spüren, weg vom hektischen Umfeld. Kurse: Di. 10 + 18.30 Uhr und Do. 17.30 + 19 Uhr. Im Hotel „An der Brunnader", Brunnaderstr. 19, Tel.: 08563/96020

Ernährungsberatung

Regina Wellnhofer, Ernährungsberatung, Diätassistentin, 84364 Bad Birnbach, Tel.: 0151/23288315, Ernährungsberatung bei Übergewicht für Kinder und Erwachsene, Diabetes, Herz-Kreislauf-Erkrankungen, Rheuma, Laktoseintoleranz, Krebs u. a. Termine nach Vereinbarung

Medizinische Fußpflege und podologische Praxen

Sima's – Kosmetik, Wellness, Podologie, Manuela Schmidt & Silvia Jaensch, Brunnaderstr. 8–10, Tel.: 08563/976560 • Für gesunde Füße: med. Fußpflege, Podologie, Fußreflex-, Edelstein- und andere Fuß- und Beinmassagen. Spangentechnik, BS-Spangen, Orthesen, Präventionsberatung

Madeleine Weismaier, Podologische Praxis mit Kassenzulassung, Podologin, medizinische Fußpflegerin, Auf der Schrann 11, 84364 Bad Birnbach Tel.: 08563/4439987, Handy: 0151/56796350 Termine nach Vereinbarung, gerne komme ich nach Vereinbarung auch zu Ihnen nach Hause

Naturheilpraxen

Naturheilpraxis im Boutique-Hotel Hasenberger
Barbara Dadlhuber, Heilpraktikerin, Aunham 18, 84364 Bad Birnbach, Tel.: 08563/963619,
Neue Homöopathie nach Körbler, Akupunktur, Ausleitung und Entgiftung, Suggestionstherapie, Dorn-Therapie, Termine nach Vereinbarung

Gabi Müller, Heilpraktikerin, Luderbacher Str. 2, 84364 Bad Birnbach, Tel.: 08563/9765346; EMMETT-Technique, Craniosacrale Therapie, Fußreflexzonenmassage nach Eunice D. Ingham, Psychologische Beratung. Termine nach Vereinbarung

Naturheilpraxis Bertram Neureiter, Heilpraktiker Kreuzsäulenstraße 7, Tel.: 08563/91211, ganzheitliche Diagnostik, Iridiologie, TCM, Akupunktur, Homöopathie, Neuraltherapie, Wirbelsäulentherapie n. Dorn, Lösungsorientierte Hypnose plus (DGSH)

Praxis für Naturheilkunde im VPG und nhk. Umweltmedizin u. Analytik sowie moderne Naturheil- und Diagnose-Verfahren bei Allergien, Bluthochdruck, akuten und chron. Schmerzen, Rheuma, Muskel- und Gelenkproblemen, Verdauungs- und Schlafproblemen, Arthrose, Burn-out, Fibromyalgie, Migräne, Müdigkeit, Haut- und Darmerkrankungen usw. Rufen Sie uns an! Tel.: 08563/6132744, Ziegeleiweg 4, www.vertrauenspool.de

Kosmetik-Studios

Bel Vita – Das Kosmetikinstitut, Parfümerie Heidrun Lachauer. Klassische Gesichtsbehandlungen, **med. Fußpflege mit Fußbad**, Aroma-Energie-Massagen, Shiatsu, Nagelmodellage, Maniküre, Haarentfernung, Farbberatung. Traumhafte Pflegemomente genießen: Tel.: 08563/975575, mobil: 0171 4906285, Prof.-Drexel-Str. 6, 84364 Bad Birnbach

HAUTcouture in der Rottal Terme, Kosmetik- u. Wellnessbehandlungen für Gesicht u. Körper mit Gertraud-Gruber-Produkten. Hot-Stone-, Aroma-, Kräuterstempelmassage, Maniküre, Pediküre, Schönheits- und Pflegepackungen a. d. Softpackliege u. v. m. Alle Anwendungen auch an Wochenenden und Feiertagen! Prof.-Drexel-Straße 25, Tel.: 08563/2900

Kosmetik am Sonnenhügel
Sabine Fischer – im Aparthotel am Sonnenhügel Alle klassischen Kosmetikbehandlungen, Medical Beauty (Laserbehandlung, Ultraschallbehandlung, Radiofrequenz, Mikrodermabrassion) u.v.m. Produkte von Maria Galland, SISLEY Paris, Thalgo Cosmetic, Erborian und !QMSMedicosmetics. Termine nach Vereinbarung unter Tel. 08563/970123, Internet: www.kosmetik-institut-sabine-fischer.de.
Am Aunhamer Berg 1, 84364 Bad Birnbach

Kosmetik im Hotel Sonnengut
Öffnungszeiten: Montag bis Samstag, 9 bis 18 Uhr
Telefon: 08563/305160 für Terminvereinbarung: Clarins und BABOR, Gesichtsbehandlungen, Anti-Aging-Behandlungen, Maniküre, Pediküre, Make-up-Beratung, Mikrodermabrasion

Kosmetikstüberl am Kur-Gutshof-Camping Arterhof in Lengham, Sabine Larverseder, Gesichtspflege, von klassisch bis zu intensiven Wirkstoffbehandlungen, mit sofort sichtbar erfrischter Haut, Maniküre, med. Fußpflege, Permanent-Lacke von alessandro, Hauptstraße 3, 84364 Bad Birnbach Tel. 08563/9786045, Termine nach Vereinbarung – wir freuen uns auf Sie!

Sima's – Kosmetik, Wellness, Seifenmanufaktur, Manuela Schmidt & Silvia Jaensch, Brunnaderstr. 8–10, Tel.: 08563/976560 • Weil schöne Haut kein Zufall ist: klassische Kosmetik – Spezialbehandlungen Couperose, Hyperpigmentierung, Anti-Aging, Permanent Make-up – Apparative Kosmetik mit Laser (IPL), Microneedling, Ultraschall und Ultratone, Pflegeserien von Gertraud Gruber u. a., Seifen und Pflegeprodukte aus eigener Produktion

Cosmetic-Studio Vierjahreszeiten, Kosmetik, med. Fußpflege, Solarium. Vitalhotel Bad Birnbach, Brunnaderstr. 27, Tel.: 08563/308310, Termine nach Vereinbarung

Frisöre

Haarservice am Arterhof, Inh. Edith Wallner
Schönheit neu erleben, Meisterbetrieb,
Wohlfühloase für die ganze Familie.
Termine nach Vereinbarung, Mo. Ruhetag,
Hauptstr. 3, Lengham, Tel.: 08563/9774076

Haarservice Edith auf Rädern
Wunschtermin nach Vereinbarung.
Untertattenbach 10, Bad Birnbach, Tel.: 08563/91340

Der Hofmark-Friseur Meisterbetrieb seit 1920
„Das Friseurgeschäft im Herzen von Bad Birnbach"
Bei uns können Sie fachgerechte Behandlung, freundliches, geschultes Fachpersonal und vernünftige Preise erwarten.
Hofmark 25, Bad Birnbach, Tel.: 08563/3944

Frisörhaus Zitzmann, der Frisör für Sie.
Wir bringen frischen Wind in Ihr Haar!
Qualität und Stilsicherheit sind unser Markenzeichen! Vereinbaren Sie einen Termin mit uns!
Tel.: 08563/1339, Sie finden uns in der Prof.-Drexel-Straße 6, direkt an der Straße zur Therme

Der Weg zur „Badekur"

Was früher ambulante oder offene Badekur hieß, wird heute als ambulante Vorsorgeleistung bezeichnet. Die Krankenkassen können dafür nach wie vor bis zu 13 € Zuzahlung pro Tag (§ 23 SGB V) leisten.
Immer noch gilt, dass Sie bei der ambulanten „Kur" freie Kurortwahl haben. Das ländliche Bad bietet beste Voraussetzungen für die Vorbeugung und Behandlung von Wirbelsäulen- und Gelenkerkrankungen, von Rheuma und Osteoporose. Wir haben die einzelnen Schritte nachfolgend beschrieben.

Ambulante Vorsorgeleistung
Bei dieser Kurform der Krankenkassen können der Kurort und die Unterkunft im Einvernehmen mit Ihrem Arzt frei gewählt werden. Die Krankenkasse übernimmt die vollen Kosten der ärztlichen Behandlung und 90 % der Kurmittelkosten, d. h. der Anwendungen, die der Kurarzt vor Ort verordnet. Zu den übrigen Kosten wie Unterkunft und Verpflegung kann die Krankenkasse einen pauschalen Zuschuss bis zu 13 € pro Tag gewähren. Diese Kurform können Sie alle drei Jahre bei Ihrer gesetzlichen Krankenkasse beantragen. Je nach Notwendigkeit kann dieser Zeitraum verkürzt werden.

Die Ärztin/der Arzt
Ihr behandelnder Arzt wird die medizinische Notwendigkeit einer Kur feststellen und Ihnen beim Ausfüllen des Kurantrags behilflich sein.

Die gesetzliche Krankenkasse
Ihren Kurantrag reichen Sie bei Ihrer Krankenkasse ein. Dort prüft der medizinische Dienst Ihren Kurantrag und empfiehlt Ihrer Kasse, die Kur zu genehmigen oder abzulehnen. Achtung: Prüfen Sie eine eventuelle Ablehnung genau, da bei Erstantrag oftmals nur nach Aktenlage entschieden wird. In diesem Falle können Sie Widerspruch einlegen.

Vor Kurantritt
Wenn Ihre Kur von der Krankenkasse genehmigt wurde, erhalten Sie eine schriftliche Benachrichtigung sowie die Kostenübernahmebescheinigungen für den Kurarzt, für die Kurmittel und für das ortsgebundene Heilmittel.

Buchung der Unterkunft
Wenn Sie die schriftliche Bestätigung der Krankenkasse erhalten haben, wählen Sie Ihre Unterkunft.

Die Kurärztin/der Kurarzt
Der Kurarzt ist der Steuermann Ihrer Kur. Nach einer ausführlichen Untersuchung und Diagnose wird er Ihnen Rezepte mit den Anwendungen für die Therapeuten in Bad Birnbach ausstellen. Dabei unterliegt er keinerlei Einschränkungen.

Vorteile Ihrer Gästekarte

Gegen Vorlage der Gästekarte erhalten Sie eine Reihe von Vergünstigungen

Kostenlos:

- 60 Min. Badezeitverlängerung in der Rottal Terme
- Mit sichtbar ausgelegter Parkkarte und Parkscheibe bis zu 6 Std. auf allen öffentlichen, gebührenpflichtigen Parkflächen in Bad Birnbach parken (gilt nicht für Kurzparkzonen!)
- Alle Fahrten im Birnbacher Badebus
- Geführte Wanderung der Kurverwaltung (gilt nicht für Bus-Wanderungen!)
- Bücherverleih im Artrium
- WLAN im gesamten Artrium kostenlos verfügbar

Ermäßigt:

- 6 € Ermäßigung auf den Golfschnupperkurs: Bella Vista Golfpark Bad Birnbach (findet in den Wintermonaten nicht statt)
- 3 € Ermäßigung pro Besuch: Kunst und Kultur in Niederbayern
- Bis zu 3 € Ermäßigung auf alle Wander- und Radkarten sowie Ausflugsführer: erhältlich in der Gästeinformation im Artrium
- 2,50 € Ermäßigung pro Tageskarte für den gemeindeeigenen Fischweiher: erhältlich in der Gästeinformation im Artrium
- 2 € Ermäßigung pro Besuch: alle Veranstaltungen der Kurverwaltung, geführte E-Bike-Tour der Kurverwaltung, Museum Moderner Kunst Wörlen Passau
- 1 € Ermäßigung pro Besuch bei unseren Partnern: Tenniskarten in der Sport- und Freizeitanlage in Bad Birnbach
  Berta-Hummel-Museum in Massing
  Haus am Strom in Untergriesbach
  Freiherr von Poschinger Glasmanufaktur in Frauenau
  Freilichtmuseum Massing/Finsterau in Massing
- 0,50 € Ermäßigung pro Besuch bei unseren Partnern:
  Vogelpark Irgenöd in Ortenburg
  Wildpark Ortenburg in Ortenburg
  Archäologisches Museum Quintana in Künzing
  Museumsdorf Bayerischer Wald in Tittling
  Historisches Besucherbergwerk in Bodenmais
  Oberhausmuseum in Passau
  Maschinen- und Motorensammlung Speer in Rimbach/Mitterrohrbach
  Glasmuseum Passau in Passau
- 10 % Ermäßigung pro Besucher: Bootstouren und Bogenschießen in Bad Griesbach
  www.naturesportcenter.de (Terminvereinbarung)
- Ermäßigung von 7,5 % (Erw.) und 50 % (Kinder) auf das planmäßige Schifffahrtsangebot: Wurm & Moé in Passau (nur mit Vorteilskarte, im Artrium erhältlich)
- Nachlass bei Anmietung eines Leihwagens: Auto Thoni GmbH in Bad Birnbach
- Nach telefonischer Vereinbarung kostenloser Hol- und Bringdienst inkl. Fahrzeugwäsche bei Werkstattaufenthalt (abhängig von einem Mindestumsatz): Auto Neuss KG in Pfarrkirchen

Zusätzliche Infos erhalten Sie in der Gästeinformation im Artrium
oder unter der kostenlosen Hotline 0800/4636587

Die angebotenen Veranstaltungen finden alle ab einer Teilnehmerzahl von 3 Personen statt. Bitte denken Sie auch an die entsprechende Kleidung und bei Wanderungen an das entsprechende Schuhwerk. Sollte kein Veranstalter angegeben sein, ist der Markt Bad Birnbach Veranstalter. Bei Fragen und Anregungen steht Ihnen die Gästeinformation im Artrium (Tel.: 08563/963046) jederzeit gerne zur Verfügung.

Sonntag, 1. Dezember

Bad Birnbacher Christkindlmarkt
13 Uhr – Neuer Marktplatz, Festplatz
Buntes Unterhaltungsprogramm mit weihnachtlicher Musik und Aufführungen für Groß und Klein.

1200 Jahre Bad Birnbach
14–17 Uhr – ehemaliges Kloster
Historische Ausstellung im ehemaligen Kloster, gegenüber der Pfarrkirche. Führung für Gruppen nach vorheriger Vereinbarung möglich. Eintritt frei.

Kabarett im Hofgut – Winterzeit
17 Uhr – Hofgut Hafnerleiten, Brunnenhaus
Es erwartet Sie eine künstlerisch hochbegabte Christiane Öttl aus Passau, kulinarisch umrahmt von leckerem Fingerfood in den Pausen. 45 €.

Montag, 2. Dezember

Gästebegrüßung
14.30 Uhr – Artrium, Raum Bonifatius
Grüß Gott in Bad Birnbach – ein herzliches Willkommen an unsere Gäste mit kurzer Information über Wissenswertes und Neuerungen im ländlichen Bad Birnbach.

Was ist wo im ländlichen Bad?
15 Uhr – Artrium, am Brunnen
Informativer Spaziergang durch Bad Birnbach. Führung: Josef Kagerer. Kosten: 3 €, mit Gästekarte kostenlos.

1200 Jahre Bad Birnbach
15–17 Uhr – ehemaliges Kloster
Historische Ausstellung im ehemaligen Kloster, gegenüber der Pfarrkirche. Führung für Gruppen nach vorheriger Vereinbarung möglich. Eintritt frei.

Dienstag, 3. Dezember

Technikführung
13 Uhr – Rottal Terme, Foyer Vitarium®
Wir gewähren Ihnen einen Blick hinter die Kulissen! Diese Technikführung ist für alle, die schon immer wissen wollten, wie die umfangreiche Technik der Rottal Terme funktioniert.

Geführte Wanderung
14 Uhr – Artrium, am Brunnen
Anfahrt mit dem Bus. 8 bis 10 km Wanderung mit anschließender Einkehr (Rückfahrt ca. 17.30 Uhr). Führung: Klaus Hohn. Kosten für die Busfahrt: 5 €, mit Gästekarte 3 €.

Meditationsweg im Kurpark
15 Uhr – Artrium, am Brunnen
Führung durch die verschiedenen Stationen des Meditationsweges mit Gedanken, Anregungen und Übungen.

Mittwoch, 4. Dezember

Obst- und Gemüsestandl
9–11.30 Uhr – Artrium, am Brunnen
Obst und Gemüse – frisch, eingemacht und eingelegt aus dem Hausgarten. Bei ungünstiger Witterung im Artrium.

Mittwochskonzert
19.30 Uhr – Artrium, Saal Pankratius
Blaskapelle Triftern; Leitung: Josef Enggruber.

Donnerstag, 5. Dezember

Raus ins Rottal
14 Uhr – Artrium, am Brunnen
Anfahrt mit dem Bus zum Wandergebiet. Zu Fuß zu

den schönsten Sehenswürdigkeiten im Rott- und Inntal (ca. 5 bis 8 km, Einkehr). Führung: Josef Frömter. Kosten für die Busfahrt: 5 €, mit Gästekarte 3 €.

YOGA
17 Uhr – Artrium, Saal Servatius
Erfahren Sie, wie Sie durch Yoga mit verstärkter Kraft, neuer Lebensfreude, innerer Ruhe und Gelassenheit in Ihren Alltag zurückkehren können! Matten sind vorhanden. Kosten: 10 €, mit Gästekarte 8 €. Leitung: Angela Venus, Yogalehrerin.

Samstag, 7. Dezember

Bad Birnbacher Wochenmarkt
8 Uhr – Neuer Marktplatz, Festplatz
Regionale Produkte, Obst, Gemüse, Brot u. v. m.

Die Mordshexe auf dem Meditationsweg
15.30 Uhr – Artrium, am Brunnen
Krimiwanderung! Der Autor Volkmar Steininger, Verfasser der Krimis aus der „Mordshexen-Reihe", hat diese spannende und unterhaltsame Komposition aus Krimilesung und Meditationswanderung kreiert. Kosten: 7,50 € (Karten erhalten Sie am Treffpunkt).

Christbaumversteigerung
19.30 Uhr – Gasthaus Weiß, Wirtsstube
Freiwillige Feuerwehr Untertattenbach.

Bayerisches Adventssingen
20 Uhr – Artrium, Saal Pankratius
„Volksmusik zur staadn Zeit". Für Musik und Gesang sorgen renommierte Volksmusikgruppen aus Nieder- und Oberbayern. Gesamtleitung und Sprecher: Hans Riederer. Eintritt: 15 €, mit Gästekarte 13 €. Kartenvorverkauf im Artrium, Tel. 08563/963046. 19 Uhr Abendkasse.

Sonntag, 8. Dezember

Sonntagsbrunch
10 Uhr – Artrium, Lesecafé Sophia
Die neuen Pächter laden zum Sonntagsbrunch für 10 € ein. Der Erlös kommt der Kinderkrebshilfe Rottal-Inn zugute. Außerdem werden die langjährigen Pächter Meinrad und Reimer verabschiedet.

Sonntagskonzert
10.30 Uhr – Artrium, Saal Pankratius
Musikkapelle Emmerting; Leitung: Thomas Mitterer.

1200 Jahre Bad Birnbach
14–17 Uhr – ehemaliges Kloster
Historische Ausstellung im ehemaligen Kloster, gegenüber der Pfarrkirche. Führung für Gruppen nach vorheriger Vereinbarung möglich. Eintritt frei. Auf Ihren Besuch freut sich der Heimatkundekreis.

Montag, 9. Dezember

Gästebegrüßung
14.30 Uhr – Artrium, Raum Bonifatius
Grüß Gott in Bad Birnbach – ein herzliches Willkommen an unsere Gäste mit kurzer Information über Wissenswertes und Neuerungen im ländlichen Bad Birnbach.

Was ist wo im ländlichen Bad?
15 Uhr – Artrium, am Brunnen
Informativer Spaziergang durch Bad Birnbach. Führung: Josef Kagerer. Kosten: 3 €, mit Gästekarte kostenlos.

1200 Jahre Bad Birnbach
15–17 Uhr – ehemaliges Kloster
Historische Ausstellung im ehemaligen Kloster, gegenüber der Pfarrkirche. Führung für Gruppen nach vorheriger Vereinbarung möglich. Eintritt frei.

Woche der Musik
17 Uhr – Musikschule, Musikschulsaal
Kleines Konzert, gestaltet von Schülern und Ensembles der Musikschule Bad Birnbach. Eintritt frei – Spenden erbeten.

Passau – die „Drei-Flüsse-Stadt"
19.30 Uhr – Artrium, Saal Servatius
Josef Grünberger aus St. Florian am Inn führt in dieser Dokumentation in Form einer audio-visuellen

Stadtführung durch Passau, die Stadt an Donau, Inn und Ilz. Eintritt: 9 €, mit Gästekarte 7 €.

Dienstag, 10. Dezember

Technikführung
13 Uhr – Rottal Terme, Foyer Vitarium®
Wir gewähren Ihnen einen Blick hinter die Kulissen! Diese Technikführung ist für alle interessierten Gäste und Einheimische, die schon immer wissen wollten, wie die umfangreiche Technik der Rottal Terme funktioniert.

Geführte Wanderung
14 Uhr – Artrium, am Brunnen
Anfahrt mit dem Bus. 8 bis 10 km Wanderung mit anschließender Einkehr (Rückfahrt ca. 17.30 Uhr). Führung: Klaus Hohn. Kosten für die Busfahrt: 5 €, mit Gästekarte 3 €.

Woche der Musik
17 Uhr – Musikschule, Musikschulsaal
Kleines Konzert, gestaltet von Schülern und Ensembles der Musikschule Bad Birnbach. Eintritt frei – Spenden erbeten.

Mittwoch, 11. Dezember

Woche der Musik
17 Uhr – Musikschule, Musikschulsaal
Kleines Konzert, gestaltet von Schülern und Ensembles der Musikschule Bad Birnbach. Eintritt frei – Spenden erbeten.

Energiekosten nachhaltig senken
17 Uhr – Artrium, Raum Bonifatius
Kostenlose Energieberatung der Stadtwerke Dachau. Energieberater Karl-Heinz Kugler steht mit Tipps und Anregungen zur Verfügung. Telefon: 0172/8547172, E-Mail: kugler@stadtwerke-dachau.de.

Mittwochskonzert
19.30 Uhr – Artrium, Saal Pankratius
Blaskapelle Gerleigner; Leitung: Claus Gerleigner.

Donnerstag, 12. Dezember

Raus ins Rottal
14 Uhr – Artrium, am Brunnen
Anfahrt mit dem Bus zum Wandergebiet. Zu Fuß zu den schönsten Sehenswürdigkeiten im Rott- und Inntal (ca. 5 bis 8 km, Einkehr). Führung: Josef Frömter. Kosten für die Busfahrt: 5 €, mit Gästekarte 3 €.

Woche der Musik
17 Uhr – Musikschule, Musikschulsaal
Kleines Konzert, gestaltet von Schülern und Ensembles der Musikschule Bad Birnbach. Eintritt frei – Spenden erbeten.

Taizé-Gebet
19.30 Uhr – Pfarrkirche Maria Himmelfahrt
Taizé-Gebete sind geprägt von wiederholten Gesängen, mit denen der Mensch zur Ruhe kommt. Die wortarmen Gesänge und schlichten Melodien führen in eine stille Anbetung vor Gott.

Freitag, 13. Dezember

Lesenachmittag
15 Uhr – Artrium, Bibliothek Mamertus
Erzieherin und Entspannungspädagogin Helga Moser sorgt mit einem interessanten Programm für Spannung und Abenteuer für Kinder im Grundschulalter. Eintritt kostenlos, Anmeldung unter Tel. 08563/96 30 46.

Woche der Musik
17 Uhr – Musikschule, Musikschulsaal
Kleines Konzert, gestaltet von Schülern und Ensembles der Musikschule Bad Birnbach. Eintritt frei – Spenden erbeten.

Samstag, 14. Dezember

Bad Birnbacher Wochenmarkt
8 Uhr – Neuer Marktplatz, Festplatz
Regionale Produkte, Obst, Gemüse, Brot u. v. m.

Weihnachtliches Konzert der Sing- und Musikschule Bad Birnbach
16 Uhr – Artrium, Saal Pankratius
Die Junge VielHarmonie und das Junge Blasorchester JBO Bad Birnbach zeigen ihr Können. Die Chöre der Sing- und Musikschule vervollständigen den Konzertnachmittag voller weihnachtlich-festlicher Musik. Eintritt frei – Spenden erbeten.

Sonntag, 15. Dezember

Sonntagskonzert
10.30 Uhr – Artrium, Saal Pankratius
Big Band Bad Birnbach; Leitung: Ferdinand Meixner.

1200 Jahre Bad Birnbach
14–17 Uhr – ehemaliges Kloster
Historische Ausstellung im ehemaligen Kloster, gegenüber der Pfarrkirche. Führung für Gruppen nach vorheriger Vereinbarung möglich. Eintritt frei.

Bayerbacher Adventssingen
15 Uhr – Kirche Bayerbach, Innenraum
Bayerisches Adventsingen mit namhaften Musikgruppen aus der Region. Pfarrer Heindl führt durch das Programm. Anschließend werden die Besucher vom Frauenbund versorgt. Eintritt frei – Spenden erbeten. Der Erlös kommt der Renovierung der Wallfahrtskirche von Langwinkl zugute.

Montag, 16. Dezember

Gästebegrüßung
14.30 Uhr – Artrium, Raum Bonifatius
Grüß Gott in Bad Birnbach – ein herzliches Willkommen an unsere Gäste mit kurzer Information über Wissenswertes und Neuerungen im Kurort.

Was ist wo im ländlichen Bad?
15 Uhr – Artrium, am Brunnen
Informativer Spaziergang durch Bad Birnbach. Führung: Josef Kagerer. Kosten: 3 €, mit Gästekarte kostenlos.

1200 Jahre Bad Birnbach
15–17 Uhr – ehemaliges Kloster
Historische Ausstellung im ehemaligen Kloster, gegenüber der Pfarrkirche. Führung für Gruppen nach vorheriger Vereinbarung möglich. Eintritt frei.

Dienstag, 17. Dezember

Technikführung
13 Uhr – Rottal Terme, Foyer Vitarium®
Wir gewähren Ihnen einen Blick hinter die Kulissen! Diese Technikführung ist für alle interessierten Gäste und Einheimische, die schon immer wissen wollten, wie die umfangreiche Technik der Rottal Terme funktioniert.

Themenwanderung
14 Uhr – Artrium, am Brunnen
Winterwanderung mit Advents- und Weihnachtsbesinnung. Wanderung mit anschließender Einkehr (bis ca. 17.30 Uhr). Führung: Klaus Hohn.

Watschenbaumschule
20 Uhr – Apothekergarten, an der Hofmark Apotheke
Ein Schlagabtausch voll Schalk & Schaudern – mit Ex-Mathelehrer Melvin Haack & Wurzelchakristin Andrea Limmer. Info und Reservierung unter 0171/888366 oder per Mail an aub@hofmark-apotheke.de. Eintritt: 20 €, mit Kunden oder Gästekarte 18 €.

Donnerstag, 19. Dezember

Themenwanderung
14 Uhr – Artrium, am Brunnen
Auf Weihnachten zua. Anfahrt mit dem Bus zum Wandergebiet. Zu Fuß zu den schönsten Sehenswürdigkeiten im Rott- und Inntal (ca. 5 bis 8 km, Einkehr). Führung: Josef Frömter. Kosten für die Busfahrt: 5 €, mit Gästekarte 3 €.

YOGA
17 Uhr – Artrium, Saal Servatius
Erfahren Sie, wie Sie durch Yoga mit verstärkter Kraft, neuer Lebensfreude, innerer Ruhe und Gelas-

senheit in Ihren Alltag zurückkehren können! Matten sind vorhanden. Kosten: 10 €, mit Gästekarte 8 €. Leitung: Angela Venus, Yogalehrerin.

Samstag, 21. Dezember

Bad Birnbacher Wochenmarkt
8 Uhr – Neuer Marktplatz, Festplatz
Regionale Produkte, Obst, Gemüse, Brot u. v. m.

Christbaumversteigerung der FFW Schwertling
19.30 Uhr – Gasthaus Baumgartner, Saal

Sonntag, 22. Dezember

Sonntagskonzert
10.30 Uhr – Artrium, Saal Pankratius
Blaskapelle Eggenfelden; Leitung: Dieter Stey.

1200 Jahre Bad Birnbach
14–17 Uhr – ehemaliges Kloster
Historische Ausstellung im ehemaligen Kloster, gegenüber der Pfarrkirche. Führung für Gruppen nach vorheriger Vereinbarung möglich. Eintritt frei.

Montag, 23. Dezember

Gästebegrüßung
14.30 Uhr – Artrium, Raum Bonifatius
Grüß Gott in Bad Birnbach – ein herzliches Willkommen an unsere Gäste mit kurzer Information über Wissenswertes und Neuerungen im ländlichen Bad Birnbach.

Was ist wo im ländlichen Bad?
15 Uhr – Artrium, am Brunnen
Informativer Spaziergang durch Bad Birnbach. Führung: Josef Kagerer. Kosten: 3 €, mit Gästekarte kostenlos.

1200 Jahre Bad Birnbach
15–17 Uhr – ehemaliges Kloster
Historische Ausstellung im ehemaligen Kloster, gegenüber der Pfarrkirche. Führung für Gruppen nach vorheriger Vereinbarung möglich. Eintritt frei.

Mittwoch, 25. Dezember

Rieder Weihnachtswald
11–19 Uhr – Ried bei Hirschbach
Geschmückte Christbäume mitten im Wald für einen guten Zweck. Der komplette Erlös aus Glühwein, Kinderpunsch, Würstelsemmeln und Gebäck wird direkt an zwei Familien gespendet, die wegen eines schweren Schicksalsschlags dringend Unterstützung brauchen.

Donnerstag, 26. Dezember

Weihnachts-Gala
20 Uhr – Artrium, Saal Pankratius
„Das Schönste aus der Welt der Oper und Operette“. Solisten der Staatsoper Brünn werden die Konzertbesucher begeistern. Eintritt: 32 €, mit Gästekarte 28 €. Kartenvorverkauf im Artrium, Tel. 08563/963046. 19 Uhr Konzertkasse.

Rieder Weihnachtswald
11–19 Uhr – Ried bei Hirschbach
Geschmückte Christbäume mitten im Wald für einen guten Zweck. Der komplette Erlös aus Glühwein, Kinderpunsch, Würstelsemmeln und Gebäck wird direkt an zwei Familien gespendet, die wegen eines schweren Schicksalsschlags dringend Unterstützung brauchen.

Freitag, 27. Dezember

Hofmark Rauhnacht
18 Uhr – Alte Hofmark, Festbereich
Auftritte der Neujahrsanbläser, Perchten und Feuerkünstler. Kulinarische Köstlichkeiten, süß und herzhaft, von den Wirten der Alten Hofmark, wärmende und erfrischende Getränke, verkaufsoffener Abend mit tollen Aktionen der Einzelhändler.

BRK-Theater: Dümmer, als die Polizei erlaubt – Lustspiel in drei Akten
19.30 Uhr – Gasthof Wasner, Saal
Der aufstrebenden Oberkommissar Posch wird in ein echtes Provinznest versetzt. Kartenvorverkauf ab 09.12. bei Schreibwaren Hölzl, Am Berg 3.

Baikal Don Kosaken
20 Uhr – Artrium, Saal Pankratius
Die vier Künstler sind professionelle Opernsänger, die sich selbst an traditionellen russischen Instrumenten begleiten. Eintritt: 14 €, mit Gästekarte 12 €. Kartenvorverkauf im Artrium, Tel. 08563/963046. 19 Uhr Abendkasse.

Samstag, 28. Dezember

Bad Birnbacher Wochenmarkt
8 Uhr – Neuer Marktplatz, Festplatz
Regionale Produkte, Obst, Gemüse, Brot u. v. m.

BRK-Theater: Dümmer, als die Polizei erlaubt – Lustspiel in drei Akten
19.30 Uhr – Gasthof Wasner, Saal
Der aufstrebenden Oberkommissar Posch wird in ein echtes Provinznest versetzt. Kartenvorverkauf ab 09.12. bei Schreibwaren Hölzl, Am Berg 3.

Sonntag, 29. Dezember

1200 Jahre Bad Birnbach
14–17 Uhr – ehemaliges Kloster
Historische Ausstellung im ehemaligen Kloster, gegenüber der Pfarrkirche. Führung für Gruppen nach vorheriger Vereinbarung möglich. Eintritt frei.

BRK-Theater: Dümmer, als die Polizei erlaubt – Lustspiel in drei Akten
19.30 Uhr – Gasthof Wasner, Saal
Der aufstrebenden Oberkommissar Posch wird in ein echtes Provinznest versetzt. Kartenvorverkauf ab 09.12. bei Schreibwaren Hölzl, Am Berg 3.

Montag, 30. Dezember

Gästebegrüßung
14.30 Uhr – Artrium, Raum Bonifatius
Grüß Gott in Bad Birnbach – ein herzliches Willkommen an unsere Gäste mit kurzer Information über Wissenswertes und Neuerungen im ländlichen Bad Birnbach.

Was ist wo im ländlichen Bad?
15 Uhr – Artrium, am Brunnen
Informativer Spaziergang durch Bad Birnbach. Führung: Josef Kagerer. Kosten: 3 €, mit Gästekarte kostenlos.

1200 Jahre Bad Birnbach
15–17 Uhr – ehemaliges Kloster
Historische Ausstellung im ehemaligen Kloster, gegenüber der Pfarrkirche. Führung für Gruppen nach vorheriger Vereinbarung möglich. Eintritt frei.

Musikabend: Connie und Peter
20 Uhr – Artrium, Saal Pankratius
„Wir machen Musik". Die wilden und romantischen 1950er-Jahre von Peter Kraus. Ein Musikabend in Originalkostümen mit dem Münchner Sänger Chris Aron, der sich in den letzten Jahren auf die Musik aus der Zeit des frühen Rock 'n' Roll spezialisiert hat, zusammen mit seiner Partnerin Judy Jenter – begleitet von einer exquisiten Rock-'n'-Roll-Band. Eintritt: 17 €, mit Gästekarte 15 €. Kartenvorverkauf im Artrium, Tel. 08563/963046. 19 Uhr Abendkasse.

Mittwoch, 1. Januar

Neujahrsempfang der Marktgemeinde Bad Birnbach
16.30 Uhr – Artrium, Saal Pankratius
Es gehört mittlerweile längst zum guten Brauch, im Artrium auf das neue Jahr anzustoßen. So lädt die Marktgemeinde Bad Birnbach zum Empfang herzlich ein. Die Bigband Bad Birnbach sorgt für einen schwungvollen musikalischen Start. Außerdem werden die Sternsinger alle Gäste und Einheimische begrüßen.

Rund um Bad Birnbach

Benefizkonzert zur Weihnachtszeit
So. 8.12., 14–17 und 18–21 Uhr im Gasthaus Hölzlwimmer in Kleeberg 6, 94099 Ruhstorf
Kartenbestellung unter 0160/4386123 oder an der Konzertkasse. Einnahmen kommen der Kinderhilfe Holzland e. V. zugute.

Ausstellungen

Bilder Galerie Gerner
Bad Birnbach/Lengham
Hauptstraße 4

Geöffnet Dienstag und Freitag 14–18 Uhr – oder einfach mal vorbeischauen!
Tel.: 08563/976742 od. 811
www.bernhard-gerner.de
Auftragsarbeiten.

Hans-Reiffenstuel-Haus Pfarrkirchen
St.-Rémy-Platz
Tel.: 08561/30658
Entfernung 12 km
Bücherei und Ausstellung „Heimische Tierwelt“: Mo.–Fr. 14–17 Uhr, Do. 11–13 Uhr (nur an Schultagen) und 14–19 Uhr, 1. Sa. im Monat 10–12 Uhr.

Altes Rathaus Pfarrkirchen
Stadtplatz 1
Tel.: 08561/30658
Entfernung 12 km
Touristinformation: Mo.–Fr. 9–17 Uhr, Sa. 9–12 Uhr
Info: www.pfarrkirchen.de

Museen der Umgebung

1200 Jahre Bad Birnbach Historische Ausstellung
Kirchplatz 2
(ehemaliges Kloster)
Bad Birnbach
So. 14–17 Uhr
Mo. 15–17 Uhr
Eintritt frei

Bauernmuseum Niedermaier
Tel.: 08563/3920
Bleichenbach 7
Bad Birnbach
Sammlung ländl. Geräte u. Maschinen, Besichtigung nach tel. Vereinbarung

Bruder-Konrad-Haus Parzham
Tel.: 08532/2311
Entfernung 5 km
Anfahrt Richtung Passau
Mo.–Sa. 10–16 Uhr,
Sonn- u. Feiert. 12–16 Uhr
Di. Messe 16 Uhr

Heimatmuseum Pfarrkirchen im Alten Rathaus
Tel.: 08561/30615
Stadtplatz 1
Entfernung 12 km
Di., Do. 14–16 Uhr,
Fr.–So. und Feiertage 15–18 Uhr, Eintritt frei

Raritäten-Museum Johanniskirchen
84381 Johanniskirchen
Obere Hauptstr. 11
Tel.: 08564/1734
Entfernung 18 km
Zeitgeschichte ab den 50er-Jahren. Sammlerstücke aus allen Lebensbereichen vom Zweirad bis zum Phonogerät
Führung (ca. 1–1,5 h) n. tel. Vereinb. Eintritt frei.

Schlossmuseum Ortenburg
Tel.: 08542/8984060
Entfernung 20 km, Anf. über Haarbach, Ortenburg
Do.–So. 10–17 Uhr,

Motorrad- und Kleinwagenmuseum
94072 Bad Füssing-Egglfing
Obere Inntalstr. 78
Tel.: 08532/567
oder 08537/919655
Entfernung 27 km
Ständig 100 Motorräder d. 50er-Jahre und wechselnd mindestens 3 Kleinwagen.
Eintritt: 2 € (für wohltätige Zwecke.) Mo.–Fr. 9–17 Uhr, Sa. 9–12 Uhr

Leonhardi-Museum Aigen
Tel.: 08537/91089
Entfernung 28 km
Anfahrt über Rotthalmünster, Schambach, Aigen
Di., Mi., Sa., So. und Feiertage 14–17 Uhr

Modelleisenbahnclub Eggenfelden
Schießstättgasse 3 a
Entfernung 28 km
Tel.: 0171/1077636 (nur Di. ab 19 Uhr)
www.mec-eggenfelden.de

Heimatmuseum Simbach
Tel.: 08571/2891
Entfernung 30 km
Anfahrt über Pfarrkirchen, Simbach
Di. 15–17 Uhr,
Fr. 18–20 Uhr,
Führung n. Vereinbarung

Maschinen- und Motorensammlung Speer
84326 Rimbach
Mitterrohrbach
Rattenbacher Str. 10
Tel.: 08727/1203
Entfernung 35 km
Anfahrt ü. Eggenfelden, Falkenberg, Mitterrohrbach
Mo.–Fr. nach tel. Vereinbarung;
Sa./So./Feiertage 10–18 Uhr

1. Rottaler Meterstab-Museum
Sallach bei Eggenfelden
Tel.: 08735/427
Entfernung 37 km
Öffnungszeiten nach tel. Vereinbarung, Anfahrt über Eggenfelden, Falkenberg, Richt. Reicheneibach

Stift Reichersberg
Tel.: +43 7758/2313
Entfernung 40 km
Anfahrt über Rotthalmünster, Kirchham, Obernberg Reichersberg
Kloster: Stiftsführungen Mi. und So. 15 Uhr
Stiftshof: tägl. 7–19 Uhr
Klosterladen: Di.–Sa. 11–17Uhr, So.-/Feiertage 13–17 Uhr

Museum Moderner Kunst Passau
Tel.: 0851/3838790
Entfernung 50 km
Di.–So. 10–18 Uhr
Mo. Ruhetag

Glasmuseum Passau
Tel.: 0851/35071
Entfernung 50 km
Täglich 9–17 Uhr, keine Führung möglich

Geschlossen:
Kirchenmuseum Kößlarn
ab April 2020 wieder geöffnet
Freilichtmuseum Massing
ab Mitte März 2020 wieder geöffnet
Berta-Hummel-Museum (ab Anfang 2021 auf dem Gelände des Freilichtmuseums)

Wegen Renovierung geschlossen:
Brauereimuseum Aldersbach
Asamkirche Aldersbach
Museum Kloster Asbach

Theaterveranstaltungen

„Theater an der Rott" in Eggenfelden
Tel.: 08721/1268980, Kasse: Mo.–Fr. 9–13 Uhr, zusätzlich geöffnet Di.–Do. 16–18 Uhr.
Programm unter www.theater-an-der-rott.de

Landestheater Niederbayern in Passau
Tel.: 0851/9291913,
E-Mail: theaterkasse@passau.de
Gottfried-Schäffer-Str. 2 + 4, 94032 Passau
Kasse: Di.–Fr. 10–13 Uhr, Di., Do., Fr. 16–17.30 Uhr
Abendkasse ab einer Stunde vor Vorstellungsbeginn. Programm unter

Sport- und Freizeitanlagen in Bad Birnbach, Grabpointstraße

Angeln
Im gemeindeeigenen Fischweiher, Tageskarte 7,50 €, mit Gästekarte 5 €.

Bogenschießen
Je nach Witterung wird jeden Donnerstag, 18–20 Uhr auf dem Freigelände oder in der Tennishalle trainiert.
Gäste, die am Training teilnehmen möchten, sind herzlich willkommen.

Basketball
An der Freizeitanlage ist ein Basketballkorb vorhanden und kann kostenlos genutzt werden.

Fußball
Gasthof „Freizeit" geschlossen, daher derzeit keine Ausleihe von Fußbällen möglich

Minigolf
Minigolfschläger können kostenlos in der Gästeinformation im Artrium ausgeliehen werden

Tischtennis
Tischtennisschläger können kostenlos in der Gästeinformation im Artrium ausgeliehen werden

Tennis
Hallenplatz je Std. Mo.–Fr. 9–16 Uhr 18 €; mit Gästekarte 17 €,

ab 16 Uhr 21 €; mit Gästekarte 20 € buchbar unter Tel.: 0175/49 26 425

Stockschießen des TV Bad Birnbach
Jeden Donnerstag ab 19 Uhr in der Freizeitanlage

Rundflüge

Flugplatz Eggenfelden, Tel.: 08721/96380
Landkreis-Rundflüge, Chiemsee-Flug oder kleiner Alpenrundflug, Ballonfahrten

Tier- und Erholungsparks

Wasserschloss Schönau
Tel.: 08726/96880
Entfernung 18 km
Anfahrt über Pfarrkirchen, Richtung Arnstorf
Mittelalterliche Schlossanlage mit Schlosspark, entstanden 1840. Keine Führungen, nur Gartenbesichtigung möglich.

Wildpark Schloss Ortenburg
geschlossen

Vogelpark Irgenöd
geschlossen

Europareservat Unterer Inn
geschlossen

Golfplätze

Bella Vista Golfpark
18-Loch-Golfplatz, 9-Loch-Kurzplatz, 18-Loch-Spiel!Golf-Anlage, großzügige Driving-Range/Übungsbereiche, ProShop/Golfbistro mit Sonnenterrasse, Tel.: 08563/977400, Fax: 9774029
Öffnungszeiten: täglich 10–16 Uhr ab Mitte November: Di. und Fr. 10–14 Uhr. Der ProShop ist dann mittwochs 10–14 Uhr geöffnet

Rottaler Golfclub
(Meisterschaftsanlage – Golfschule), 18-Loch-Anlage bei Postmünster – tägl. geöffnet, Golfshop/gemütliche Gastronomie. Tel.: 08561/5969, Fax: 2646

Radverleih in Bad Birnbach

Radverleih „Gerti's Zweiradshop"
Neuer Marktplatz 21, Tel.: 08563/978973
Mo.–Fr. 9–12 und 14–17 Uhr,
Mi.+Sa. geschlossen

Ballonfahrten

Erlebniswelt-Voglsam
Geschlossen

Hallenbäder in der Umgebung

Bad Birnbach (Arterhof Lengham)
Tel.: 08563/96130. 1. Naturhallenbad Deutschlands mit Massage-Lagune und Thermalaußenbecken, täglich geöffnet: 7.30–19.30 Uhr, Rezeption 13–15 Uhr nicht besetzt, zu dieser Zeit kein Ticketverkauf.

Bayerbach (VITAL Camping Bayerbach)
Tel.: 08532/9278070, Thermalhallenbad, 30–32 °C, tägl. geöffnet: 8–20 Uhr,
Saunalandschaft: finnische Sauna, Rasulbad, Dampfbad etc. tägl. geöffnet: 14–20 Uhr

Aidenbach (17 km) Tel.: 08543/1746
Geöffnet Mo.–Fr. 15.30–21 Uhr, Sa. 14–19 Uhr, So. und Feiertage 14–19 Uhr

Pocking (20 km) Tel.: 08531/7244
Geöffnet Di.–Fr. 15–21 Uhr, Sa., So. und Feiertage 10–18 Uhr. Mo. geschlossen

Vilshofen (32 km) Tel.: 08541/8757
Geöffnet Di., Mi., Fr. 15–21 Uhr, Do. 15–22 Uhr, Sa. 10–20 Uhr, So. und Feiertage 10–18 Uhr. Mo. 15–19 Uhr.

Bad Birnbach:	**Telefon – Ruhetag**
Café Achter	08563/977313 – keinen
Café im Lenauhof	08563/9601-00 – Donnerstag
Der Grieche im Hotel Sonnenhof	08563/9789825 – keinen tägl. 17–22.30 Uhr, Sonn-/Feiertage 11.30–15 Uhr/17–21.30 Uhr 24.12.19 17–20 Uhr 01.01.20 17–22.30 Uhr
Gasthof „Rottaler Stub'n"	08563/96060 – keinen 24.12. geschlossen
Gasthof Wasner	08563/871 – keinen 16.–25.12. geschlossen
„Gräfl. Hotel Gasthof Alte Post"	08563/2920 – keinen 24.12.19 bis 14 Uhr geöffnet
Hotel Gasthof „Alter Weißbräu"	08563/975110 – keinen 24.12. geschlossen
Lesecafé Sophia im Artrium	08563/963071 – Dienstag 24. + 31.12. 10–14 Uhr, 1.1.20 15–18 Uhr geöffnet
My My Cuisine Asiatisches Restaurant	08563/9774688 – Montag Neuer Marktplatz 20 23.–25.12.19 geschlossen
Restaurant „Zum Heurigen" Tanzlokal im Hotel Sternsteinhof	08563/295777 – keinen tägl. 7.30–14 Uhr + 17–23 Uhr abends (Fr. + Sa.) Livemusik & Tanz
Restaurant, Bar, Café im Hotel Sonnengut	08563/3050 – Mo.+Di. (Hirschstube) 23.12.19–3.1.20 geschlossen 31.12. ab 18 Uhr Menü
Restaurant-Café im „Hotel Quellenhof"	08563/3070 – Dienstag außer an Feiertagen 25.11.–19.12. geschlossen
Restaurant im Hotel „Chrysantihof"	08563/2990 – keinen täglich 17.30–21 Uhr, Bar ab 19.30 Uhr (außer Fr.)
Ristorante-Pizzeria „Il Caminetto"	08563/975687 – Di.+Mi. Do.–Mo. 11–14 Uhr und 17.30–23 Uhr
Ristorante-Pizzeria „Roma"	08563/897 – Montag 10–14 Uhr und 17–22 Uhr 23.–25.12. geschlossen
Sammareier Gutshof Restaurantstub'n „Altbirnbach"	08563/2035 – keinen 24.12. 17–20 Uhr Menü
Via-Mar, Café-Lounge	08563/9789270 Hofmark 39; tägl. ab 10 Uhr Mittwoch ab 17 Uhr
Wirt am Berg	08563/9764356 – Dienstag tägl. warme Küche, 11–14 u. 17–21 Uhr, Mi. ab 17 Uhr, Am Berg 2, 24. + 25.12. geschlossen
Bayerbach:	**Telefon – Ruhetag**
Huckenhamer Freiheit bei Vital-Camping	08532/9278070 – Montag Di–So von 8 bis 21.30 Uhr bis 06.12. geschlossen
Gasthof „Zur Mühle"	08532/96160 – Donnerstag 19.–24.12. geschlossen 1.1.20 ab 16 Uhr geöffnet
Hirschbach:	**Telefon – Ruhetag**
Gasthaus Kirschner	08563/91411 – Mo.–Di. Sonntag bis 14 Uhr geöffnet 24./25.12. + 1.1. geschlossen
Gasthaus Kurzbuch	08563/2305 – Di. und Mi. So. 10–16 Uhr
Holzham:	**Telefon – Ruhetag**
Landgasthaus Winbeck	08532/925880 – Sonntag 08.–25.12.19 geschlossen
Kößlarn:	**Telefon – Ruhetag**
Gasthaus-Pension Bimesmeier-Eichler	08536/9600-0 – Montag außer an Feiertagen 24.12. geschlossen
Lengham:	**Telefon – Ruhetag**
Nostalgiewirtshaus „Roßstall im Arterhof"	08563/96130 oder 961375 Mo.–Sa. 12–14 Uhr und ab 17 Uhr, Sonn- und Feiertage durchgehend; Sa./So. 7.30–10.30 Uhr Frühstück, kein Ruhetag, 24.12. geschlossen
Oberbirnbach:	**Telefon – Ruhetag**
Gasthof „Zum Tremmel"	08563/800 – Di./Do. Ruhetag außer an Feiertagen. Mo./Mi. ab 18 Uhr, Fr. ab 15 Uhr, Sa./So./Feiert. ab 10 Uhr geöffnet, 23. + 24.12. geschlossen
Steinberg:	**Telefon – Ruhetag**
Rottaler Bienenhof	08536/555 – Mo./Di. Mi.–So. 12–23 Uhr (warme Küche 12–14, 17–21 Uhr) 24.12. + 1.1. geschlossen 25. + 26.12. 12–15 Uhr

Kostenloses Parken zu den Feiertagen

Eine gute Nachricht gibt es für alle Autofahrer im ländlichen Bad. In der Zeit vom 24. Dezember 2019 bis 6. Januar 2020 werden keine Parkgebühren erhoben.
Damit werden gleich zwei Fliegen mit einer Klappe geschlagen: Besucher der Rottal Terme oder all jene, die Gastronomie und Einzelhandel aufsuchen wollen, können in der „staad'n Zeit" sorgenfrei auf den ansonsten kostenpflichtigen Parkplätzen stehen bleiben, während die Mitarbeiter des Marktes die obligatorischen Wartungs- und Umstellungsarbeiten an den jeweiligen Parkautomaten zum Jahreswechsel erledigen können. Text: Viktor Gröll

Kripperlverein baut Bad Birnbacher Kripperl in der Pfarrkirche auf

Im vergangenen Jahr wuchs die traditionelle Bad Birnbacher Weihnachtskrippe um eine weitere Figur. Der heilige Bruder Konrad zog passend zum 200. Jubiläum des Heiligen in die Krippe, die das Geschehen von der Geburt Christi in die Rottaler Landschaft hineinversetzt, ein. Und auch in diesem Jahr kann sich der Kripperlverein, der sich Jahr für Jahr mit viel Liebe zum Detail und unter großem Zeitaufwand um die Pflege und den Aufbau des Kripperls kümmert, über einen Neuzugang freuen.

Dieses Mal ist es aber keine Figur, sondern ein Bauwerk, das in Miniatur nachgefertigt das Sortiment vervollständigt. Die Holzkapelle, die viele aus der Lugenz kennen, wurde in stundenlanger Handarbeit im Kleinformat nachgebaut. Die Holzkapelle ist ein Stück Rottaler Tradition und Bad Birnbacher Kulturgut und passt deshalb perfekt ins Kripperl.

Sie wird gemeinsam mit all den anderen Figuren, Hütten und Häusern ab dem 2. Adventssonntag bis Ende Januar 2020 auf der ganzen Breite der südlichen Seitenkapelle der Pfarrkirche zu besichtigen sein. Übrigens: Ansichtskarten mit Motiven der Krippe sind zum Preis von 1,50 € im Schriftenstand erhältlich. Text: Anne Dippl

Die Holzkapelle zieht als Nachbildung in das Bad Birnbacher Kripperl ein. Foto: Werner Friedenberger

Ein herzlicher Dank an alle Christbaumspender

Auch in diesem Jahr erstrahlen viele Plätze in Bad Birnbach und Bayerbach wieder in einem besonderen weihnachtlichen Glanz. Dazu tragen private Baumspenden in einem erheblichen Maße bei. Der Markt Bad Birnbach und die Gemeinde Bayerbach bedanken sich herzlich bei folgenden Spendern:

Für den Neuen Marktplatz Frau Sprinzing aus Anzenkirchen; für die Hofmark Frau Frey aus Oberhitzling; für den Bella Vista Golfpark Familie Hallabrin aus Bad Birnbach; für Asenham Familie Brundobler aus Asenham und für den Dorfplatz in Bayerbach Familie Bründl aus Haarbach. Text: Viktor Gröll

Bücherflohmarkt im Artrium

Auch im Dezember findet in der Gästeinformation der Bücherflohmarkt statt. Dank der fleißigen Bücherspender stehen eine große Auswahl an gebrauchten Medien sowie aussortierte Bücher der Bibliothek Mamertus zum Stöbern bereit. Gäste können die Flohmarkt-Bücher gegen einen kleinen Obolus mitnehmen. Die Spenden kommen dem Bücherei-Budget und hier vor allem der Kinder- und Jugendabteilung zugute.

Lesenachmittag für Kinder ab sechs Jahren

„Weihnachten mit Astrid Lindgren“, so lautet das Thema des diesmaligen Lesenachmittags mit Erzieherin und Entspannungspädagogin Helga Moser. „Wie feiern Pippi, Lotta und Madita? Was treibt der Michl um diese Zeit? Wie schön ist Weihnachten in Bullerbü? All das erfahren wir in Astrids Büchern und können vielleicht einiges davon selbst ausprobieren.“ Zum gewählten Thema wird gelesen, diskutiert und philosophiert. Geschichten, Spiele und Gespräche kommen nicht zu kurz. Der Lesenachmittag findet am Freitag, den 13.12.19 von 15 bis 16.30 Uhr in der Bibliothek Mamertus im Artrium statt. Er wird einmal im Monat von Oktober bis Mai durchgeführt. Er ist für Kinder im Grundschulalter geeignet. Um Anmeldung unter Tel. 08563/963046 wird gebeten, die Teilnahme ist kostenlos.

Nikolausaktion der Jungen Union Bad Birnbach

Wie in den Jahren zuvor stellt die Junge Union auch in diesem Jahr wieder ein Team von Nikoläusen zusammen, die am Donnerstag, den 5. Dezember, und am Freitag, den 6. Dezember, die Kinder und Familien im Gemeindegebiet Bad Birnbach und Bayerbach besuchen. Falls auch Sie einen Nikolaus, wahlweise auch mit Krampus, buchen möchten, melden Sie sich bitte bis Freitag, 29. November, im Foyer des Rathauses in Bad Birnbach oder unter der Telefonnummer 08563/9630-16.

Ring der Gastlichkeit besucht beim Vereinsausflug das Kloster Benediktbeuern und St. Georg in Bichl

Wie jedes Jahr trafen sich die Mitglieder des Rings der Gastlichkeit und die Wanderfreunde um Josef Kagerer gut gelaunt und pünktlich um 7.00 Uhr zur Abfahrt beim Glashaus Weinfurtner. Manche hatten sich fälschlicherweise beim Glashaus andernorts eingefunden, was glücklicherweise noch rechtzeitig korrigiert wurde. Nach den kleinen Startschwierigkeiten ging die Reise dann mit insgesamt 52 Personen zügig Richtung Benediktbeuern.

Der obligatorische „Knackerstopp" um 8.30 Uhr, bei dem die Mitfahrer zum Frühstück mit Semmeln und Knackern versorgt wurden, war wie immer das erste Highlight des frühen Tages. Im Anschluss ging es weiter Richtung Kloster, dabei gab es bei diesem Ausflug ein Novum. Zum ersten Mal war es ein Tag, der rein kulturell gefüllt war, ohne Wanderung oder Zeit zu Bummeln.

Mit leichter Verspätung traf der Bus dann beim Salesianer-Kloster des Don Bosco ein. In zwei Gruppen wurde den Ausflüglern die Geschichte eines der ältesten Klöster mit den vielen Höhen und Tiefen und den stetig vorgenommenen Umbauten, die teils durch Zerstörung und Brände nötig waren, sehr anschaulich und mit viel Liebe zu den Details dargebracht. Von den Anfängen, die noch im gotischen Stil gehalten waren, bis zur „Barockisierung" im 17. und 18. Jahrhundert war es wahrlich ein langer Weg.

Nach einem fulminanten Mittagessen im Kloster, das alle Teilnehmer für den weiteren Nachmittag stärkte, machte man sich dann auf ins nur zwei Kilometer entfernte Bichl zur Besichtigung der Kirche St. Georg. Auf den letzten Metern zur Kirche gab es dann, mit einem Augenzwinkern, die zweite Premiere. Extra für unsere Reisegruppe wurde der Weg zur Kirche praktisch vor unseren Füßen geteert. Mit einem leichten Schmunzeln ging es dann weiter zur Führung in die Kirche.

Vollgepackt mit Informationen über die wunderschönen Figuren in der Kirche und mit einem christlichen Lied auf den Lippen wurde die Gruppe dann entlassen und trat den Heimweg mit dem Bus an. Dabei gab es einen letzten Stopp, bei dem die Gruppe mit einem wirklich exzellenten Abendessen in Altdorf bei Landshut verwöhnt wurde.

Alles in allem war es wieder einmal ein absolut gelungener Ausflug mit jeder Menge Highlights und Premieren. Der Dank gilt Josef Kagerer für die ausgezeichnete Organisation und Umsetzung des Vereinsausflugs.

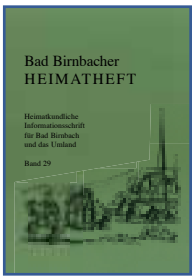
Text: Manuel Rothberger

© Rufus46/Kloster Benediktbeuern/Wikimedia

Ehrenvorstand Josef Kagerer feiert 80. Geburtstag

Der Ehrenvorstand des Rings der Gastlichkeit Josef Kagerer hat seinen 80. Geburtstag gefeiert. Zahlreiche Gäste kamen, um den Jubilar persönlich zu beglückwünschen. Immerhin ist er ein Bad Birnbacher Urgestein, der „Kagerer Sepp“, und ein Synonym für das ländliche Bad. Doch dabei ist der beliebte Wanderführer eigentlich gar kein Birnbacher. Vielmehr stammt Josef Kagerer aus der Oberpfalz. Schreiner zu werden, das war sein Ziel. Dazu habe er aber nicht die richtige Größe gehabt, wie er heute selbst gerne erzählt. Und so wurde aus ihm ein gestandener Konditor und die Dinge nahmen ihren Lauf. Stationen waren Landshut und Augsburg. Josef Kagerer lernte seine Frau Martha kennen. Es sollte die Liebe fürs Leben werden. Er machte den Meister im Konditorfach und gründete mit Martha eine Familie, aus der zwei Kinder entstammen. Schließlich kamen die beiden 1966 nach Birnbach, um sich den Traum der Selbstständigkeit zu erfüllen. Der Ort war damals vom „Bad“ noch weit entfernt. 20 Jahre war Josef Kagerer der Wirt im legendären „Rottaler Rössl“, 10 Jahre lang bewirtschaftete er das Rathaus-Café und 12 Jahre den Alten Weißbräu. Ganz egal, in welchem Lokal er wirkte, er war immer mittendrin im Geschehen. Josef Kagerer bewirtete nicht nur die Vereine, er war immer auch ein Teil von ihnen. Als Gründungsvorstand des Skiclubs und als Gründungsmitglied des Fremdenverkehrsvereins, heute Ring der Gastlichkeit, hat er nicht unerheblich an der Vereinsgeschichte des ländlichen Bades mitgeschrieben. Er ist Ehrenvorsitzender des Rings der Gastlichkeit, den er viele Jahre lang selbst führte. Auch beim BRK ist sein Einsatz unvergessen. Beim Faschingsverein zählt er zu den wenigen Trägern des Bad Birnbacher Superordens. Obwohl ein schwerer Autounfall die gastronomische Karriere der Kagerers jäh beendete, haben sich Josef und Martha Kagerer in beeindruckender Weise ins Leben zurückgekämpft. Sein Wissen, seinen Elan und seine bemerkenswerte Tatkraft brachte Josef Kagerer in zahllose Feste und Feiern mit ein. Er war immer eine treibende Kraft in der Geschichte des ländlichen Bades, wohl wissend, dass er mit seiner Martha stets eine wahrhaft starke Frau hinter sich hatte. Noch heute sind beide als Wanderführer für den Markt Bad Birnbach und die Kurverwaltung aktiv. Insbesondere die Themenwanderungen von Josef Kagerer stehen hoch im Kurs. Zwischendurch hat den Kagerer Sepp das Golffieber gepackt.
Ein Fan der Rottal Terme ist er schon seit deren Gründung im Jahr 1976. Er ist eben einer, der das ländliche Bad liebt und lebt, jeden Tag aufs Neue. Und eben irgendwie doch ein echter Birnbacher, der aus dem Kurort nicht wegzudenken ist! Text: Gröll/Red.

Bad Birnbacher Heimatheft 2019 – ein sinnvolles Weihnachtsgeschenk



Die Bad Birnbacher Heimathefte sind die Plattform für die Veröffentlichung von Forschungsergebnissen zur Geschichte der Orte und Gemeinden in der Verwaltungsgemeinschaft Bad Birnbach/Bayerbach und ihrer näheren Umgebung. Seit 1991 erschien bisher jedes Jahr ein neuer Band, in diesem Jahr somit der 29. Zweck dieser „Heimatkundlichen Informationsschrift für Bad Birnbach und das Umland" war und ist es, das vorhandene Wissen um die frühe, aber auch neuere Geschichte unserer engeren Heimat so festzuhalten, dass sie für jedermann leicht zugänglich ist. Insgesamt sind bisher 231 Beiträge mit rund 5366 Seiten in den 29 Heimatheften veröffentlicht worden. Es gibt wohl nur wenige Gemeinden unserer Größenordnung, die etwas Vergleichbares vorzuweisen haben. Die Geschichte unseres Großraumes Bad Birnbach ist immer sauber recherchiert und damit auch für künftige Nutzer gut verwertbar. Die Geschichten um unsere Geschichte herum bringen dann sozusagen Farbe ins Spiel und geben uns zusätzlich noch die Möglichkeit, verständnisvoller in die Lebensumstände der früheren Menschen in unserem mittleren Rottal zu blicken. Es ist immer wieder spannend, zu lesen, wie unsere Vorfahren aus älterer oder jüngerer Zeit dem Grunde nach eigentlich immer ähnliche Probleme zu lösen hatten. Der Band mit über 200 Seiten kostet wieder 12,90 €.

Und das sind die Autoren und die Themen im 29. Jahresband:

Hans Putz: Die Grund- und Mittelschule war die Voraussetzung für das Entstehen der Großgemeinde Bad Birnbach. Der nicht einfache Weg zu dieser damals ganz neuen, modernen Schule wird von einem Mitverantwortlichen fundiert beschrieben.

Sebastian Peters: Der Wellnhofer Bader ist immer noch die griffige Wortwahl der Einheimischen, wenn es um das Friseurgeschäft in der alten Hofmark geht.

Hans Putz: Das Leben des „Sigl Max" im Gries war alles andere als gleichförmig. Für seine Mitmenschen war er das, was man gemeinhin ein Original nannte. Er war einer, der sein Leben bei all den Aufgaben, die ihm zuwuchsen, jeweils im Übersoll gestaltete.

Nadia und Bernd Baumgart: Neues vom Leithenbauernhof

Hans Putz: Im Jahr 1793 hatte ein Blitzschlag den Kirchturm der Bayerbacher St.-Peters-Kirche zerstört. Die Not in der Napoleonischen Zeit war groß und nur mit aller Mühe wurde 20 Jahre später endlich ein neuer Kirchturm möglich.

Florenz Legler: Spätgotische Beschläge an Kirchentüren sind immer noch zu finden. Es ist erstaunlich, welche Wege die hiesigen Schmiede damals beschritten haben, um die Zugänge bestmöglich zu sichern, aber auch teilweise sich selbst in ihren Werken zu verewigen.

Hans Putz: „Die Gemeinde Brombach wird aufgelöst und in die Gemeinde Hirschbach eingegliedert." Mit diesem lapidaren Satz hatte die US-Besatzungsmacht im Januar 1946 eine Verwaltungsvereinfachung angeordnet. Die Folgen für die Menschen waren vielfältig. Erst am 1.1.1948 wurden die früheren Gemeinden wiederhergestellt.

Josef Putz: Die Bauernzeitung des Jahres 1828 berichtet von der Grundsteinlegung für den neuen Birnbacher Kirchturm. Der Bericht ist so anschaulich, dass man annehmen darf, dass der Autor bei diesem Ereignis auch persönlich anwesend war.

Hans Putz: Die Hyperinflation des Jahres 1923 schaffte es, dass die Briefmarke für einen normalen Privatbrief 10 Milliarden Mark kostete. Welche irrationalen und teilweise auch katastrophalen Auswirkungen diese Geldentwertung für die Menschen hatte, wird in diesem Aufsatz an vielen Beispielen dargestellt.

Josef Putz: 2019 verlor der Heimatkundekreis mit Oberstudiendirektor Josef Egginger einen Mitarbeiter, der mit neun wichtigen Aufsätzen wertvolle Beiträge für das Heimatheft geliefert hatte.

Text: Josef Putz/Foto: Scheidemandel

Ein Fest für die Ehe: Jubelpaare feiern ihre Jubiläen

Wie jedes Jahr war auch heuer ein Sonntag im Jahreskreis der Kirche ganz den Ehejubilaren, die von einem Jahr bis fünfzig oder sechzig Jahre verheiratet sind, gewidmet. Am 3. November trafen sich die Jubelpaare vor dem Pfarrheim, von wo aus sie gemeinsam mit Pfarrer Heindl und den Ministranten in die Pfarrkirche Maria Himmelfahrt einzogen. Dort warteten die Angehörigen, die gemeinsam mit den Eheleuten den besonderen Gottesdienst begingen.

Die Botschaft der Heiligen Messe war eindeutig: „Liebt einander!" Pfarrer Heindl konnte 35 Jubelpaare aus den Gemeinden Bad Birnbach, Hirschbach und Kirchberg zu den verschiedensten Ehejubiläen beglückwünschen. „Der Dank für die gemeinsamen Jahre wird auf den ersten Blick in euren Gesichtern sichtbar", meinte er. Ein Zeichen, das sich durch die Ehe ziehe, sei das Händereichen. „Schon bei der Eheschließung habt ihr euch beim Eheversprechen die Hände gegeben und der Pfarrer hat sie mit der Stola umwickelt", erklärte Heindl. Dieses Händereichen sei ein Sinnbild des Vertrauens nicht nur bei der Hochzeit, sondern für das ganze Leben. „Auch Gott gibt uns die Hand und ist Teil der ehelichen Gemeinschaft", sagte der Pfarrer. Liebe und Vertrauen müssen Tag für Tag neu erarbeitet werden, durch Höhen und Tiefen. „Doch ihr habt eure Liebe mit Gott vor all den Jahren auf ein sicheres Fundament gestellt", meinte Pfarrer Heindl an die Jubelpaare gewandt. Die erneuerten anschließend ihr Eheversprechen zueinander, bevor gemeinsam Eucharistie gefeiert wurde.

Umrahmt wurde der Gottesdienst mit festlichen Liedern vom Bad Birnbacher Kirchenchor. Im Anschluss an die Heilige Messe erhielten die Ehepaare einen persönlichen Segen vom Pfarrer. Außerdem waren sie gemeinsam mit ihren Verwandten in das Pfarrheim geladen, in dem eine kleine Feier stattfand. Bei musikalischer Begleitung konnten die Eheleute mit einem Glas Sekt auf ihr Jubiläum anstoßen.

Text/Bild: Anne Dippl

Die insgesamt 35 Jubelpaare der Pfarreien Bad Birnbach, Hirschbach und Kirchberg gemeinsam mit Pfarrer Heindl (ganz rechts) nach dem feierlichen Gottesdienst zu Ehren ihrer Ehejubiläen.

Erste Waldweihnacht am Künstlerhof mit Spendensammlung

Allein die Lage des Künstlerhofes ist schon Balsam für die Seele. In Alleinlage nahe dem kleinen Dorf Asenham unweit von Bad Birnbach kann man bei dem Blick über das Rottal herrlich die Seele baumeln lassen. Inmitten der Idylle umgeben von Wald und Feld bot der Künstlerhof jetzt erstmals die Kulisse für eine Waldweihnacht.Inhaberin Bianca Obermeier konnte sich nach der Eröffnung im August wieder über Scharen an Besuchern freuen. Die erwartete Besucherzahl wurde bei Weitem überschritten. Insgesamt rund 1600 Besucher kamen an den zwei Tagen, an denen der Künstlerhof zur ersten Waldweihnacht geöffnet war.

Zu bestaunen gab es die Kunstwerke und Ausstellungsstücke aller Künstler, die am Hof vertreten sind. Außerdem war winterlich-weihnachtlich dekoriert und es gab Schmankerl passend zur Jahreszeit.

Besonders schön: Die Waldweihnacht am Künstlerhof war gleichzeitig eine Spendenaktion. Der Erlös aus dem Verkauf der Bilder von Erika Hauer und Klaus Werbineck ging in den Spendentopf. Ebenso wie der Ertrag aus dem Verkauf von Kaffee, Kaffeelikör und Kaffeepunsch, der ausgeschenkt wurde. Die Nachfrage danach war übrigens so hoch, dass Likör und Punsch an beiden Tagen ausgingen.

Auch Günther Peschl, der Feuerkugelkörbe fertigt, die als Grill, Dekolicht oder eben Feuerkorb verwendet werden können, leistete einen Spendenbeitrag. Pro verkauftem Korb legte er weitere 50 Euro in den Spendentopf. Insgesamt kamen so knapp über 1400 Euro zusammen und Bürgermeister Hasenberger rundete die Spendensumme kurzerhand auf 1500 Euro auf. Mit dem Geld wird die Holzland Kinderhilfe unterstützt, die sich um Familien in Extremsituationen kümmert.

Der Künstlerhof ist auch im Dezember von Montag bis Freitag jeweils von 14 bis 18 Uhr für Besucher geöffnet. Text: Dippl/Bild: Gschneidner

Skiclub-Versammlung: Rückblick und Vorschau auf Vereinsprogramm

Wurden für Vereinstreue geehrt: Eleonore Pangerl, Rudolf Bachhuber, Klaus Hohn (alle 40 Jahre), Elke Wimmer, Alexander Hohn, Armin Sigl (alle 35 Jahre), Alexander Gebel (30 Jahre), Nadine Aman, Regina Aman, Brigitte Hölzl, Josef Aman, Reinhard Hylla und Ludwig Moser (alle 25 Jahre). Text: Anne Dippl/Bild: Bettina Gschneidner

„Wir haben eine großartige Jubiläumssaison hinter uns", freute sich Vorstand des Skiclubs Bad Birnbach Gregor Wimmer bei der Hauptversammlung des Vereins. Höhepunkte zum 40-jährigen Bestehen waren die Jubiläumsfahrt nach Mühlbach, der Alpenball im Arterhof und die Teilnahme am Faschingszug. Wimmer wies auf einige Änderungen hin: Die Vereinsmeisterschaft finde 2020 aus Kostengründen gemeinsam mit Johanniskirchen statt, wobei Auswertung und Siegerehrung getrennt gehalten würden. Sein Dank galt dem Sponsor des letzten Jahres, Elektro Eisenreich. Dieses Jahr werde die Bäckerei Roßmeier die Schirmherrschaft übernehmen. Neu im Winterprogramm gebe es eine Überraschungsfahrt, bei der die Teilnehmer erst im Bus erfahren, wohin es geht. Außerdem werden in Zukunft die Skiliftkarten über den Skiclub Anzenkirchen besorgt, wodurch es ohne Wartezeiten direkt auf die Piste gehe. Wimmer dankte Micha Wimmer und Heinz Smetanski für die Skigymnastik und wies darauf hin, dass das Indoor-Cycling wieder am 22. November starte. Schriftführer Thomas Weiß blickte anschließend mit einer Diashow auf weitere Ereignisse des letzten Vereinsjahres zurück. Darunter die 40. Vereinsmeisterschaft in Zauchensee, bei der sich Verena Schweighart bei den Damen und Marcel Willeuthner bei den Herren 1 durchsetzten. In der Gruppe Herren 2 gewann Dietmar Beck, der damit seinen 15. Vereinstitel holte. Bei den Herren 3 siegte Rudolf Lorenz. Nicht nur zahlreiche Skifahrten wurden organisiert, auch das Sommerprogramm mit dem Donnerstagsradln, Lauftreff, Plattenwerfen, Wildwasserrafting und einer Werkbesichtigung bei Völkl Sport in Straubing fand wie immer großen Anklang. Als „Aushängeschild des Skiclubs" bezeichnete Weiß Philipp Mayer, der mit sportlichen Glanzleistungen bei Triathlonwettbewerben von sich reden macht. Kassier Verena Schweighart verlass den Kassenbericht und Kassenprüfer Markus Dorner lobte die perfekt geführte Kasse, woraufhin Vorstandschaft und Kassier einstimmig entlastet wurden. Bürgermeister Josef Hasenberger zeigte sich begeistert vom Skiclub: „Ihr deckt ein breites Publikum ab, habt eure Mitgliederzahl von 670 auf 689 gesteigert und seid unglaublich aktiv, ein echter Ganzjahresverein." Als Ausschussmitglieder gewählt wurden: Marcel Willeuthner, Annalena Bachem und Stefanie Berglehner.

Winterprogramm des Skiclubs

07.12.	Kitzsteinhorn
22.12.	Reiteralm
28.12.	Bad Hofgastein
11.1.	Leogang
18./19.1.	2-Tages-Fahrt Tauplitzalm
25.1.	Pillersee
8.2.	Vereinsmeisterschaft
15.2.	Überraschungsfahrt
22.2.	Familienfahrt Radstadt
29.2.	Mühlbach am Hochkönig
7.3.	Après-Skifahrt Schladming
11.3.	SC3000-Fahrt Hinterstoder

Alle Termine auch auf der Skiclub-Homepage: www.skiclub-badbirnbach.de

Sportlich-fröhlich fiel am 11.11. der Startschuss für „Narrolympia“

Kanonenschüsse schallen über den Neuen Marktplatz und verhallen in der Hofmark. Musik klingt durch den Ort und in Lila gewandete Frauen, Männer und Kinder füllen den Platz vor dem Rathaus. Ein Blick auf die Uhr macht klar, was hier los ist: Es ist der 11.11. um 11 Uhr 11!
Wie jedes Jahr hatte Präsident Josef Brunner mit den Prinzenpaaren und dem Hofstaat die närrische Übernahme der Verwaltungsgemeinschaft Bad Birnbach und Bayerbach gut geplant und vorbereitet. Angeführt wurden die Narren von Hofmusikant Maximilian Ortner, Fahnenträger Uwe Schmidt und natürlich von Bräunlreiter Bernhard Baumgartner. Auch die Kinder-, Jugend- und Prinzengarde war dabei und Elferräte samt Hofdamen stellten sich auf, um gemeinsam die noch amtierenden Prinzenpaare Finn I., Vroni I., Tobias I. und Laura I. mit tosendem Applaus zu begrüßen. Nachdem Hofkanonier Bertram Neureiter mit 11 Kanonenschüssen die Faschingszeit angeschossen hatte, wurde bei der Mottoverkündigung schnell klar, dass die Schüsse dieses Mal im doppelten Sinne passen, denn es waren die Startschüsse für eine sportliche Saison unter dem Thema „Narrolympia“. Bevor das Geheimnis um die neuen Tollitäten gelüftet wurde, verabschiedeten sich die noch amtierenden Prinzenpaare, die eine fulminante Saison hinter sich haben. „Es war Superhelden-mäßig schön“, meinten Finn und Vroni, der „große“ Prinz Tobi dankte seiner Prinzessin und freut sich, auf den Arterhof zurückzukehren, und Laura dankte dem Verein und den 11er-Räten, ihren „persönlichen Superhelden“. Den neuen Prinzenpaaren wünschten alle viel Glück und Heiterkeit. Und gleich darauf kamen die auch schon: Musikalisch begleitet von den Wittibreuter Musikanten wurden die zukünftigen Tollitäten in einer Pferdekutsche auf den Neuen Marktplatz eingefahren. Präsident Josef Brunner begrüßte Nathanael Rothberger und Victoria Seestaller als neues Kinderprinzenpaar. Beide gehen in die 5. Klasse der Realschule und sind 10 Jahre alt. „Lasst die Spiele beginnen“, rief der kleine Prinz, der seinen beiden größeren Brüdern Samuel und Raphael auf den Thron folgt. Seine Prinzessin Victoria verriet, dass sie den Tag kaum erwarten konnte. Ihre Schwester begleitet sie in der Jugendgarde durch die Saison. „Der Faschingsverein ist das beste Heiratsinstitut“ scherzte der Vorstand und die designierten Tollitäten Sebastian Lösing und seine Prinzessin Corinna Stocker sind dafür ein guter Beweis. Zwar nicht verheiratet, doch als Prinz und Prinzessin nun auch privat ein Paar, freuen sich der Landmaschinenmechaniker und Festwirt beim Karpfhamer Fest und die Floristin von Blumen Bruckmeier auf eine sportliche Saison. Sebastian war in der Milleniumssaison 1999/2000 Kinderprinz und übernahm nun 20 Jahre später gemeinsam mit den Narren wieder das Rathaus. Dort warteten die Bürgermeister Hasenberger, Sailer, Thalhammer und Feicht gemeinsam mit ihren Mitarbeitern mit Dopingkontrollen. Es folgte eine launige Regierungsrede, die eine närrisch-fröhliche Faschingssaison verspricht.

Text: Anne Dippl/
Foto: Sanrea Steiner

„Ein Lichtermeer zur Martinsehr" beim Martinsfest des KiGa Bad Birnbach

„Die Laternen, mit denen wir zu Ehren Martins durch die Straßen ziehen, zeigen, dass er ein ganz besonderer Mensch war", erklärte Pfarrer Heindl den Kindern des Kindergartens Bad Birnbach bei der Andacht zum Martinsfest in der Pfarrkirche Maria Himmelfahrt am 12. November. In der Dämmerung hatten sich die Eltern und Kinder des Ortes in der Kirche eingefunden, um ein Fest zu Ehren des Heiligen zu feiern. Die Vorschulkinder umrahmten die Andacht gemeinsam mit ihren Kindergärtnerinnen und gaben festliche Martinslieder zum Besten. „Martin hatte ein großes Herz für Menschen in Not. Die gibt es auch heute noch, weswegen wir uns heute an Martin erinnern wollen", meinte der Pfarrer. Anschaulich stellten die Mitarbeiter des Kindergartens und Eltern in einem St.-Martins-Spiel das Leben des Heiligen dar. Martins Vater wollte, dass er Soldat in der römischen Armee wird. So trug sich dann auch die berühmte Geschichte mit dem Bettler und dem Teilen des Soldatenmantels zu. In einer der folgenden Nächte hatte Martin einen Traum, in dem ihm Jesus erschien. Im Anschluss an den Traum ließ Martin sich taufen, wurde Mönch und danach Bischof. Nach der Andacht bedankte sich das Kindergartenteam bei den Sponsoren der Leckereien, die es auf dem Kirchplatz zu kaufen gab, bei der Freiwilligen Feuerwehr, dem Elternbeirat, dem Förderverein und der Martinsreiterin, die den Zug anführte. Begleitet von Bläserklängen und mit Martinsliedern auf den Lippen zogen die Kinder anschließend mit ihren hell erleuchteten Laternen durch die Hofmark. Text/Bild: Anne Dippl

FotoFinder: Rund 50 Dermatologen nehmen an interaktivem Workshop teil

V. li.: Andreas Mayer und Kathrin Niemela (FotoFinder), Prof. Dr. Holger Hänßle und Prof. Dr. Andreas Blum.

Bereits zum fünften Mal fand am 19. Oktober 2019 die FotoFinder Academy, ein interaktiver Workshop zur Dermato-Onkologie, in Bad Birnbach statt. Unter dem Motto „Dermatoskopie – von der Gegenwart in die Zukunft" organisierte die FotoFinder Systems GmbH die Fortbildung für Dermatologen mit Vorträgen der beiden renommierten Referenten Prof. Dr. Andreas Blum (Konstanz) und Prof. Dr. Holger Hänßle (Universitätsklinikum Heidelberg). Anhand zahlreicher Praxisfälle diskutierten die beiden Experten mit den rund 50 Ärzten aus Deutschland, Österreich und Italien über die Herausforderungen der Hautkrebsfrüherkennung sowie die technologischen Innovationen auf diesem Gebiet, die FotoFinder mit vorantreibt. Die Teilnehmer der zertifizierten Fortbildung erfuhren von Prof. Dr. Andreas Blum viel Wissenswertes über die Bedeutung physikalischer Strukturen und der Farbgebung bei der Unterscheidung zwischen gutartigen und bösartigen Hauttumoren. Neben einem umfassenden Überblick über die verschiedenen Arten von Hautläsionen sowie deren Charakteristika wurden interaktiv zahlreiche Praxisbeispiele diskutiert. Lebensnahe Analogien bei der Beurteilung von Muttermalstrukturen, wie die „Spiegelei-Formation" oder der „Donut", blieben im Gedächtnis.

Text/Bild: FotoFinder Systems/Fritz Bielmeier

Lenghamer Gospelchor feiert 20. Geburtstag

Der Lenghamer Gospelchor feierte im Artrium sein 20-jähriges Bestehen mit einem großen Konzert.

Der Lenghamer Gospelchor hat mit einem Konzert im Artrium seinen 20. Geburtstag gefeiert. Wie schon in den Jahren zuvor bot sich ein gewohntes Bild, was den Besuch anbelangt. Alle Sitzplätze waren restlos belegt – da blieb nur eines: Türen auf, im Wandelgang fanden sich auch noch etliche Zuhörer ein. Der Gospelchor hat zahlreiche Freunde in der Region, aber auch unter den Gästen des ländlichen Bades. So war es nicht verwunderlich, dass zahlreiche Zuschauer getrost zu den Stammgästen der Formation zählen.

In den Abend startete der Chor mit bekanntem Liedgut wie „Oh When the Saints", „Hallelujah", „Cotton Fields" und „Amazing Grace" – hier konnte Solistin Susi Seidl brillieren. Der Funke sprang schnell auf das Publikum über und es wurde eifrig mitgeklatscht und -gesungen. Gerald Krischke führte einmal mehr gekonnt durch das Programm. Bei der „Gospel-Messe" bat er das Publikum aufzustehen. Danach sang der Chor afrikanische Lieder in der Sprache der Zulu. Abschluss vor der Pause waren wieder bekannte Lieder: „The Lion Sleeps Tonight" und ein typischer Gospel: „Swing Low". Nach der Pause wurde das Programm bunter. Dazu haben die Akteure auch ihr Outfit angepasst. Mit „Heast as net" von Hubert von Goisern zogen die Sängerinnen und Sänger in den Saal ein. Mit „Weit, weit weg" und „Weilst a Herz hast wia a Bergwerk" von Rainhard Fendrich ging es mit Mundartliedern weiter. Das Zwischenspiel beim letzten Lied absolvierte Sandra Haslinger, die Leiterin des Chores, mit ihrem Saxofon. Auch „Lollipop" durfte im bunten Reigen nicht fehlen. Der letzte Teil des Programms war nochmals dem traditionellen Gospel gewidmet. Unter anderem gab es „Oh Happy Day". Nach kräftigem Applaus und Standing Ovations wurden noch drei Zugaben gefordert, ehe der Gospelchor von der Bühne durfte.

Es gab auch Ehrungen anlässlich des 20-jährigen Jubiläums. So wurde dem Gründer des Lenghamer Gospelchores Armin Sigl gedankt, der den Chor 13 Jahre leitete. Seit 2013 steht der Chor unter der Leitung von Sandra Haslinger. Für ihre hervorragende Leistung und Betreuung bedankten sich die Sängerinnen und Sänger mit einem Blumenstrauß. Zu hören ist der Chor demnächst wieder auf zahlreichen Christkindlmärkten in der Region, natürlich auch in Bad Birnbach. Text/Bilder: Viktor Gröll

Die Leitung hatte Sandra Haslinger inne.

Apfelsaft- und Mostrezepte von „The Taste“-Teilnehmerin Susanne Bührer

Wie unter „Unterwegs in Bad Birnbach“ berichtet, ist der Altbayerische Apfelmost bald in aller Munde. Und nicht nur als Heißgetränk für kalte Wintertage lässt sich Most genießen. Er passt auch perfekt in zahlreiche Gerichte. Die ehemalige Teilnehmerin der Sat.1-Show „The Taste“, Susanne Bührer, teilt ein Menü mit Hauptgang und Nachspeise, das mit Apfelsaft bzw. -most von Wolfra verfeinert ist.

Sellerie mariniert

90 g	Weißwein
140 g	Wasser
1 EL	Zitronensaft
1 Msp.	Kreuzkümmel
	Sellerie

Alle Zutaten aufkochen und den Sellerie darin anschließend bissfest kochen. Dann im Sud auskühlen und lagern. Am besten am Vortag zubereiten.

Estragon-Joghurt-Sauce

180 g	Wolfra Apfelsaft/-most
20 g	Zitronensaft
18 g	Zucker
9 g	Estragon
45 g	griechischer Joghurt

Alles bis auf den Joghurt mixen und durch ein Sieb abgießen. Estragon so gut wie möglich durchs Sieb drücken. Am Schluss den Joghurt unterrühren.

Gedeckter Apfelkuchen (1 Blech)

120 g	Mehl
400 g	Zucker
30 g	Vanillezucker
600 g	Butter in Würfeln
200 g	Philadelphia
200 g	Ei (ca. 3 Eier)

Alles mit dem Knethaken verarbeiten, dann mit kühlen Händen zu einem geschmeidigen Teig kneten, in Folie wickeln und eine Stunde kalt stellen.
Währenddessen:

3 kg	Äpfel (Boskop)
2	Zitronen (Saft)
600 g	Wolfra Apfelsaft/-most
200 g	Zucker
4 EL	Quittengelee
40 g	Rum
1 TL	Kreuzkümmel
2 Msp.	Zimt

Die Äpfel schälen, vierteln und in Scheiben schneiden. Die restlichen Zutaten aufkochen, von der Hitze nehmen und die Äpfel zugeben.

90 g	Vanillecremepulver (Puddingpulv.)
200 g	Wolfra Apfelsaft/-most

zu der Flüssigkeit geben und aufkochen lassen, bis es andickt, dann auskühlen lassen. Die Hälfte des Teiges aus dem Kühlschrank nehmen, ausrollen und auf das mit Backpapier belegte Blech geben.

6 EL	Paniermehl

auf den Teig streuen und die Apfelmischung darauf verteilen. Die zweite Häfte des Teiges ausrollen, auf die Äpfel legen und mit einer Gabel löchern. Für eine schöne Farbe noch mit etwas Ei bestreichen und bei 175 °C für 40–45 Minuten backen.

Haselnuss-Krokant

50 g	Eiweiß

steif schlagen.

60 g	Zucker
20 g	Wasser

auf 125 °C erhitzen und danach in Fäden am Rand zum Eiweiss geben. Dann

40 g	Haselnuss, gemahlen
30 g	Puderzucker
½	Zitrone (nur Zeste)

unterrühren. Ein Backblech einölen und Backpapier darauf legen. Die Eiweißmasse einen halben Zentimeter dick darauf verstreichen und bei 150 °C für 10 Minuten backen, dann bei 100 °C eine Stunde trocknen.

30 g	Eiweiß
15 g	Zucker
40 g	gepuffter Quinoa oder Reis

Eiweiß und Zucker mit dem Löffel verrühren, bis sich der Zucker aufgelöst hat. Meringuemasse zerbröseln und mit Quinoa mischen. Das Eiweiß zugeben und gut unterrühren. Alles aufs Blech bröseln und bei 100 °C zwei Stunden trocknen lassen.
Die Nachspeise mit einer Kugel Vanilleeis servieren.

Advent und Weihnachten – eine Zeit, in der dich ein Lächeln findet

Liebe Leserin,
lieber Leser,

suchen Sie schon fleißig? Nach passenden Geschenken zum Fest für Ihre Lieben? Nach etwas weihnachtlichem Zauber auf den vielen Christkindlmärkten oder in den schön dekorierten Geschäften? Nach festlicher Stimmung bei den zahlreichen Feiern, Konzerten und Veranstaltungen vor den Feiertagen?

Suchen kann ganz schön anstrengend sein. Sie müssen sich entscheiden, auswählen und überlegen. Suchen kann stressig werden, weil es so viel zu finden und zu tun gibt. Und schließlich suchen Sie ja, um das passendste Geschenk, den romantischsten Markt oder die schönste Vorfreude zu finden.
Advent, ohne etwas zu suchen? Unvorstellbar!

Vor einigen Jahren habe ich ein Gedicht in einem Adventskalender für Erwachsene entdeckt, das mich sehr nachdenklich gemacht hat. Ist der Stress mit dem Suchen, das zielorientierte und geplante Tun, das rund um Advent und Weihnachten mich so in Beschlag nimmt, wirklich alles?
Lothar Zenetti (aus: *Der Andere Advent*) schreibt eindrucksvoll:

„Ankündigung.
An einem der Tage, die kommen, wird etwas geschehen, das du nicht kennst, noch nicht,
und auch nicht verstehst, etwas, von dem du nur träumst, was du erwartest, so wie ein Wunder.
Es wird etwas sein, auf das du nicht wartest, nein, das du suchst, und weißt auch nicht zu sagen, wonach, und du suchst es auch nicht, sondern findest, und nicht einmal das,
es findet ja dich, dieses Lächeln, von dem du gefunden wirst, an einem der Tage, die kommen.“

Es findet ja dich! Es findet ja Sie, liebe Leserin, lieber Leser, ein Lächeln, ein Glück, eine Freude, die Sie nicht suchen, nicht machen und planen können.

Vielleicht eine Anregung für die Advents- und Weihnachtszeit, die so geprägt ist vom Suchen und Tun: Lassen Sie sich finden. Seien Sie offen für das unverdiente und ungeplante Geschenk, das Sie finden möchte.

Wir müssen, Gott sei Dank, nicht alles selber machen, leisten und herstellen. Wir werden beschenkt. Einfach so.

Wenn wir Christen an Weihnachten feiern, dass Gott Mensch wird, dann wissen wir, dass Gott uns findet. Durch das Lächeln eines kleinen Kindes, durch das Alltägliche und Einfache, in dem uns das Geheimnis unseres Glaubens aufgehen möchte.

Ich wünsche Ihnen für die kommende Zeit diese Erfahrung des „Gefundenwerdens“, sei es in den kleinen Geschenken des Alltags, sei es in der Tiefe der Weihnachtsbotschaft und der Offenheit dafür, dass Sie nicht nur suchen müssen, sondern sich finden lassen dürfen.

Denn: „… es findet ja dich, dieses Lächeln, von dem du gefunden wirst, an einem der Tage, die kommen.“

In diesem Sinne alles Gute

Ihr

Mario Unterhuber
Diakon

Katholische Gottesdienste

Pfarramt Bad Birnbach:
Hans Heindl, BGR
Klostergasse 1
84364 Bad Birnbach
Tel.: 08563/91115
www.pfarrei-badbirnbach.de
E-Mail: pfarramt.bad.birnbach@bistum-passau.de

Sonntagsgottesdienste:
Bad Birnbach: Sa., 18.30 Uhr, So., 10.30 Uhr
Bayerbach und Hirschbach: 9 Uhr bzw. 10.30 Uhr im 14-tägigen Wechsel
Asenham und Kirchberg: Samstag um 19 Uhr bzw. am Sonntag um 9 Uhr im 14-tägigen Wechsel

Werktagsgottesdienste:
Hirschbach-Brombach:
Dienstag, 19 Uhr, 14-tägig im Wechsel
Bad Birnbach: Mittwoch, 8.30 Uhr
Pfarrkirche Bayerbach und Holzham: abwechselnd Fr., 19 Uhr (Langwinkl wegen Renovierung derzeit keine Gottesdienste)

Besondere Feste, Bad Birnbach:

Sonntag, 1. Dezember – Familiengottesdienst
10.30 Uhr Hl. Amt mit Adventskranzsegnung
Donnerstag, 5. Dezember – Lichtergottesdienst in Lengham
19 Uhr Hl. Amt; Gestaltung: Reichertshamer Musikanten mit der „Heiligenbluter Krippenmesse"; anschl. Dorfabend im Arterhof
Samstag, 7. Dezember – Tag der Begegnung
13 Uhr Hl. Amt im Pfarrheim, anschl. gemütliches Beisammensein
Donnerstag 12. Dezember – Taizé-Gebet für den Pfarrverband
Samstag, 14. Dezember – Bußgottesdienst
18.30 Uhr Hl. Amt
Donnerstag, 19. Dezember – Lichtergottesdienst in St. Veit
18.30 Uhr Hl. Amt
Samstag, 21. Dezember – Rorate
18.30 Uhr Hl. Amt, die Feuerwehr bringt das Friedenslicht aus Bethlehem
Dienstag, 24. Dezember – Heiliger Abend
15.30 Uhr Kinderkrippenfeier (Jeremiachor)
22.30 Uhr Christmette
Mittwoch, 25. Dezember – 1. Weihnachtstag
10.30 Uhr Festgottesdienst (Kirchenchor)
Donnerstag, 26. Dezember – 2. Weihnachtstag
10.30 Uhr Festgottesdienst
Samstag, 28. Dezember
16 Uhr Gottesdienst mit Kindersegnung für den Pfarrverband
Dienstag, 31. Dezember – Jahresschlussgottesdienst für den Pfarrverband
16 Uhr Hl. Amt

Besondere Feste, Asenham:

Samstag, 14. Dezember – Bußgottesdienst
16 Uhr Hl. Amt
Sonntag, 22. Dezember – Rorate
9 Uhr Hl. Amt, die Feuerwehr bringt das Friedenslicht aus Bethlehem
Dienstag, 24. Dezember – Heiliger Abend
17 Uhr Christmette mit Krippenspiel
Mittwoch, 25. Dezember – 1. Weihnachtstag
9 Uhr Festgottesdienst
Donnerstag, 26. Dezember – 2. Weihnachtstag
9 Uhr Festgottesdienst

Besondere Feste, Bayerbach:

Sonntag, 1. Dezember
10.30 Uhr Hl. Amt mit Adventskranzsegnung
Dienstag, 3. Dezember
19 Uhr Rorate des Frauenbundes Bayerbach (Kirchenchor)
Samstag, 7. Dezember – Familiengottesdienst
17 Uhr Hl. Amt
Montag, 16. Dezember – Tag der ewigen Anbetung
18 Uhr Aussetzung des Allerheiligsten, Anbetung
19 Uhr Einsetzung des Allerheiligsten, anschl. Eucharistiefeier – Hl. Amt
Sonntag, 22. Dezember – Rorate
9 Uhr Hl. Amt, die Feuerwehr bringt das Friedenslicht aus Bethlehem
Dienstag, 24. Dezember – Heiliger Abend

15.30 Uhr Kinderkrippenfeier
22 Uhr Christmette (Kinderchor)
Mittwoch, 25. Dezember – 1. Weihnachtstag
10.30 Uhr Festgottesdienst (Kirchenchor)
Donnerstag, 26. Dezember – 2. Weihnachtstag
9 Uhr Festgottesdienst

Besondere Feste, Hirschbach:
Sonntag, 1. Dezember
9 Uhr Hl. Amt mit Adventskranzsegnung (Frauenbundchor); anschl. verkauft der Frauenbund Leckerl
Dienstag, 10. Dezember
19 Uhr Bußgottesdienst
Sonntag, 22. Dezember – Rorate
10.30 Uhr Hl. Amt, die Feuerwehr bringt das Friedenslicht aus Bethlehem
Dienstag, 24. Dezember – Heiliger Abend
15.30 Uhr Kinderkrippenfeier (Kinderchor)
22 Uhr Christmette (Kirchenchor)
Mittwoch, 25. Dezember – 1. Weihnachtstag
9 Uhr Festgottesdienst
Donnerstag, 26. Dezember – 2. Weihnachtstag
10.30 Uhr Festgottesdienst

Besondere Feste, Kirchberg:
Sonntag, 1. Dezember – Familiengottesdienst
9 Uhr Hl. Amt mit Adventskranzsegnung
Samstag, 21. Dezember – Rorate
19 Uhr Hl. Amt, die Feuerwehr bringt das Friedenslicht aus Bethlehem
Dienstag, 24. Dezember – Heiliger Abend
18.30 Uhr Christmette mit Krippenspiel (Kirchenchor)
Mittwoch, 25. Dezember – 1. Weihnachtstag
9 Uhr Festgottesdienst (Kirchenchor)
Donnerstag, 26. Dezember – 2. Weihnachtstag
9 Uhr Festgottesdienst

Evangelische Gottesdienste

Pfarrer Klaus Stolz, Tel.: 08532/7711
E-Mail: pfarramt.badgriesbach@elkb.de

Spendenkonto Wallfahrtskirche Langwinkl:
Sparkasse Rottal-Inn
IBAN DE26 7435 1430 0010 3062 56

Bad Füssing

Donnerstag, 12. Dezember – „'s narrische Alter"
19.30 Uhr – kleines Kurhaus Bad Füssing
Heitere Komödie in drei Akten von Emil Stürmer in einem Gastspiel der Ludwig-Thoma-Bühne Rottach-Egern. Der Bauer Tobias Schammerl hat zweierlei Sorgen: erstens, dass sein Sohn Martin nicht ans Heiraten denkt, und zweitens, dass seine Haushälterin Mali das Musterbeispiel einer „Beißzange" ist und ihm das Leben zur Hölle macht.
Eintritt: 21 € (mit gültiger BF-Kurkarte 3 € Ermäßigung). KVV seit 22.11.2019 im VeranstaltungsService Bad Füssing, Kurallee 15, Tel. 08531 975-522

Donnerstag, 26. Dezember – Weihnachtsgala
19.30 Uhr – großes Kurhaus Bad Füssing
Abwechslungsreiches Musik- und Schlagerprogramm mit Vincent & Fernando. Perfekt aufeinander abgestimmter zweistimmiger Gesang, wunderschöne Melodien und berührende Texte machen ihre Konzerte zu einem emotionalen Erlebnis. Elvis-Interpret Toni Lindt ruft mit seinem Auftritt die Evergreens des King of Rock 'n' Roll in Erinnerung. Die Sulmtaler Dirndln, echte Frauenpower im Steirerg'wand, begeistern ihr Publikum mit Jodlern und Schlagern gleichermaßen. Mit echter „Rottal-Frauenpower" führt Romy durch das Programm. Liveübertragung auf Radio Inn-Salzach-Welle.
Eintritt: 26 € – 30 €. KVV ab 02.12.2019 im VeranstaltungsService Bad Füssing, Kurallee 15, Tel.: 08531/975-522.

Donnerstag, 27. Dezember – IVUSHKA: Russische Weihnachten!
19.30 Uhr – großes Kurhaus Bad Füssing
Eine farbenprächtige und temperamentvolle Weihnachtsrevue. Es beginnt eine kulturelle und spannende Reise durch das alte Russland mit seinen Liedern, Tänzen und Traditionen. Die charmante Erzählerin Natascha begleitet die Gäste in deutscher Sprache durch das Programm.
Eintritt: 30 € – 35 € (mit gültiger BF-Kurkarte 3 € Ermäßigung). KVV seit 31.10.2019 im VeranstaltungsService Bad Füssing, Kurallee 15, Tel.: 08531/975-522.

Bad Griesbach

Freitag, 6. bis Sonntag, 8. Dezember – Christkindlmarkt am Stadtplatz in der Altstadt
Freitag: Um 17.30 Uhr ist ein gemeinsamer Fackelzug von der evang. Johanneskirche zum Stadtplatz Bad Griesbach-Altstadt. Um 18 Uhr eröffnet Bürgermeister Jürgen Fundke den Christkindlmarkt auf dem Stadtplatz. Es treten Musikgruppen der Realschule Bad Griesbach auf.
Samstag: Um 16 Uhr ist ein Auftritt des Jugendblasorchesters Bad Griesbach. Um 17 Uhr kommt der Nikolaus und verteilt am Stadtplatz Süßigkeiten an unsere kleinen Weihnachtsmarkt-Besucher.
Ab 17 Uhr sind Kutschenfahrten für Kinder und um 20 Uhr ist die Feuer-Show der „Spiritus Draconis".
Sonntag: Um 15 Uhr tritt der Kinderchor Reutern auf. Ab 16 Uhr sind Kutschenfahrten für Kinder. Um 16 Uhr ist der Auftritt des Jugendblasorchesters Bad Griesbach. Um 17 Uhr kommt der Nikolaus! Um 18 Uhr treten die Perchten und Haberer vom Brauchtumsverein Bad Griesbach auf.

Freitag, 27. bis Sonntag, 29. Dezember – Waldwintermarkt am Kurwald bei der Therme
Freitag: Eröffnung des Waldwintermarktes durch Herrn Bürgermeister Jürgen Fundke. Anschließend folgen Auftritte des „Soizweger Zwoagsang" und des „Michaeli Viergsang".
Samstag: Der Wintermarkt beginnt mit einem Auftritt des „Bläserensembles Gerleigner".
Der Chor „Himmewärts" rundet an diesem Abend die musikalische Gestaltung ab.
Sonntag: Darbietungen von „Pomp A-Dur" und vom „Lenghamer Gospelchor".

Samstag, 28. Dezember – Schäfer-Weihnacht in Bad Griesbach mit Angela und Richard Wiedl
20 Uhr – Emmauskirche, Bad Griesbach-Therme
Zahlreiche Preise haben „Die Schäfer" in ihrer langjährigen Geschichte ersungen. So zum Beispiel die Goldene Stimmgabel und zweimal den Preis als Musikantenkönig. Dieses Weihnachtskonzert wird bereichert mit Volksmusikstar Angela Wiedl und ihrem Bruder Richard Wiedel. KVV seit Mai 2019 bei Gäste-Info Bad Griesbach-Therme, im Konradshof sowie bei allen Geschäftsstellen der PNP. Kartenreservierung auch unter 08134/1387 (Frau Kappes).

Kultur Spatz Suchspiel

In wie vielen Inseraten hat sich unser kleiner Spatz wohl versteckt? Bitte schreiben Sie die richtige Zahl und den Monat auf eine Postkarte und geben Sie diese in der Partner-Filiale der Deutschen Post AG in Bad Birnbach oder in der Gästeinformation im Artrium ab.

Abgabeschluss ist der 31. Dezember

Die Gewinner werden in der Ausgabe Februar 2020 bekannt gegeben. Viel Glück bei der Suche!
Im Oktober hatte sich unser Kultur-Spatz in folgendem Inserat versteckt: Ortners Hirsch- und Honigerzeugnisse.

Wir gratulieren den Gewinnern der Oktober-Ausgabe:

Der 1. Preis geht an Ursula Müller aus Bayreuth, den 2. Preis bekommt Gertraud Immerfall aus Straubing und Marco Ochmann aus Bad Birnbach darf sich über den 3. Preis freuen. Die Gewinne werden per Post zugestellt.

2. Preis: 1 Partnerkarte für Veranstaltungen im Artrium.
Gilt für alle Veranstaltungen im Artrium. Eine Person zahlt den normalen Eintritt und die zweite Person ist frei.

3. Preis:
Buch von Dr. Laser

1. Preis:
1x Wellness-Pediküre, 45 Minuten

Kosmetik
AM SONNENHÜGEL

SABINE FISCHER
Telefon: 08563/97 01 23
kosmetik-institut-sabine-fischer.de

Wichtige Telefonnummern und Internetadressen

Wenn nicht anders angegeben, Vorwahl (0 85 63)

Notrufnummern

Feuerwehr und Rettungsdienst 112
Polizei 110
Ärztl. Bereitschaftsdienst Bayern 116 117
Giftunfall . . . . . (0 89) 19 24-0
Landespolizeiinspektion PAN . . . . . (0 85 61) 9 60 40
Pannenhilfe – Tag u. Nacht, Autovermietung . . 9 11 00
Rotes Kreuz (Rettung und Krankentransport) 112
Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“ . . . (0800) 116 016

Störungen Wasser/Erdgas/Strom

Abwasser/Pumpwerke &
öffentliche Wasserversorgung/Rohrbrüche
Bad Birnbach/Bayerbach 96 300
Bad Birnbach (außerh. Öffnungszeiten) . (0170) 9 15 43 42
Bayerbach (außerh. Öffnungszeiten) . . . (0170) 9 15 43 23
Zweckverband Wasserversorgung Rottal
Hirschbach und Brombach . . . . . (0 85 61) 63 37
Erdgas-Leitungsnetz/Erdgasversorgung
Energie Südbayern . . . . . (0 85 31) 9 34 00
Stromleitungsnetz/Stromversorgung
E.ON Bayern . . . . . (09 41) 28 00 33 66

Öffentliche Einrichtungen

Artrium (Gästeinformation) 96 30-46
Bella Vista Golfpark 97 74 00
Gemeindeverwaltung 96 30-0
Kurverwaltung 96 30-40
Landratsamt Rottal-Inn Pfarrkirchen . . . . (0 85 61) 200
Rottal Terme 29 00
Sing- und Musikschule 20 84

Partner-Filiale der Deutschen Post AG

Neuer Marktplatz 96 30-69

Apotheken

Hofmark-Apotheke, Hofmark 39 35
Kur-Apotheke, Neuer Marktplatz 9 11 40

Ambulanter Pflegedienst

MEDIVITAL 97 52 22

Pflegeheim

BRK Lebenszentrum Gräfin Arco 97 73 30

Badeärzte/Allgemeinärzte

Dr. med. Elisabeth Baumgartner 9 15 43
Dr. med. P. Oberhauer 39 45
Dr. med. Dagny Riethmüller 9 12 22

Heilpraktiker

VPG-Naturheilpraxis, G. Lang 6 13 27 44

Fachärzte

Dr. med. August Baumgartner, Internist 9 15 43
Dr. med. Bernhard Bonke, Orthopäde 9 78 98 42
Dr. med. Eva Hilmer, Psychotherapeutin . . . 4 43 99 84

Zahnärzte

Dr. med. dent. Gerhard Glanzer 16 44
ZA Josef Manglkramer 9 14 44

Tierärzte

Dr. med. vet. Stefan Burkert . . . . . (0 85 32) 38 88
Dr. med. vet. Wolfgang Deutsch . . . . . (0 85 62) 13 10
Dr. med. vet. Wolfgang Peter . . . . . (0 85 61) 83 50
Tierarztpraxis Andreas Hammerschmidt (0 85 61) 7 11 22
Tierklinik Schönau . . . . . (0 87 26) 3 13

Tierheilpraktiker

Heike Weizenegger 977 27 28

Pfarrämter

Evang.-Luth. Pfarramt Griesbach . . . . . (0 85 32) 77 11
Kath. Pfarramt 9 11 15

Rechtsanwälte

Christopher Hallhuber 97 89 30

Immobilien

Immobilien Hallabrin 20 66
Immobilien Maier, Wohnen im Thermenland . . 97 88 43
Sparkasse Rottal-Inn, Immobilien. (08561) 98 50-81 30
VR-Bank Rottal-Inn eG, Immobilien (08561) 98 63-21 20

Banken

Sparkasse Rottal-Inn . . . . . (0 85 61) 98 50-70 28
VR-Bank Rottal-Inn eG . . . . . (0 85 61) 98 63 77 57

Taxi/Mietauto

Taxi Deisböck Inh. Claudia Österreicher 9 14 58

Rottalbahn

DB-Reiseauskunft . . . . . (0 85 31) 2 19 08

RuBi – Rufbus Rottal-Inn

Rufbus Landkreis Rottal-Inn . . . . . (0 85 61) 96 99 542

Internetadressen

Kurverwaltung Bad Birnbach . . . . www.badbirnbach.de
Landratsamt Rottal-Inn. . . . . www.rottal-inn.de
Apothekennotdienst. www.lak-bayern.notdienst-portal.de
Zahnarztnotdienst . . . . www.zbvndb.blzk.de/in-not.htm
Kreiskrankenhäuser www.kreiskrankenhaeuser-rottal-inn.de
Rufbus Rottal-Inn . . . . . www.rottal-inn.de/rufbus